

ESPACE

INSTRUCTIEBOEKJE



RENAULT adviseert ELF

ELF ontwikkelt voor RENAULT een compleet assortiment smeermiddelen:

- ▶ motoroliën
- ▶ oliën voor handgeschakelde en automatische versnellingsbakken

Waarschuwing: voor een optimale werking van de motor, kan het gebruik van een smeermiddel beperkt zijn tot bepaalde modellen. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

De hightech eigenschappen van deze smeermiddelen zijn te danken aan de research voor de Formule 1.

In combinatie met de techniek van RENAULT voldoet dit assortiment perfect aan de specifieke eisen van de modellen van het merk.

▶ De smeermiddelen van ELF vormen een belangrijke bijdrage aan de prestaties van uw auto.



RENAULT adviseert de smeermiddelen van ELF die zijn goedgekeurd voor het bijvullen en ververset. Raadpleeg uw RENAULT-dealer of kijk op de website www.lubrificants.elf.com



Een merk van **TOTAL**

Welkom aan boord van uw auto

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw auto goed leert kennen waardoor u al zijn kwaliteiten, functies en zijn vele mogelijkheden ten volle kunt benutten.
- de werking optimaal kunt houden door eenvoudige maar stipt op te volgen onderhoudsvoorschriften.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen, waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, wordt u geïnformeerd over de mogelijkheden en de nieuwe technieken die erin zijn toegepast. Als sommige punten nog onduidelijk zijn, willen de technici van onze dealers u graag alle verdere informatie geven.

Om het lezen van dit boekje voor u te vergemakkelijken gebruiken wij het volgende symbool:



Om een gevaar of een veiligheidsadvies aan te geven.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen aan de hand van de gegevens die op het moment van samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen (standaard of optioneel) van dit model beschreven. De aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

Ook kunnen er uitrustingen zijn opgenomen die pas op een later tijdstip in de auto zullen worden toegepast.

Overall waar in het instructieboekje sprake is van een merkdealer, wordt daarmee een RENAULT-dealer bedoeld.

Wij wensen u een goede reis in uw auto.

Vertaald uit het Frans. Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling is verboden zonder schriftelijke toestemming van de autofabrikant.



I N H O U D

Hoofdstuk

Ken uw auto

1

Rijden

2

Comfort

3

Onderhoud

4

Praktische tips

5

Technische gegevens

6

Alfabetische inhoudsopgave

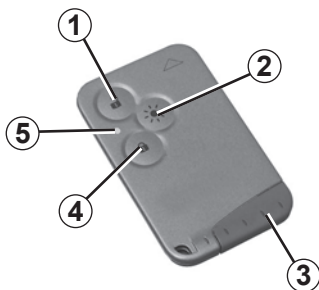
7



Hoofdstuk 1: Ken uw auto

RENAULT-kaart: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.2
Portieren	1.7
Startvergrendeling	1.13
Hoofdsteen – stoelen.	1.15
Autogordels	1.20
Aanvullende bevestigingsmiddelen	1.23
bij de autogordel	1.23
veiligheidsvoorzieningen bescherming zijkant	1.27
Kinderveiligheid: algemeen	1.29
keuze van de bevestiging van het kinderzitje	1.32
installatie van het kinderzitje	1.34
uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin	1.38
Stuurwiel	1.41
Bestuurdersstoel	1.42
Instrumentenpaneel.	1.44
Boordcomputer	1.50
Klokje en buitenthermometer.	1.62
Spiegels.	1.63
Claxon en lichtsignaal	1.65
Verlichting en signalen.	1.66
Afstellen van de koplampen	1.69
Ruitenwissers/Ruitensproeiers	1.70
Brandstoftank (brandstof tanken)	1.73

“HANDSFREE” RENAULT CARDS: algemeen (1/3)



103A

- 1 Ontgrendelen van alle portieren.
- 2 Vergrendelen van alle portieren.
- 3 Geïntegreerde sleutel.
- 4 Op afstand inschakelen van de verlichting.
- 5 Vergrendelen/ontgrendelen van de bagageruimte.

Met de RENAULT card kunt u:

- de portieren, de achterklep en de tankdopklep vergrendelen/ontgrendelen (raadpleeg de volgende bladzijden);
- afhankelijk van de auto, het automatisch sluiten van de ruiten en het open dak (raadpleeg de paragrafen “elektrische ruitbediening met sneltoets: op afstand sluiten” en “elektrisch open dak: op afstand sluiten” in hoofdstuk 3);
- bepaalde voorzieningen bedienen (bijv.: radio, elektrische stoelen);
- de motor starten (raadpleeg de paragraaf “starten van de motor” in hoofdstuk 2);
- de “uitschakelvertraging” uitschakelen (raadpleeg de paragraaf “verlichting en richtingaanwijzers” in hoofdstuk 1).

Actieradius

De RENAULT cards worden gevoed door een batterijtte dat vervangen moet worden als het controlelampje van het batterijtte **4** niet meer oplicht (raadpleeg de paragraaf “RENAULT card: batterijtte” in hoofdstuk 5).

Bijzonderheid: voor sommige auto's is het mogelijk om in de RENAULT card gekozen instellingen door de gebruiker van de card vast te leggen: de instellingen van de thermostatische regeling van de verwarming en de airconditioning, de instellingen van sommige radio's, de afstelling van de elektrisch verstelbare stoel (als deze een geheugen heeft), de stand van de spiegels. Het is dus raadzaam om steeds dezelfde RENAULT card te gebruiken om op deze manier steeds uw persoonlijke instellingen terug te vinden.

“HANDSFREE” RENAULT CARDS: algemeen (2/3)

Bereik van de RENAULT card

Het bereik van de card wordt beïnvloed door de omgeving. Let op bij het vasthouden van de RENAULT card dat u niet per ongeluk op de knoppen drukt waardoor de portieren worden vergrendeld of ontgrendeld.

Bij lege batterij, kunt u de auto altijd vergrendelen/ontgrendelen en starten. Raadpleeg de paragrafen “Vergrendelen/ontgrendelen van de auto” in hoofdstuk 1 en “Starten van de motor” in hoofdstuk 2.

Advies

Stel de kaart niet bloot aan warmte, koude of vocht.

Berg de RENAULT card nooit op een plek op waar deze verbogen of per ongeluk beschadigd zou kunnen worden: dit kan bijvoorbeeld gebeuren als u op de card gaat zitten als deze in uw achterzak zit.



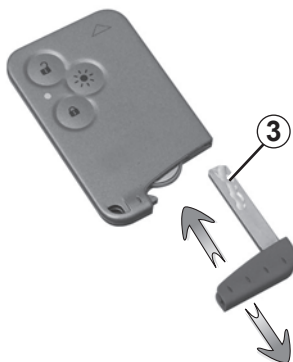
Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Risico van ernstige verwondingen.

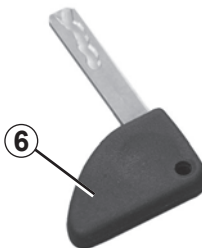
“HANDSFREE” RENAULT CARDS: algemeen (3/3)



Noodsleutel geïntegreerd 3 of onafhankelijk 6 (afhankelijk van auto)

Het gebruik hiervan is incidenteel: hiermee kan het linker portier ontgrendeld of vergrendeld worden als de RENAULT card niet werkt:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparatuur die met dezelfde frequentie werkt als de card;
- batterij van de RENAULT card leeg, accu ontladen, enz.



Voor het gebruik van de nood sleutel, raadpleegt u de paragraaf “portieren vergrendelen/ontgrendelen”.

Na het openen van de auto met de nood sleutel, steekt u de RENAULT card in de lezer om te kunnen starten.

Vervangen of extra RENAULT card

Bij verlies, of voor het bestellen van een extra RENAULT card, kunt u deze uitsluitend bestellen bij een merkdealer.

Het vervangen van een RENAULT card moet altijd bij een merkdealer gebeuren. Het systeem moet met **alle RENAULT** cards worden gereset.

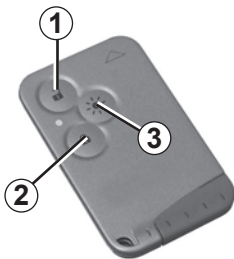
Het is mogelijk maximaal vier RENAULT cards per auto te gebruiken.

Storing van de RENAULT card

Zorg ervoor dat het batterijtje in goede staat verkeert. Zijn levensduur is ongeveer twee jaar.

Raadpleeg de paragraaf “RENAULT card: batterijen” in hoofdstuk 5.

“HANDSFREE” RENAULT CARDS: gebruik



103A

Gebruik

de auto kan automatisch vergrendeld/ontgrendeld worden als de RENAULT card zich in de toegangszone bevindt

Ontgrendelen van de portieren

Draag de RENAULT card bij u en loop naar de auto.

Zodra u uw hand in de handgreep van een portier (of de achterklep) steekt, ontgrendelen de sloten zich automatisch.

Het ontgrendelen ziet u aan het **één** keer oplichten van de knipperlichten.

Portieren vergrendelen

Draag de RENAULT card bij u. Nadat de portieren gesloten zijn, loopt u weg van de auto: de portieren vergrendelen automatisch.

N.B.: de afstand waarop de auto vergrendeld wordt, hangt af van de omgeving.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee keer oplichten** van de knipperlichten, **en het vast oplichten** van de zijknipperlichten (gedurende ongeveer 10 secondes) en er klinkt **een geluidssignaal**.

Dit geluidssignaal kan op verschillende manieren worden ingesteld of worden uitgeschakeld, raadpleeg een merkdealer.

Handbediende werking

U kunt de handsfree functie opheffen door op de toets **1** of **2** te drukken: nu is de handbediende functie actief en de RENAULT card werkt op dezelfde manier als hiervoor beschreven is in de paragraaf "handsfree" RENAULT card: algemeen".

Teruggaan naar handsfree werking

De handsfree functie wordt weer actief bij het aanzetten van het contact.

Functie “verlichting op afstand”

Hiermee kan de auto op afstand herkend worden, bijvoorbeeld op een parkeerterrein.

Door het indrukken van de toets **3** gaan de markeringslichten, de dimlichten, de zijknipperlichten en de binnenverlichting gedurende ongeveer 30 secondes branden.

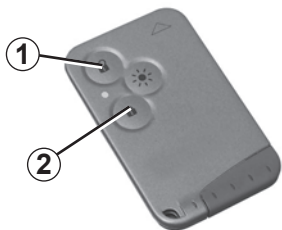
N.B.: door opnieuw op de toets **3** te drukken gedurende de 30 secondes gaat de verlichting weer uit.



Laat nooit de RENAULT card in de auto liggen als u de auto verlaat.

EXTRA VERGRENDLING

103A



Als de auto extra portiervergrendeling heeft, kunnen hiermee de portieren worden vergrendeld en niet met de handgrepen aan de binnenkant van de portieren worden ontgrendeld (na het inslaan van een ruit om het portier van binnenuit te openen).

Om de extra portiervergrendeling te activeren, kunt u:

- twee keer kort de knop **2** indrukken;
- één keer lang de knop **2** indrukken.

Het vergrendelen ziet u aan het **vier** keer oplichten van de knipperlichten.

NB.: de extra vergrendeling werkt niet als de knipperlichten of de markeringslichten branden.

Bijzonderheden van de handsfree functie

Door het gebruik van de extra portiervergrendeling wordt de handsfree functie uitgeschakeld.

Om de portieren te ontgrendelen drukt u op de knop **1** (raadpleeg de paragraaf “handsfree” RENAULT card: gebruik).

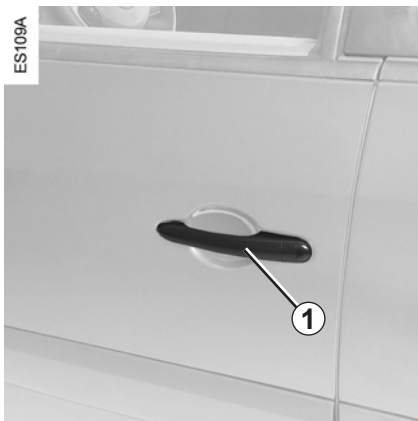
De handsfree functie wordt weer actief bij het aanzetten van het contact.



Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit.

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN

ES109A



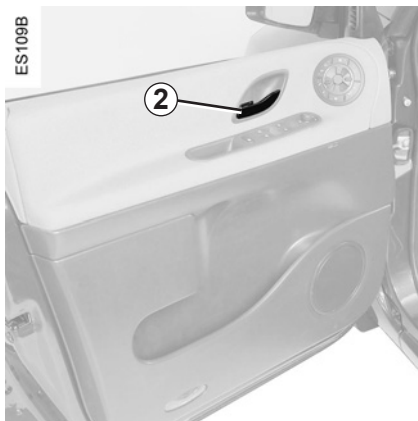
Openen van buitenaf

Als u de portieren ontgrendeld heeft of met de "handsfree" RENAULT card bij u, pakt u de handgreep **1** en trekt u deze naar u toe om het portier te openen.



Uit veiligheidsoverwegingen, mag u de deur alleen openen en sluiten als de auto stilstaat.

ES109B



Openen van binnenuit

Trek aan de handgreep **2**.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Als bij het openen van een portier de lichten nog branden terwijl het contact is afgezet dan klinkt er een signaal om u te waarschuwen dat de accu wordt ontladen...



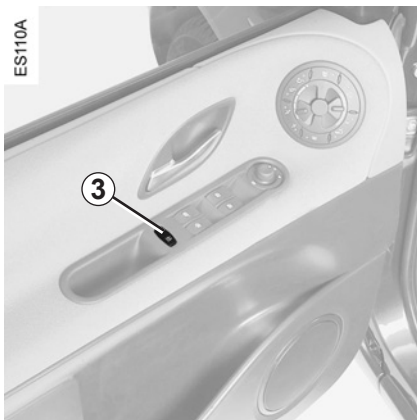
Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen zoals de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen, enz..

Bovendien kan bij warm en/of zonnig weer de temperatuur in het interieur heel erg snel oplopen.

LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL.

PORTIEREN OPENEN EN SLUITEN (vervolg)



Veiligheid van de kinderen

Auto's uitgerust met schakelaar 3 met ingebouwd lampje

Druk op schakelaar 3 om het bedienen van de ruiten en het openen van de portieren achter onmogelijk te maken.

Het oplichten van het lampje in de schakelaar geeft aan dat de portieren vergrendeld zijn.

Bijzonderheid

Deze functie schakelt ook de bediening van de airconditioning achter uit (raadpleeg de paragraaf "thermostatische airconditioning" in hoofdstuk 3).



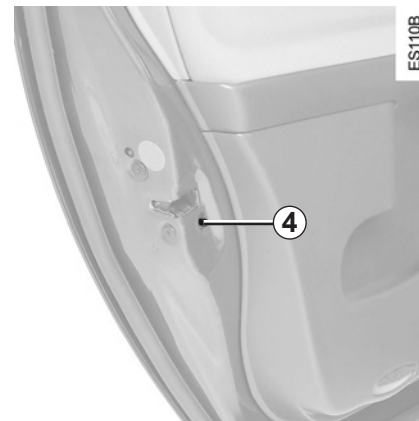
Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de achterportieren en afhankelijk van de auto, van de ruitbediening toestaan door op de schakelaar 3 aan de kant van de tekening te drukken.

Afhankelijk van de auto, bij een defect:

- er klinkt een piep;
- op het instrumentenpaneel licht een boodschap op.
- het ingebouwde controlelampje licht niet op.

Als de accukabels losgemaakt zijn geweest, moet u op de schakelaar 3 aan de kant van de tekening drukken om de achterportieren te vergrendelen.



Auto's zonder schakelaar 3

Een achterportier kan niet van binnenuit worden geopend als u het knopje 4 omzet. Controleer of het portier inderdaad niet van binnenuit geopend kan worden. Herhaal dit bij het andere achterportier.

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (1/3)

Vergrendelen/Ontgrendelen van de portieren van buitenaf

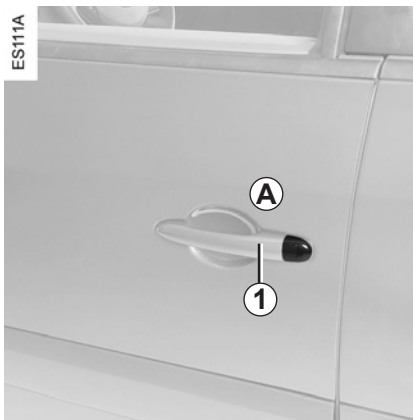
Dit gebeurt met de RENAULT card: raadpleeg de paragrafen "RENAULT card" in hoofdstuk 1.

In sommige gevallen werkt de RENAULT card niet:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- door het gebruik van apparaten die de dezelfde frequentie gebruiken als de card (mobiele telefoon, enz.);
- batterij van de RENAULT card leeg, accu ontladen, enz.

In dat geval is het mogelijk:

- de nood sleutel te gebruiken (ingebouwd in de card of, afhankelijk van de auto, afzonderlijk) voor het linker voorportier;
- te vergrendelen met behulp van de nood sleutel (in de card geïntegreerd of onafhankelijk) ;
- de schakelaar voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren van binnen uit te gebruiken (raadpleeg de volgende bladzijden).



Ontgrendeling met de geïntegreerde nood sleutel 2

Verwijder het afdekplaatje **A** van het linker voorportier (met behulp van het uiteinde van de nood sleutel) in de uitsparing **1**.

Maak een beweging naar boven om het afdekplaatje **A** te verwijderen.



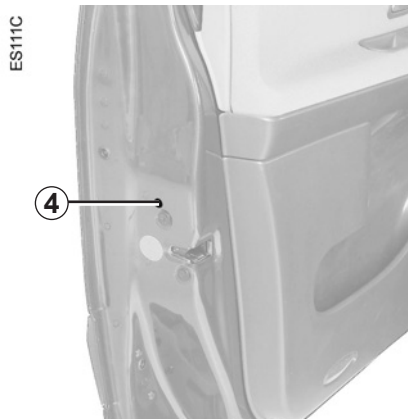
Steek de sleutel **2** in het slot en ontgrendel of vergrendel het portier.

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (2/3)



Ontgrendeling met de onafhankelijke nood sleutel 3 (afhankelijk van auto)

Steek de sleutel 3 in het slot van het linker voorportier en vergrendel of ontgrendel het portier.



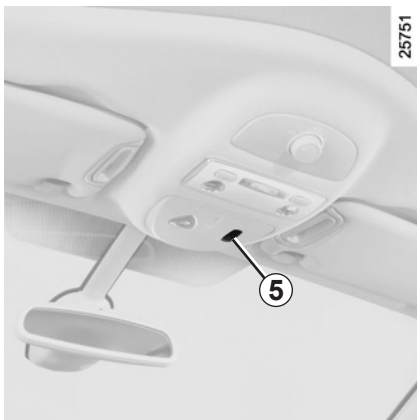
Handmatig vergrendelen van de portieren

Bij open portier moet u de schroef 4 draaien (met behulp van bijv. een schroevendraaier of iets dergelijks) en daarna het portier sluiten.

Nu is het portier van buitenaf vergrendeld.

U kunt het portier alleen nog van binnenuit openen.

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (3/3)



Schakelaar voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren van binnenuit

De schakelaar **5** bedient gelijktijdig de portieren, de achterklep en de tankdopklep.

Als een portier (of achterklep) open of niet goed gesloten is, vergrendelen/ontgrendelen de portieren snel.

Vergrendelen van de portieren en kleppen zonder de RENAULT card

Dit is bijvoorbeeld het geval als een batterijtje ontladen is, de RENAULT card tijdelijk niet werkt, enz.

Met contact uit en een open voorportier, druk langer dan vijf secondes op de schakelaar **5**.

Bij het sluiten van het portier worden alle portieren en kleppen vergrendeld.

Het ontgrendelen van buitenaf van de auto is alleen mogelijk met de RENAULT card.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

Waarschuwingslampje van de portieren

Met contact aangeeft het controlelampje in de schakelaar **5**, aan of de portieren wel of niet vergrendeld zijn:

- lampje brandt, de portieren zijn vergrendeld,
- lampje uit, de portieren zijn ontgrendeld.

Als u de portieren vergrendelt, licht het lampje op en blijft het ongeveer een minuut branden waarna het dooft.

Na het vergrendelen/ontgrendelen van de auto of van alleen de bagageruimte met behulp van de knoppen van de RENAULT card, worden het vergrendelen door weglopen en het handsfree ontgrendelen gedeactiveerd.

De "handsfree" werking wordt hersteld na het starten van de auto.



Laat nooit een RENAULT card in de auto liggen als u de auto verlaat.

AUTOMATISCHE PORTIERVERGREDELING TIJDENS HET RIJDEN

U heeft de keus of u deze functie wilt gebruiken of niet.

De werking van het systeem

Na het weggrijden van de auto, vergrendelen de portieren automatisch als de auto een snelheid van ongeveer 10 km/u heeft bereikt.

De portieren ontgrendelen automatisch

- bij stilstaande auto door het openen van een voorportier.

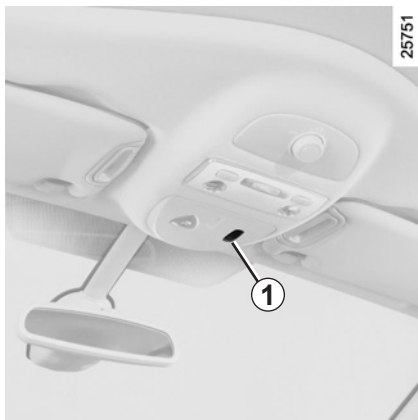
N.B.: na het openen van een portier vergrendelt dit weer automatisch zodra de auto 10 km/u rijdt;

- als u op de schakelaar **1** voor het ontgrendelen van de portieren drukt.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.



Inschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** gedurende 5 secondes ingedrukt aan de kant "vergrendelen" (kant van het hang-slotsymbool), tot u een geluidssignaal hoort.

Uitschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** gedurende 5 secondes ingedrukt aan de kant "ontgrendelen" (kant tegenover hang-slotsymbool), tot u een geluidssignaal hoort.

Bij een storing

Als het systeem niet goed werkt (geen automatische vergrendeling) moet u eerst controleren of alle portieren goed zijn gesloten. Als ze goed gesloten zijn en het probleem aanhoudt, raadpleeg dan een merkdealer.

Controleer ook of de vergrendeling niet per ongeluk uitgeschakeld staat.

Als dit het geval is, activeer hem dan weer na het contact uit en weer aangezet te hebben.

STARTVERGREDELING

Dit systeem voorkomt dat de motor kan worden gestart door iemand die niet beschikt over de RENAULT card van de auto.

De auto wordt automatisch na enkele seconden na het stoppen van de motor beveiligd.



Het kan gevaarlijk zijn om werkzaamheden uit te voeren aan het systeem van de startvergrendeling (rekeneenheid, bedrading enz.). Dit mag alleen door deskundig personeel van de merkdealer worden gedaan.



24045

De werking van het systeem

Zodra het systeem de aanwezigheid van de card detecteert, licht het controlelampje **1** vast op gedurende enkele seconden en dooft daarna.

De startcode is geaccepteerd en de motor kan worden gestart.



25776

Als de auto de code niet accepteert gaan het lampje **1** en de kaartlezer **2** snel knipperen en kunt u de auto niet starten.

STARTVERGRENDELING (vervolg)

24045



Controle- en waarschuwingslampjes

Indicatie van de beveiliging

Enkele secondes na het stoppen van de motor, gaat het lampje **1** continu knipperen.

Waarschuwinglampje storing

Als de handsfree RENAULT card verstoord of niet herkend is, steek deze dan in de kaartlezer **2**.

Als het controlelampje **1** continu knippert of vast blijft branden terwijl de card aanwezig is, maar niet herkend is, duidt dit op een storing in de werking van het systeem.

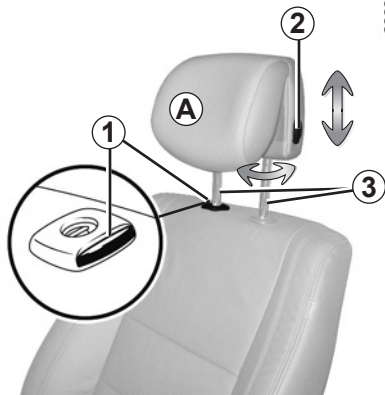
25776



In geval van storing in de RENAULT **1** card (snel knipperen van de lezer), gebruik dan, indien mogelijk, de tweede RENAULT card (bij de auto geleverd).

Roep de hulp in van een merkdealer. Hij is de enige die aan de startvergrendeling mag werken.

HOOFDSTEUNEN VOOR



Hoofdsteun hoger zetten

Trek de hoofdsteun tot de gewenste hoogte omhoog.

Hoofdsteun lager zetten

Druk op de knop **2** en schuif de hoofdsteun omlaag tot de gewenste stand is bereikt.

Helling afstellen

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, beweegt u het deel **A** naar voren of naar achteren tot de gewenste stand is bereikt.

Verwijderen van de hoofdsteun

Zet de hoofdsteun in de hoogste stand (zet de rugleuning indien nodig schuin naar achteren). Druk op de knop **1** en trek de hoofdsteun omhoog tot hij vrijkomt.

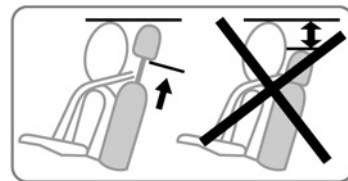
Hoofdsteun terugplaatsen

Trek de poten **3** zo ver mogelijk naar buiten. Let op dat zij in lijn staan en schoon zijn en controleer of de inkepingen aan de voorkant zitten.

Steek de poten van de hoofdsteun in de houders (zet de rugleuning indien nodig schuin naar achteren).

Schuif de hoofdsteun naar binnen tot hij blokkeert, druk dan op de knop **1** en druk de hoofdsteun zo ver mogelijk omlaag.

Controleer of elke poot **3** goed vergrendeld is op de rugleuning van de stoel door ze omhoog of omlaag te zetten.



De drie bovenste inkepingen kunnen gebruikt worden zonder druk op de knop **2**. Toch adviseren wij op deze knop te drukken voor het omlaag zetten van de hoofdsteun.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan dat altijd op zijn plaats moet zitten en goed moet zijn afgesteld. Hij geeft een maximale beveiliging als de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin en de afstand tussen het achterhoofd en de hoofdsteun bij **A** zo klein mogelijk is.

26342

VOORSTOELEN ZONDER ELEKTRISCHE VERSTELLING



Naar voren of naar achteren schuiven

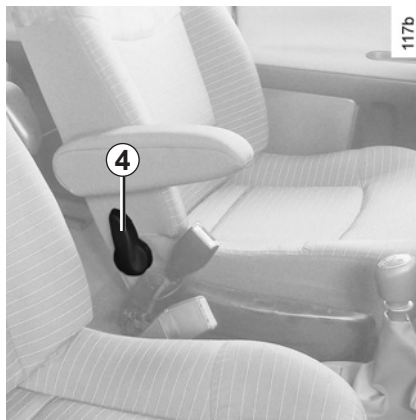
Trek de hendel **1** omhoog om te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de beugel los. Controleer de vergrendeling.

Rugleuning verstellen

Trek de hendel **4** omhoog tot de rugleuning in de gewenste stand staat.

Lendensteun van de bestuurdersstoel verstellen:

Beweeg hendel **2**.



Hoogte van de zitting van de bestuurdersstoel verstellen:

Beweeg de hendel **3** zo vaak als dit nodig is:

- naar boven om het zitkussen hoger te zetten;
- naar beneden om het zitkussen lager te zetten.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuningen niet te veel achterover zetten.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

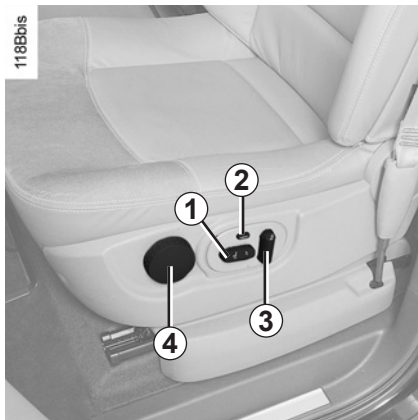
VOORSTOELEN MET ELEKTRISCHE VERSTELLING

De schakelaars **1** en **3** stellen de vorm van de stoel af: schakelaar **1** dient voor de afstellingen van het zitkussen en schakelaar **3** voor de afstellingen van de rugleuning.

De gekozen zitpositie kan opgeslagen worden met schakelaar **2** (afhankelijk van de uitvoering van de auto). Er kan één zitpositie vastgelegd worden per RENAULT card.

Het systeem kan gebruikt worden:

- handsfree RENAULT card gedetecteerd of, afhankelijk van de auto, RENAULT card afstandsbediening in de stand “accessoires” in de kaartlezer;
- voor de auto's met schakelaar **2**, werkt het systeem ook gedurende ongeveer 40 minuten bij contact af als het portier geopend wordt.



Zitkussen verstellen: schakelaar 1

- **Vooruit schuiven**
Druk de schakelaar naar voren.
- **Achteruit schuiven**
Druk de schakelaar naar achteren.
- **Hoger zetten**
Trek de achterkant van de schakelaar omhoog.
- **Lager zetten**
Druk de achterkant van de schakelaar omlaag.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Rugleuning verstellen: schakelaar 3

Rugleuning verstellen

Druk de schakelaar naar voren of naar achteren.

Verstellen van de lendesteun van de bestuurdersstoel

Beweeg de handgreep **4**.



Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuningen niet te veel achterover zetten.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

MEMORY SYSTEEM VAN DE BESTUURDERSSTOEL

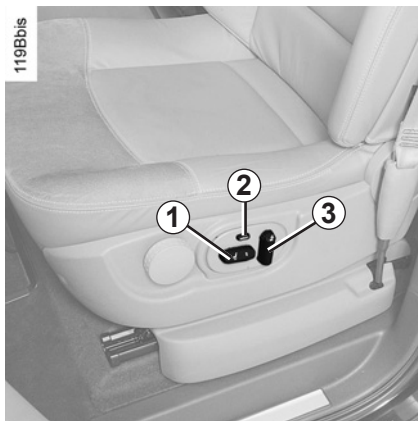
Er kan één zitpositie vastgelegd worden per RENAULT card.

In de zitpositie zijn de afstellingen van de bestuurdersstoel en de buitenspiegels opgenomen.

Als de zitpositie in het geheugen opgenomen is, worden bij het ontgrendelen en het openen van de portieren met de RENAULT card automatisch de instellingen van de stoel en buitenspiegels die op de RENAULT card geregistreerd zijn, gebruikt.

Het systeem kan gebruikt worden:

- handsfree RENAULT card gedetecteerd of, afhankelijk van de auto, RENAULT card afstandsbediening in de stand “accessoires” in de kaartlezer;
- bij het openen van het bestuurdersportier, contact af, gedurende ongeveer 40 minuten.



Vastleggen van de zitpositie

Contact aan, stel de stoel af met behulp van schakelaars **1** en **3** (zie de paragraaf “Voorstoelen met elektrische bediening” in hoofdstuk 1).

Druk de knop **2** in totdat u een geluidssignaal hoort: de zitpositie is vastgelegd.

Herhaal deze procedure voor elke RENAULT card.

Oproepen van een geheugenpositie

Druk **bij stilstaande auto** kort op de knop **2**.

N.B.: het oproepen van de geheugenpositie wordt onderbroken als u op één van de knoppen van de afstelling van de stoel drukt.

Tijdens het rijden is het mogelijk de zitpositie in te stellen, maar u kunt niet een geheugenpositie oproepen.

Bijzonderheid

Aanwezigheid van verschillende hands-free cards in de auto.

In dit geval:

- is er geen automatisch oproepen;
- het oproepen is mogelijk door de Renault card in de lezer te steken en op de knop **2** te drukken.

ARMSTEUNEN VOOR/STOELVERWARMING



Armsteunen

Instellingen

Als de auto hiermee uitgerust is, tilt u de armsteun **1** helemaal omhoog. Zet hem helemaal naar beneden en zet hem daarna omhoog tot de gewenste hoogte.

Maak de autogordel voorin vast voordat u de armsteun afstelt.



Stoelverwarming

Draaiende motor, bedien de schakelaar **2**. Het controlelampje in de schakelaar licht op.

Het systeem regelt met een thermostaat de verwarming en schakelt hem uit, indien nodig.

AUTOGORDELS (1/3)

Gebruik tijdens het rijden altijd de autogordel. Bovendien dient u zich te houden aan de wetgeving van het land waarin u zich bevindt

Stel, voordat u start de juiste zithouding af, en daarna voor alle inzittenden de autogordel om de beste bescherming te krijgen.



Een verkeerd afgestelde of gedraaide autogordel kan bij een ongeval letsel veroorzaken.

Gebruik één autogordel per persoon, kind of volwassene.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let in dat geval op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt, zonder dat de gordel te los wordt gedragen.

De juiste zithouding

- **Ga goed diep in uw stoel zitten** (na uw mantel, jas, enz. uitgetrokken te hebben). Dit is belangrijk voor een goede ondersteuning van de rug.
- **Verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.** Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u het kopelingspedaal nog net geheel kunt indrukken. Stel de rugleuning zo af dat u de armen moet strekken om bij de bovenkant van het stuurwiel te kunnen komen.
- **Stel de hoofdsteun af.** De afstand tussen de hoofdsteun en uw achterhoofd moet zo klein mogelijk zijn.

De bovenkant van de hoofdsteun moet op gelijke hoogte staan met de bovenkant van het hoofd.

- **Stel de hoogte van het zitkussen af.** Verstel het om een zo goed mogelijk zicht op het verkeer te hebben.
- **Stel de stand van het stuurwiel af.**

13622



Afstellen van de autogordel

Ga goed tegen de rugleuning aan zitten.

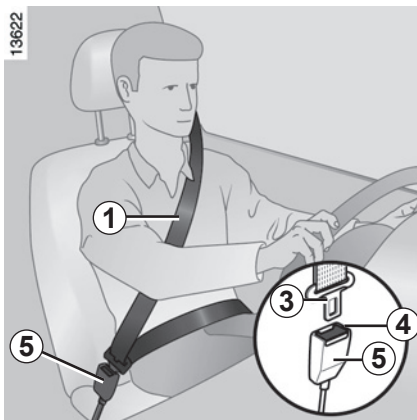
De band van de schoudergordel **1** moet zo dicht mogelijk langs de hals over de schouder lopen, zonder dat de gordel de hals raakt.

De band van de heupgordel **2** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De autogordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden. Bijv. : niet over te dikke kleding of over ertussen gestoken voorwerpen, enz.

AUTOGORDELS (2/3)

13622



Vergrendelen

Trek de riem **langzaam en rustig** over u heen en druk de gesp **3** in de sluiting **5** (controleer de vergrendeling door aan de gesp **3** te trekken). Als de gordel blokkeert, laat hem dan een stuk teruggaan en rol hem opnieuw af.

Als de autogordel compleet is geblokkeerd, trek dan langzaam, maar krachtig, aan de gordel om deze ongeveer 3 cm naar buiten te trekken. Laat hem zichzelf oprollen en rol hem opnieuw af.

Als het probleem aanhoudt, dient u een merkdealer te raadplegen.



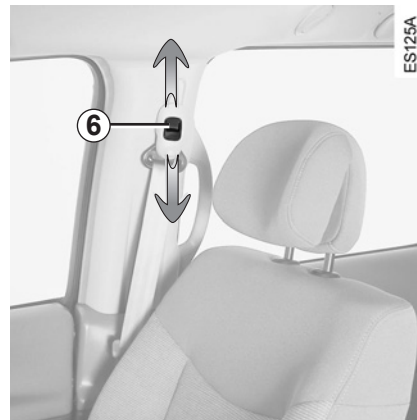
Waarschuwingsslampje vergeten autogordels voor

Als dit waarschuwingsslampje op het instrumentenpaneel of op het dashboard is geïllustreerd dan zijn de autogordels voor goed vergrendeld.

Ontgrendelen

Druk op de rode knop **4** van de sluiting **5**, de gordel wordt nu door het oprolmechanisme teruggetrokken.

Het oprollen gaat soepeler als u de gesp met de hand begeleidt.



Hoogteverstelling van de autogordels voor

Verplaats de knop **6** om de hoogte van de gordel zo af te stellen dat de riem van de borstkas loopt zoals hiervoor is aangegeven:

Druk op de knop **6** en zet de hoofdsteun omhoog of omlaag.

Controleer na het afstellen of de knop weer goed is vergrendeld.

AUTOGORDELS (3/3)

De volgende raadgevingen gelden voor de autogordels voor en achter.



- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme: gordels, stoelen en de bevestigingen ervan. Raadpleeg voor speciale gevallen (bv. installatie van een kinderzitje) een merkdealer.
- Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes, enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.
- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs aan de kant van het portier.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Na een botsing moet u de gordels laten controleren en indien nodig vervangen. Gordels die beschadigingen vertonen moeten ook worden vervangen.
- Let er bij het terug kantelen van de achterbank op dat de autogordels weer op de juiste wijze gebruikt kunnen worden.
- Let op dat de gesp van de gordel in de juiste sluiting vastzit.
- Zorg dat er geen voorwerp in de sluiting van de gordel kan komen waardoor de werking belemmerd wordt.
- Zorg dat u de sluiting goed plaatst (deze mag niet verborgen of bedekt worden door of blijven haken achter personen of voorwerpen).

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN VOORIN (1/4)

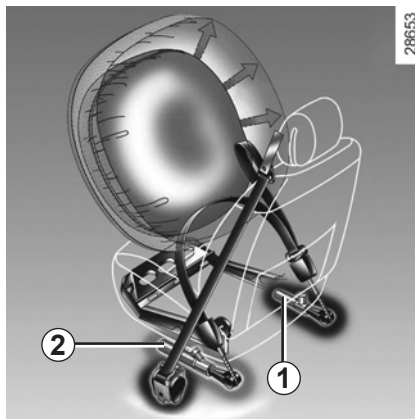
Dit zijn:

- gordelspanners van de schoudergordel,
- gordelspanner van de heupgordels bij de zitplaatsen voorin,
- krachtbegrenzers,
- frontale airbags voor de bestuurder en passagier.

Deze voorzieningen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een frontale botsing.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de blokkering van de autogordel;
- de primaire gordelspanner (die geactiveerd wordt om de gordel strak tegen het lichaam te spannen);
- de gordelspanner van de heupgordel, de kleine frontale airbag en de krachtbegrenzer;
- de grote frontale airbag.



Gordelspanners

Bij contact aan, kan tijdens een ernstige frontale aanrijding, afhankelijk van de ernst van de schok, het systeem de volgende onderdelen activeren:

- de pluiner **1** die onmiddellijk de gordel strak trekt;
- de pluiner **2**.

De gordelspanners trekken de autogordel strak tegen het lichaam waardoor de doeltreffendheid van de gordel wordt verbeterd.



– Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.

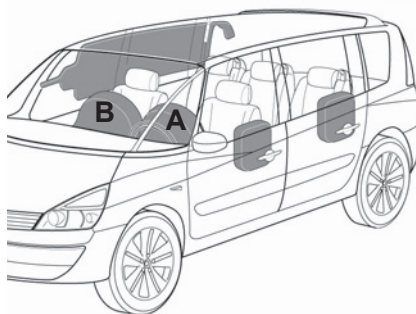
– Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.

- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (2/4)

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.



23391

Airbag bestuurder A en passagier B

De auto kan zijn voorzien van een airbag bij de linker en de rechter voorstoel.

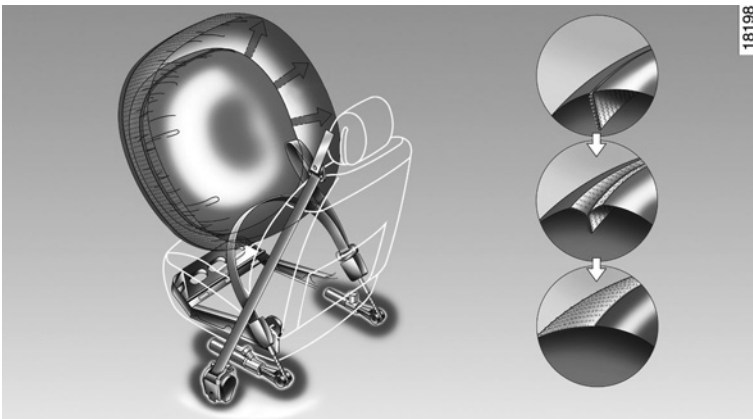
Het opschrift "Airbag" op het stuurwiel en het dashboard en, afhankelijk van de auto, een pictogram aan de onderkant van de voorruit herinneren aan de aanwezigheid van de aanvullende veiligheidsvoorzieningen (airbags, gordelspanners, enz.) in het interieur.

De airbags hebben:

- een airbag en een gaspatroon in het stuurwiel voor de bestuurder en in het dashboard voor de passagier;
- een elektronische rekeneenheid, gemeenschappelijk voor beide airbags, met een schokdetector die de aanrijding registreert en de elektrische ontsteking van het gaspatroon activeert;
- een gemeenschappelijk waarschuwingslampje  op het instrumentenpaneel.



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomen zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt, kan ongewoonlijke, lichte schaafwonden of ander ongemak veroorzaken.



Werking

Het systeem werkt alleen als het contact aanstaat.

Bij een zware **frontale** aanrijding worden de airbags in het stuurwiel en in het dashboard snel opgeblazen die de klap opvangen van het hoofd en de borstkas van de bestuurder tegen het stuurwiel en van de passagier tegen het dashboard. Daarna lopen de airbags weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.

Bijzonderheid van de frontale airbag

Afhankelijk van de kracht van de schok zijn er twee mogelijkheden:

- de kleine airbag die zich als eerste ontplooit;
- de grote airbag. De stiknaden van de airbag scheuren open, waardoor er een groter volume in de airbag vrijkomt (bij een zwaardere botsing).

Storingen



Dit lampje op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aangezet en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk uw merkdealer. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussenliggende periode misschien niet optimaal is.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (4/4)

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



Waarschuwingen inzake de bestuurdersairbag

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdrop.
- Dek de naafdrop niet af.
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) op het stuurwiel.
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer mogen deze werkzaamheden uitvoeren.
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen (raadpleeg de paragraaf “Afstellen juiste zithouding” in hoofdstuk 1). Zo blijft er voldoende ruimte over voor een goede en effectieve bescherming door de werking van de airbag.

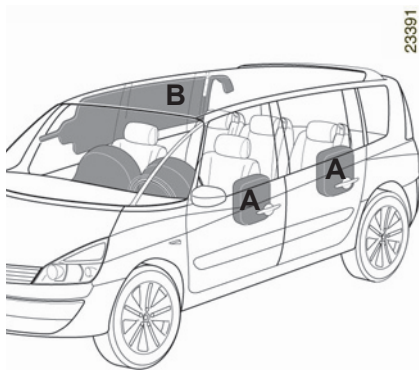
Waarschuwingen inzake de passagiersairbag

- Plak of bevestig niets op het dashboard (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) in de airbagzone.
- Houd de ruimte tussen het dashboard en de voorpassagier vrij (geen dier of pakjes op schoot, geen paraplu of wandelstok tegen het dashboard zetten).
- Laat de passagier nooit zijn voeten op het dashboard leggen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn. Kom niet te dicht (met knieën, hoofd of handen) bij het dashboard.
- Schakel de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de passagier voorin direct weer in na het verwijderen van een kinderzitje, om de bescherming van de passagier te garanderen in geval van een botsing.

HET IS VERBODEN EEN KINDERZITJE ACHTERSTEVOREN OP DE PASSAGIERSSTOEL VOOR TE PLAATSEN ZOLANG DE AIRBAGS VAN DE VOORPASSAGIER NIET UITGESCHAKELD ZIJN.

(Raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1.)

VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN BESCHERMING ZIJKANT



Zijairbags A

Deze zijn aanwezig in de voorstoelen en, afhankelijk van de auto, in de achterportierpanelen voor de eerste rij achterin. Zij ontplooiën zich naast de stoel (aan de kant van het portier) om de inzittenden te beschermen bij een zware aanrijding tegen de zijkant.



De spleten in de rugleuning (kant van de portieren) komen overeen met de zone waarbinnen de airbag zich kan opblazen: het is verboden hier voorwerpen in te stoppen.

Zijruitairbags B

Ze bevinden zich boven in elke zijkant van de auto. Ze ontplooiën zich langs de zijruiten voor en achter om de inzittenden te beschermen bij een aanrijding tegen de zijkant.

Afhankelijk van de auto, herinnert een pictogram op de voorruit aan de aanwezigheid van de aanvullende veiligheidsvoorzieningen (airbags, gordelspanners, enz.) in het interieur.



Waarschuwingen inzake de zijairbag

- **Stoelhoezen:** voor de stoelen met airbags zijn speciale stoelhoezen nodig. Raadpleeg een merkdealer om te weten of dergelijke hoezen leverbaar zijn. Het gebruik van andere hoezen (of hoezen die bestemd zijn voor een ander model) kan de goede werking van deze airbags belemmeren en daardoor de veiligheid van de inzittenden in gevaar brengen.
- Plaats voorin geen accessoires, voorwerpen of dieren tussen de rugleuning, het portier en de interieurbekleding. Dek de rugleuning van de stoel ook nooit af met bijvoorbeeld kleding of accessoires. De werking van de airbag kan hierdoor belemmerd worden en verwondingen veroorzaken als de airbag wordt geactiveerd.
- Demontage of wijziging van de stoel en de interieurbekleding is verboden, tenzij dit gebeurt door deskundig personeel van de merkdealer.

AANVULLENDE BEVESTIGINGSMIDDELEN

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen één veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Bij een botsing tegen de achterkant, zelfs een zware, of bij het omslaan van de auto worden de airbags niet altijd geactiveerd. Zware stoten onder de auto veroorzaakt door stoepen, gaten in het wegdek, stenen, kunnen de airbagsystemen activeren.

- Het is **streng verboden** zelf werkzaamheden uit te voeren aan airbags, rollbars, gordelspanners (rekeneenheid, bedrading enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer worden gecontroleerd en gerepareerd.
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte wordt opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan het systeem werken.
- Laat het airbagsysteem controleren na een aanrijding of (een poging tot) diefstal van de auto.
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe berijder/eigenaar dan op de hoogte van deze bijzonderheden door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren.
- Laat de gaspatro(o)n(en) door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

KINDERVEILIGHEID: algemeen (1/2)

Vervoer van kinderen

Het kind moet, net als een volwassene, altijd correct zitten en zijn vastgemaakt, ongeacht het traject. U bent verantwoordelijk voor de kinderen die u vervoert.

Een kind is geen volwassene in miniatuur-formaat. Het staat bloot aan specifieke letselrisico's doordat de spieren en botten nog in de groei zijn. De autogordel alleen is niet geschikt voor het vervoer. Gebruik het juiste kinderzitje en gebruik het correct.



Om het openen van de portieren te voorkomen, gebruikt u de "Kinderveiligheid" (raadpleeg de paragraaf "Openen en sluiten van de portieren" in hoofdstuk 1).



Een botsing met 50 km/u komt overeen met een val van 10 meter hoogte. Het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de vierde verdieping!

Houd een kind nooit in uw armen. Bij een ongeluk zal u het niet kunnen tegenhouden, zelfs niet als u zelf in uw gordel vastzit.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u het kinderzitje vervangen en de gordels en de ISOFIX verankeringen laten controleren.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Bovendien kan bij warm en/of zonnig weer de temperatuur in het interieur heel erg snel oplopen.

LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL.

KINDERVEILIGHEID: algemeen (2/2)

Gebruik van een kinderzitje

De bescherming die het kinderzitje biedt is afhankelijk van zijn capaciteit om het kind vast te houden en van de installatie ervan. Door een verkeerde installatie komt de bescherming van het kind in gevaar bij krachtig remmen of een botsing.

Controleer voordat u een kinderzitje koopt, of het voldoet aan de wettelijke eisen van het land waar u zich bevindt en of het gemonteerd kan worden in uw auto. Raadpleeg een merkdealer om te weten welke zitje geadviseerd wordt voor uw auto.

Lees, vóór het monteren van een kinderzitje, de gebruiksaanwijzing en houd u aan de instructies. Neem, bij problemen met het installeren, contact op met de fabrikant van de uitrusting. Bewaar de gebruiksaanwijzing bij het zitje.

Geef het goede voorbeeld door uw gordel vast te maken en leer uw kind:

- zich correct vast te maken,
- in en uit te stappen aan de andere kant van het verkeer.

Gebruik geen tweedehands kinderzitje of zonder gebruiksaanwijzing.

Let op dat niets in de buurt van het kinderzitje de installatie ervan belemmert.



Laat een kind nooit onbewaakt achter in de auto.

Controleer of uw kind altijd vastzit en het harnas of de gordel correct is afgesteld en aangepast. Vermijd te dikke kleding waardoor ruimte tussen de riemen kan ontstaan.

Laat uw kind nooit zijn hoofd of armen uit het raam steken.

Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.

KINDERVEILIGHEID: Keuze van het kindersitje



31235

Kindersitje “achterstevoren”

Het hoofd van een baby is, naar verhouding, zwaarder dan dat van een volwassene en de nek is zeer kwetsbaar. Vervoer het kind zo lang mogelijk in deze stand (minstens tot het 2 jaar is). Zo worden het hoofd en de nek ondersteund.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij en vervang het zodra het hoofd van het kind boven het kuipzitje uitsteekt.



31233

Kindersitje “vooruit”

Het hoofd en de buik van een kind zijn de lichaamsdelen die het meest beschermd moeten worden. Een vooruit bevestigd kindersitje dat solide in de auto is bevestigd vermindert de gevaren van een klap tegen het hoofd. Vervoer uw kind in een vooruit bevestigd zitje met een harnas of een schootkussen als de lengte van het kind dat toelaat.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.



31234

Zittingverhogers

Vanaf 15 kg of 4 jaar kan een kind reizen op een zittingverhoger waarmee de autogordel kan worden aangepast aan zijn lichaamsbouw. De zitting van de verhoger moet geleiders hebben die de gordel over de heupen van het kind en niet over de buik laat lopen. Een in hoogte verstelbare rugleuning met een gordelgeleider wordt geadviseerd om de gordel op het midden van de schouder te plaatsen. Deze mag nooit over de hals of over de armen lopen.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van het kindersitje (1/2)

Er zijn twee bevestigingssystemen voor kindersitjes: met de autogordel of met het ISOFIX systeem.

Bevestiging met de autogordel

De autogordel moet worden afgesteld om goed te kunnen werken bij krachtig remmen of bij een botsing.

Laat de gordel lopen zoals de fabrikant van het kindersitje voorschrijft.

Controleer altijd de vergrendeling van de autogordel door eraan te trekken en zet hem daarna zo strak mogelijk door op het kindersitje te drukken.

Controleer of het zitje goed vastzit door het zitje naar links/rechts en naar voren/achter te bewegen: het zitje moet stevig vast blijven zitten.

Controleer of het kindersitje niet dwars is geïnstalleerd en niet tegen een ruit rust.



Verander niets aan de onderdelen van het oorspronkelijk gemonteerde systeem: gordels, ISOFIX, stoelen en de bevestigingen ervan.



Gebruik geen kindersitje dat de gordel waarmee het vastzit zou kunnen losmaken: het onderdeel van het zitje mag niet op de gesp en/of de sluiting van de gordel rusten.



De autogordel mag nooit losgemaakt of verdraaid worden. Laat de gordel nooit onder de armen of achter de rug lopen. Controleer of de gordel niet beschadigd is door scherpe randen. Als de autogordel niet normaal werkt, kan deze het kind niet beschermen. Raadpleeg een merkdealer. Gebruik deze zitplaats niet zolang de gordel niet is gerepareerd.

Bevestiging met ISOFIX systeem

Toegelaten zijn ISOFIX kindersitjes die zijn goedgekeurd overeenkomstig het reglement ECE-R44 in één van de drie gevallen:

- universeel ISOFIX 3-punts vooruit
- semi-universeel ISOFIX 2-punts
- specifiek

Controleer, voor deze twee laatste, of uw kindersitje geïnstalleerd kan worden door de lijst van de geschikte auto's te raadplegen.

Bevestig het kindersitje met de ISOFIX grensels als het deze heeft. Het ISOFIX systeem garandeert een gemakkelijke, snelle en veilige montage.

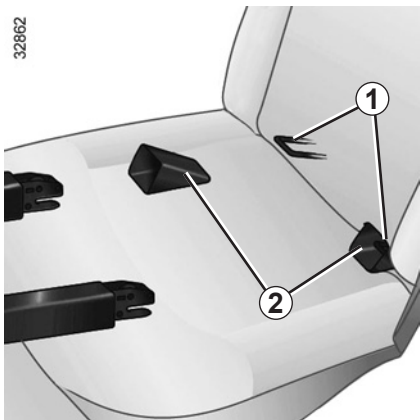
Het ISOFIX-systeem bestaat uit 2 ringen en, in sommige gevallen, een derde ring.



Voordat u een ISOFIX kindersitje installeert dat u hebt gekocht voor een andere auto, moet u nagaan of het geïnstalleerd mag worden. Raadpleeg de lijst van de fabrikant van het zitje waarop de auto's staan waarin het zitje gebruikt mag worden.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van het kindersitje (2/2)

32862



De twee ringen **1** bevinden zich tussen de rugleuning en de zitting van de stoel en zijn te herkennen aan een markering.

Om het plaatsen en het vergrendelen van uw kindersitje op de ringen **1** te vergemakkelijken, gebruikt u de geleiders **2** van het kindersitje.

23429



De derde ring wordt gebruikt voor het vastmaken van de bovenste riem van bepaalde kindersitjes.

Om ring **3** te bereiken, zet u het kapje **4** met de markering aan de achterkant van de stoel naar beneden.

Bevestig de haak van de riem aan de ring **3** en span de riem zodat de rugleuning van het kind in contact komt met de rugleuning van de stoel van de auto.



De ISOFIX verankeringspunten mogen alleen gebruikt worden voor kindersitjes met het ISOFIX systeem. Bevestig nooit andere kindersitjes, noch de gordel of andere voorwerpen op deze verankeringspunten.

Controleer of niets in de weg zit bij de verankeringspunten.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u de ISOFIX verankeringspunten laten controleren en het kindersitje vervangen.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (1/4)

Op bepaalde zitplaatsen mogen geen kindersitjes bevestigd worden. Op het schema op de volgende bladzijde ziet u waar u een kindersitje mag bevestigen.

De genoemde types kindersitjes zijn niet overal leverbaar. Controleer voordat u een ander kindersitje gebruikt, bij de fabrikant of het gemonteerd kan worden.



Monteer het kindersitje bij voorkeur op een zitplaats achterin.

Controleer of het kindersitje, door het installeren ervan in de auto, niet loskomt van het onderstel.

Als u de hoofdsteun moet verwijderen, berg deze dan goed op zodat deze niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Maak het kindersitje altijd goed vast aan de auto, ook als het niet in gebruik is, zodat het niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Op zitplaats voorin

Het vervoer van een kind op de plaats van de voorpassagier is niet in alle landen toegestaan. Raadpleeg de geldende wetgeving en volg de aanwijzingen van het schema op de volgende bladzijde.

Voordat u een kindersitje op deze plaats installeert (indien dit toegestaan is)

- zet de autogordel zo ver mogelijk naar beneden;
- schuif de stoel zo ver mogelijk naar achteren;
- zet de rugleuning enigszins schuin (ongeveer 25°);
- zet de zitting, indien mogelijk, zo ver mogelijk omhoog.

Wijzig deze afstellingen niet meer na het installeren van het kindersitje.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG

LETSEL: controleer voordat u een kindersitje achterstevoren op deze plaats installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

Zitplaats achterin

Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt ten minste twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind aan de tegenover het portier gelegen kant.

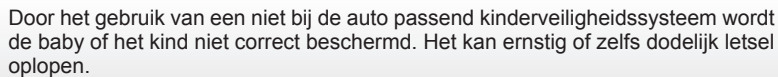
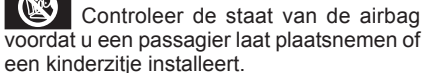
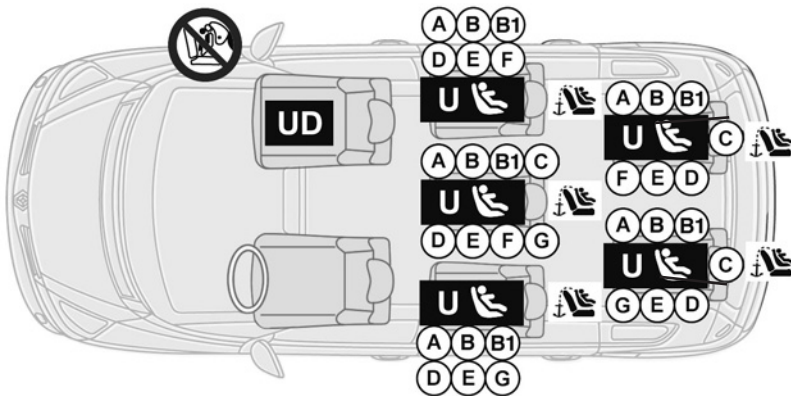
Zet de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om een kindersitje achterstevoren te installeren, en zet deze daarna zo ver mogelijk terug zonder dat deze tegen het kindersitje komt.

Voor de veiligheid van het vooruit geplaatste kind, mag u de stoel die voor het kind staat niet verder dan halverwege de stelrails naar achteren zetten, de rugleuning niet te schuin (25° maximaal) zetten en moet u de stoel zo hoog mogelijk zetten.

Controleer of het vooruit geplaatste kindersitje goed tegen de rugleuning van de stoel van de auto rust en de hoofdsteun van de auto niet in de weg zit.

Om een groot ISOFIX kindersitje (grootte C) achterstevoren op de 2^e rij te plaatsen, zet u de stoelen naar het midden of gebruikt u de middelste zitplaats.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kinderzitje (2/4)



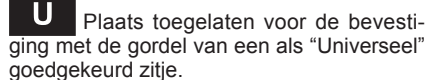
Kinderzitje bevestigd met behulp van de ISOFIX bevestiging



De grootte van een ISOFIX kinderzitje wordt aangegeven door een letter:

- A, B en B1: voor zitjes vooruit van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- C: zitjes achterstevoren van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- D en E: kuipzitjes of zitjes achterstevoren van groep 0 of 0+ (onder 13 kg);
- F en G: reiswieg van groep 0 (onder 10 kg).

Kinderzitje bevestigd met behulp van de gordel



KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (3/4)

In de tabel hieronder staat dezelfde informatie als op het overzicht van de vorige bladzijde, overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Type kindersitje	Gewicht van het kind	Grootte van het zitje ISOFIX (2)	Plaatsen geschikt voor kindersitjes		
			Zitplaats voorpassagier (1) (3) (4)	Zitplaatsen achterin van de 1 ^e rij (4)	Zitplaatsen achterin van de 2 ^e rij (4)
Reiswieg dwars Groep 0	< tot 10 kg	F, G	X	U - IL (6)	U - IL (6)
Kuipzitje/kindersitje achterstevoren Groep 0 en 0+	< tot 13 kg	D, E	U (5)	U - IL	U - IL
Kindersitje achterstevoren geplaatst Groep 1 (8)	9 tot 18 kg	C	U (5)	U	U - IL
Kindersitje vooruit geplaatst Groep 1	9 tot 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (7)	U - IUF - IL (7)
Zittingverhoger Groep 2 en 3 (9)	15 tot 25 kg en 22 tot 36 kg		X	U (7)	U (7)



(1) LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kindersitje achterstevoren op deze plaats installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiers-airbag voorin” aan het eind van de paragraaf).

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (4/4)

X = Plaats niet toegestaan voor het installeren van een kindersitje.

U = Plaats toegestaan voor de bevestiging met de gordel van een in de handel verkrijgbaar als "Universeel" goedgekeurd zitje: controleer of het gemonteerd kan worden.

IUF/IL = Plaats toegestaan voor bevestiging met ISOFIX-bevestigingen, indien aanwezig, van een kindersitje dat goedgekeurd is als "Universeel/semi-universeel of specifiek voor een auto"; controleer of het gemonteerd kan worden.

- (2) De grootte van het kindersitje met ISOFIX-bevestigingen wordt aangegeven met het logo  gevolgd door een letter (**A, B, B1, C, D, E, F, G**).
- (3) Op deze plaats kan uitsluitend een achterstevoren geplaatst kindersitje geïnstalleerd worden.
- (4) Zet de stoel van de auto zo ver mogelijk naar achteren en zo hoog mogelijk, en zet de rugleuning licht schuin (ongeveer 25°).
- (5) Een kindersitje kan alleen geïnstalleerd worden als de stoel in hoogte verstelbaar is.
- (6) Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind aan de tegenover het portier van de auto gelegen kant.
- (7) Kindersitje vooruit geplaatst, zet de rugleuning van het kindersitje tegen de rugleuning van de auto. Stel de hoogte van de hoofdsteen af of verwijder deze indien nodig, en zet de stoel vóór het kind niet verder dan halverwege de rails naar achteren en zet de rugleuning niet schuiner dan 25°.
- (8) Om een groot ISOFIX-kindersitje (grootte C) achterstevoren op de 2e rij te plaatsen, zet u de stoelen naar het midden of gebruikt u de middelste zitplaats.
- (9) Vanaf 10 jaar of een gewicht van meer dan 36 kg of een lengte van meer dan 1,36 m, kan het kind net als een volwassene rechtstreeks met de autogordel vastgemaakt worden op de zitplaats.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (1/3)



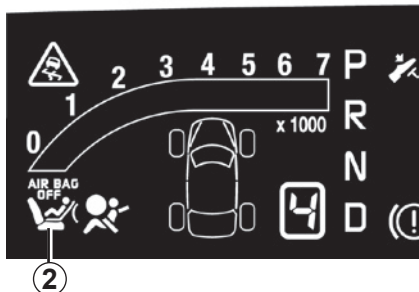
Uitschakelen van de passagiersairbags voorin (voor de auto's die hiermee uitgerust zijn)

Voordat u een kindersitje kunt installeren op de passagiersstoel voorin, moet u **verplicht** de aanvullende veiligheidsvoorzieningen bij de autogordel van de passagier voorin uitschakelen.

Passagiersstoel met in hoogte verstelbaar zitkussen

Het zitkussen **moet** in de hoogste stand staan.

24082a



Uitschakelen van de airbags: stilstaande auto, druk de grendel 1 in en draai hem in de stand **OFF**.

Met contact aan, moet u **verplicht** contro-

leren of het controlelampje 2  op het centrale display oplicht en, afhankelijk van de auto, of de boodschap "passagiersairbag gedeactiveerd" verschijnt.

Dit lampje blijft constant branden om u eraan te herinneren dat u een kindersitje kunt gebruiken.



Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten **bij stilstaande auto** gebeuren.

Als dit bij rijdende auto ge-

beurt, lichten de controlelampjes 

en **SERVICE** op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (2/3)



GEVAAR

Omdat het gevaarlijk is als de passagiersairbag voorin in werking komt als er een kindersitje achterstevoren op de voorstoel is geplaatst, mag u **NOOIT** een kindersitje achterstevoren (met de rug naar de weg) installeren op een voorstoel met een **ACTIEVE AIRBAG**. Dit kan de **DOOD** van het **KIND** of **ERNSTIG LETSEL** tot gevolg hebben.

A

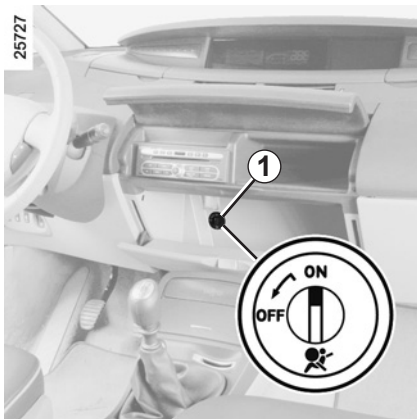


A



De merktekens op het dashboard en de stickers **A** aan elke kant van de zonneklep van de passagier **3** (bijvoorbeeld de sticker hierboven), herinneren u aan deze instructies.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (3/3)



Inschakelen van de passagiersairbags voorin

Zodra het kinderzitje van de passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbags weer inschakelen om de voorpassagier bij een botsing te beschermen.

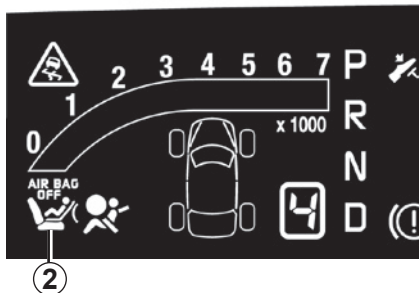
Weer inschakelen van de airbags: stilstaande auto, druk de grendel 1 in en draai hem in de stand **ON**.

Met contact aan, moet u **verplicht** contro-

leren of het controlelampje 2, , uit is.

De aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier zijn ingeschakeld.

24082a



Storingen

In geval van een storing aan het systeem voor het in- en uitschakelen van de passagiersairbags, is het verboden een achterstevoren geplaatst kinderzitje op de voorstoel te gebruiken.

Het gebruik van de voorstoel door een passagier wordt ook afgeraden.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



GEVAAR

Omdat het gevaarlijk is als de passagiersairbag voorin in werking komt als er een kinderzitje achterstevoren op de voorstoel is geplaatst, mag u **NOOIT** een kinderzitje achterstevoren (met de rug naar de weg) installeren op een voorstoel met een **ACTIEVE AIRBAG**. Dit kan de **DOOD** van het **KIND** of **ERNSTIG LETSEL** tot gevolg hebben.



Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten **bij stilstaande auto** gebeuren.

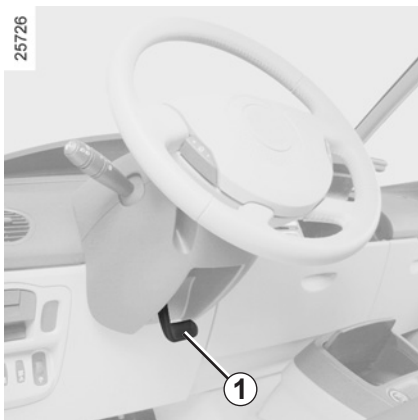
Als dit bij rijdende auto ge-

beurt, lichten de controlelampjes  en  op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

STUURWIEL/STUURBEKRACHTIGING

25726



Stuurwiel

Hoogte- en diepteafstelling

Trek aan de hendel **1** en zet het stuurwiel in de gewenste stand. Duw tegen de hendel om het stuurwiel te blokkeren.

Controleer of het stuurwiel goed is vergrendeld.



Voer, om veiligheidsredenen, deze afstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Stuurbekrachtiging

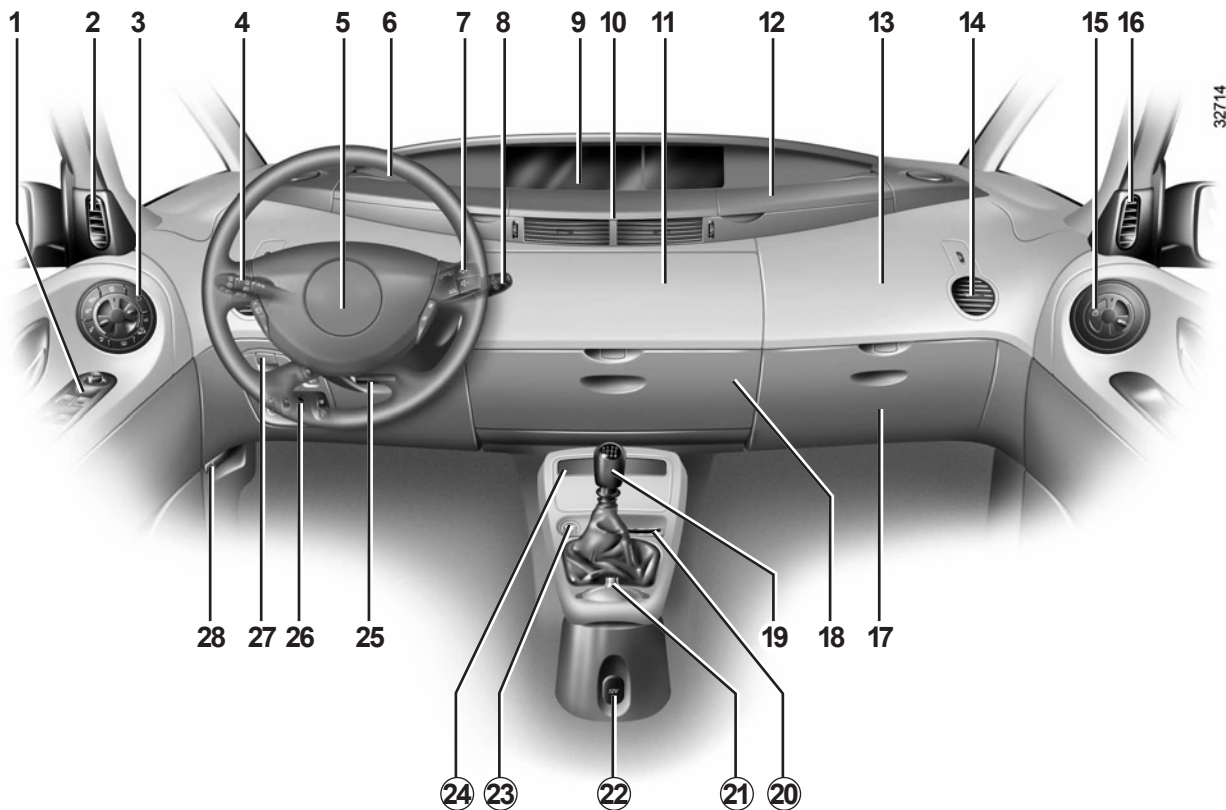
Laat bij draaiende motor het stuurwiel niet te lang in een uiterste stand gedraaid staan om beschadiging van de stuurbekrachtigingspomp te voorkomen.

Bij stilstaande motor of bij een storing in het systeem blijft het mogelijk het stuurwiel te draaien. Er moet meer kracht gezet worden.



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen stuurbekrachtiging.

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR



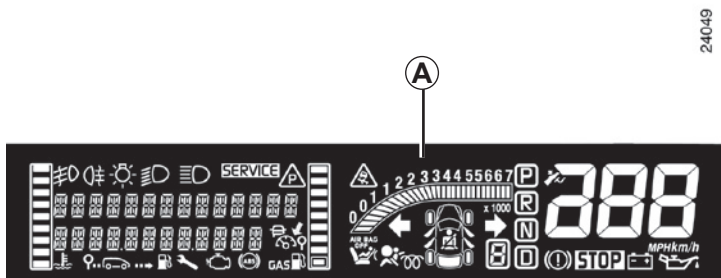
BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (vervolg)

De aanwezigheid van de hieronder beschreven organen is afhankelijk van het land, de uitvoering en eventuele opties van de auto.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Schakelaars voor de:</p> <ul style="list-style-type: none">– ruitbediening;– buitenspiegels. <p>2 Zijrooster.</p> <p>3 Bedieningspaneel van de airconditioning.</p> <p>4 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– richtingaanwijzers;– verlichting;– mistlichten voor;– mistachterlichten, <p>5 Claxon.
Plaats bestuurdersairbag.</p> <p>6 Opbergruimte links boven;
plaats van de zekeringen.</p> <p>7 Radiobedieningssatelliet.</p> <p>8 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– ruitenwisser/ruitensproeier van de voorruit en de achterraut;– functiekeuze van de boordcomputer. | <p>9 Instrumentenpaneel.</p> <p>10 Centrale ventilatieroosters.</p> <p>11 Opbergruimte midden boven (met één of meer compartimenten, afhankelijk van de auto, met audiosysteem en aansluitingen voor audioverbinding).</p> <p>12 Opbergruimte rechts boven.</p> <p>13 Plaats passagiersairbag.</p> <p>14 Ventilatioerooster.</p> <p>15 Bedieningspaneel van de airconditioning.</p> <p>16 Zijrooster.</p> <p>17 Dashboardkastje passagier.</p> <p>18 Opbergruimte midden onder.</p> <p>19 Versnellingshendel.</p> <p>20 Lezer van de RENAULT card.</p> | <p>21 Bediening van het multimediasysteem (afhankelijk van de auto).</p> <p>22 Aansteker.</p> <p>23 Schakelaar voor het starten of stoppen van de motor.</p> <p>24 Plaats voor bekerhouder en/of asbak.</p> <p>25 Hoogte- en diepteverstelling stuurwiel.</p> <p>26 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– verstellen van de koplampen;– regelweerstand instrumentenverlichting;– elektronisch stabiliteits programma (ESP);– parkeerhulp;– snelheidsregelaar en -begrenzer. <p>27 Automatische parkeerrem.</p> <p>28 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap.</p> |
|--|--|--|

WAARSCHUWINGSLAMPJES (1/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Instrumentenpaneel A: Dit wordt verlicht bij het aanzetten van het contact. Het oplichten van sommige controlelampjes gaat vergezeld van een boodschap.

Waarschuwinglampje **SERVICE**: Het is nodig **voorzichtig** direct naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.

-  **Controlelampje richtingaanwijzers rechts**
-  **Controlelampje richtingaanwijzers links**



Het waarschuwingslampje **STOP** dwingt u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.



Controlelampje grootlicht



Controlelampje dimlicht



Controlelampje markeringslicht



Controlelampje mistlichtenvoor



Controlelampje mistachterlicht



Waarschuwingssymbool storing automatische parkeerrem

Raadpleeg de paragraaf “automatische parkeerrem” in hoofdstuk 2.



Als er geen visueel of geluidssignaal terug komt, geeft het een storing van het instrumentenpaneel weer. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Zorg dat de auto inderdaad goed gestopt is en neem contact op met een merkdealer.

WAARSCHUWINGSLAMPJES (2/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Waarschuwinglampje stop onmiddellijk

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft zodra de motor draait. Het gaat tegelijk met andere waarschuwinglampjes en/of boodschap(pen) branden en gaat vergezeld van een geluidssignaal.

Het dwingt u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw.

Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur

Dit gaat branden als u het contact aan zet en dooft na het starten van de motor. Als het tijdens het rijden gaat branden met het waar-

schuwinglampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, moet u direct stoppen en het contact afzetten.

Controleer het waterpeil (raadpleeg de paragraaf "Peilen" in hoofdstuk 4). Als het peil normaal is, heeft dit een andere oorzaak, roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje laadstroom

Het gaat branden bij het starten van de motor en moet uitgaan zodra de motor draait.

Als het tijdens het rijden gaat branden met het controlelampje **STOP** en een geluidssignaal klinkt, betekent dit dat het elektrische circuit onvoldoende of te veel geladen wordt. Stop en laat het laadstroomcircuit controleren.



Waarschuwinglampje automatische parkeerrem vastgezet en waarschuwinglampje remsysteem

Als het tijdens het remmen gaat branden met het waarschuwinglampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, dan wijst het op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing aan het remsysteem. Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje oliedruk

Het licht op bij het starten van de motor en dooft na enkele secondes. Als het tijdens het rijden gaat branden met het

waarschuwinglampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, moet u direct stoppen en het contact afzetten. Controleer het oliepeil van de motor. Als het peil goed is, is er een andere oorzaak. Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje Elektronisch Stabiliteits Programma (E.S.P.) en tractiecontrole (A.S.R.)

Er zijn verschillende mogelijkheden voor het oplichten van het waarschuwinglampje: raadpleeg de paragrafen "Elektronisch Stabiliteits Programma: E.S.P." en "Tractiecontrole: A.S.R." in hoofdstuk 2.

WAARSCHUWINGSLAMPJES (3/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Waarschuwinglampje

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft zodra de motor draait. Het kan tegelijk gaan branden met andere controlelampjes en/of boodschappen op het instrumentenpaneel.

Het is nodig **voorzichtig** direct naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.



Airbag voor de passagier OFF

Dit controlelampje licht enkele secondes na het starten van de motor op als de airbags (afhankelijk van de auto) van de voorpassagier uitgeschakeld zijn.



Waarschuwinglampje van het niet dragen van de autogordel van de bestuurder en van de autogordel van de voorpassagier

Zolang de autogordel niet is vastgemaakt, brandt het continu tot de auto ongeveer 20 km/uur rijdt, hierna gaat het knipperen en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 120 secondes. Vervolgens gaat het lampje weer continu branden.

N.B.: een voorwerp op de zitting van de passagiersstoel kan het waarschuwinglampje inschakelen.



Controlelampje voorverwarming(dieselmotor)

Bij het aanzetten van het contact moet dit lampje gaan branden; de motor wordt voorverwarmd. Als de voorverwarming is beëindigd, dooft het lampje en kan de motor worden gestart.



Waarschuwinglampje airbag

Het licht op bij het starten van de motor en dooft na enkele secondes.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Waarschuwinglampje luchtverontreiniging

Voor de auto's die hiermee uitgerust zijn, licht het op bij het starten van de motor en daarna dooft het.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen;
- Als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt.
Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

Raadpleeg de paragraaf “tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging” in hoofdstuk 2.

WAARSCHUWINGSLAMPJES (4/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.



Controlelampje van snelheidsregelaar/-begrenzer

Raadpleeg de paragrafen “snelheidsregelaar” en “snelheidsbegrenzer” in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje antiblokkeer systeem (ABS)

Dit gaat branden als u het contact aanzet en gaat daarna uit. Als dit lampje tijdens het rijden oplicht, wijst dit op een storing in het ABS-systeem.

Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS.

Raadpleeg snel een merkdealer.



Waarschuwinglampje brandstofpeil

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Als het gaat branden tijdens het rijden met een geluidssignaal: ga zo snel mogelijk tanken.



Waarschuwinglampje controlesysteem bandenspanning

Raadpleeg de paragraaf “systeem voor het controleren van de bandenspanning” in hoofdstuk 2.

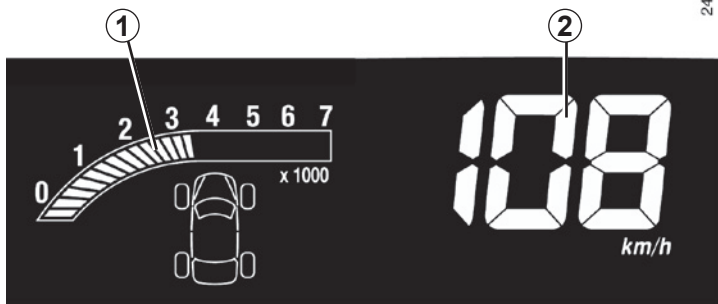


Niet in gebruik



Waarschuwinglampje geopend(e) portier(en)

INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters



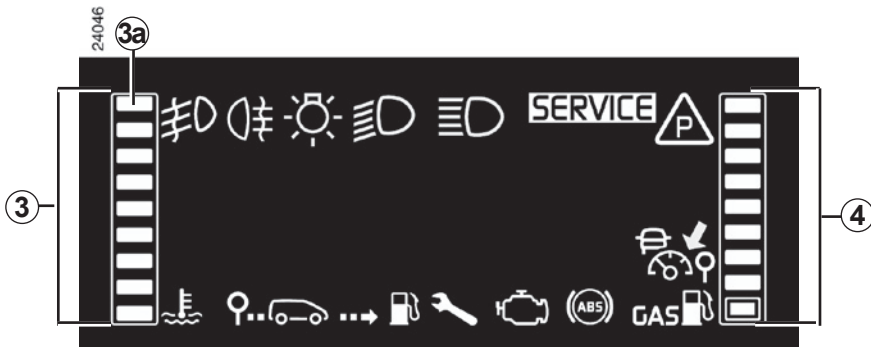
Toerenteller 1
(schaalverdeling $\times 1000$)

Snelheidsmeter 2

In kilometers per uur.

Geluidssignaal snelheidsverklipper

Afhankelijk van de uitvoering van de auto klinkt er iedere 40 secondes een geluidssignaal gedurende 10 secondes zolang de auto sneller rijdt dan 120 km/u.



Koelvloeistof temperatuurmeter 3

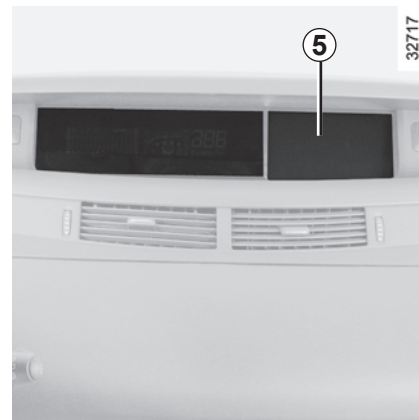
Bij normaal gebruik moet deze onder het blokje **3a** blijven. Bij zware motorbelasting kan hij er dichtbij komen. Er is pas gevaar

als het lampje **STOP** oplicht, in combinatie met de boodschap “motor te heet” op het instrumentenpaneel, een geluidssignaal en het lampje **3a**.

Brandstofpeilmeter 4

Het aantal blokjes dat oplicht geeft het overgebleven brandstofpeil aan.

Als dit op het minimum is, knippert het onderste blokje en klinkt een signaal: ga zo snel mogelijk tanken.

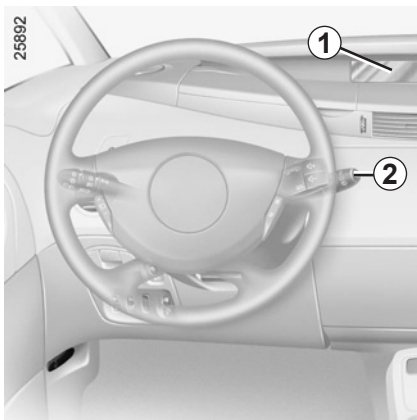


Informatiedisplay 5

Afhankelijk van de auto, geeft dit aan:

- de tijd;
- de buitentemperatuur;
- de radiogegevens;
- de informatie van het navigatiesysteem.

BOORDCOMPUTER: algemeen (1/2)



Boordcomputer

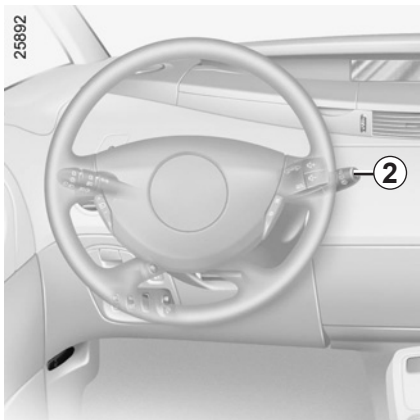
Deze geeft op het display **1** op het instrumentenpaneel aan:

- de informatieboodschappen (parameters van de reis, enz.);
- de storingsboodschappen (over het algemeen in combinatie met het lampje **SERVICE**);
- de alarmboodschappen (in combinatie met het lampje **STOP**).

Keuzetoetsen display 2

Met het kort en achter elkaar indrukken kunt u de volgende gegevens laten weergeven.

- a) totaal teller en dagteller van de afgelegde afstand,
- b) gegevens van de reis:
 - verbruikte brandstof,
 - gemiddeld verbruik,
 - actueel verbruik,
 - resterend bereik,
 - afgelegde afstand,
 - gemiddelde snelheid,
- c) overgebleven afstand tot de volgende olieversing,
- d) bandenspanning,
- e) leeg display (geen enkele boodschap op het display),
- f) snelheidsinstelling (snelheidsregelaar/-begrenzer),
- g) functieoverzicht, informatieboodschappen en storingsboodschappen.



Toetsen van de nulinstelling van de dagteller 2

Om de dagteller op nul te stellen, moet de gekozen aanduiding op “dagteller” staan, druk daarna op de toets **2** tot de teller op nul staat.

Toetsen voor nulinstelling van de gegevens van de reis 2

Gekozen aanduiding op één van de gegevens van de reis, druk op de toets **2** tot de nulinstelling van de aanduiding.

Betekenis van de waarden gedurende de eerste paar kilometer na een nulinstelling

De waarden van gemiddeld verbruik, actieradius en gemiddelde snelheid worden stabiel en nauwkeuriger naarmate de afgelegde afstand vanaf de laatste nulinstelling groter wordt.

Tijdens de eerste paar kilometers na de nulinstelling zult u merken dat:

- de actieradius onder het rijden groter wordt.

Dit is normaal want het gemiddelde verbruik daalt als:

- de auto met een constante snelheid rijdt;
- de motor zijn bedrijfstemperatuur bereikt (nulinstelling bij koude motor);
- u vanuit druk stadsverkeer op de buitenweg komt.

- Het gemiddelde verbruik toeneemt als de motor stationair draait en de auto stilstaat.

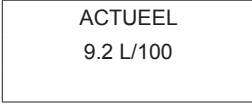
Dit is normaal want de module houdt rekening met het brandstofverbruik bij stationair draaien.

Automatische nulinstelling van de gegevens van de reis

De nulinstelling gebeurt automatisch als één van de gegevens zijn maximale waarde bereikt.

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (1/5)

De hierna beschreven weergave informatie HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
	 a) Totaalteller en dagteller.
	 b) Gegevens van de reis. Hoeveelheid verbruikte brandstof sinds de laatste nulinstelling.
	 Gemiddeld verbruik sinds de laatste nulinstelling. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben en wordt berekend aan de hand van de sinds de laatste nulinstelling afgelegde afstand en verbruikte brandstof.
	 Actueel verbruik . De waarde wordt aangegeven zodra de auto sneller rijdt dan 30 km/u.

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (2/5)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
ACTIERADIUS 623 KM 	 Het bereik met de overgebleven brandstof. Uitgaande van het gemiddelde verbruik sinds de laatste nulinstelling en de hoeveelheid brandstof in de tank. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.
AFSTAND 275.5 KM 	 Afgelegde afstand sinds de laatste nulinstelling.
GEMIDDELD 78.9 KM/H	 Gemiddelde snelheid sinds de laatste nulinstelling. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (3/5)

De hierna beschreven weergave informatie HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

Voorbeelden van de selectie		Betekenis van de gekozen aanduiding
Boordcomputer met de ingebouwde onderhoudsboodschap		
Afstand tot de volgende onderhoudsbeurt ➡ Onderhoudsbeurt binnen 30 000 km ➡ Onderhoudsbeurt binnen 12 maanden ➡ Onderhoudsbeurt over ➡ Onderhoudsbeurt uitvoeren		c) Overgebleven afstand tot de volgende onderhoudsbeurt of olie- verversing. Afstand tot de volgende onderhoudsbeurt Indien met het contact aan en stilstaande motor, de boodschap “Afstand tot de volgende onderhoudsbeurt” verschijnt, druk dan gedurende 5 seconden op de toets 2 om de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt weer te geven. Afstand tot de volgende onderhoudsbeurt (weergave in kilometers en in maanden); daarna, als de termijn van de overgebleven afstand bijna verstreken is, doen verschillende gevallen zich voor: – overgebleven afstand minder dan 1500 km of een maand: de boodschap “onderhoud nodig” verschijnt; – overgebleven afstand is 0 km of datum van onderhoudsbeurt is bereikt: de boodschap “onderhoudsbeurt uitvoeren” wordt weergegeven en het controlelampje  licht op. Laat zo snel mogelijk een onderhoudsbeurt uitvoeren.
Resetten: om de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt te resetten, drukt u ongeveer 10 secondes zonder onderbreking op de toets 2 tot de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt permanent wordt weergegeven. NB: als een onderhoudsbeurt wordt uitgevoerd zonder de olie te verversen, dan moet alleen de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt worden gereset. Bij olie verversen moet zowel de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt als tot de volgende olieversing worden gereset.		

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (4/5)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de selectie		Betekenis van de gekozen aanduiding
Boordcomputer met de boodschap afstand tot de volgende onderhoudsbeurt (vervolg)		
Afstand tot de volgende onderhoudsbeurt ➡ Olie verversen binnen 30 000 km ➡ Olie verversen binnen 24 maanden ➡ Onderhoudsbeurt over ➡ Onderhoudsbeurt uitvoeren		Afstand olieverversing Met het contact aan en een stilstaande motor, wanneer de boodschap “Afstand tot de volgende onderhoudsbeurt” verschijnt, drukt u circa 5 seconden op de toets 2 om de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt weer te geven, daarna drukt u kort op de toets 2 om de afstand tot de volgende olieverversing weer te geven. Overgebleven afstand tot de volgende olieverversing (weergave in kilometers en in maanden); daarna, als de termijn van de overgebleven afstand bijna verstreken is, doen verschillende gevallen zich voor: – overgebleven afstand minder dan 1500 km of een maand: de boodschap “onderhoud nodig” verschijnt; – overgebleven afstand is gelijk aan 0 km of datum olieverversing bereikt: de boodschap “onderhoudsbeurt uitvoeren” wordt weergegeven en het controlelampje  licht op. Laat zo snel mogelijk de olie verversen.
Resetten: om de afstand tot de volgende olieverversing opnieuw in te stellen, drukt u ongeveer 10 seconden zonder onderbreking op de toets 2 totdat de afstand tot de volgende olieverversing permanent wordt weergegeven. NB: als een onderhoudsbeurt wordt uitgevoerd zonder de olie te verversen, dan moet alleen de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt worden gereset. Bij olie verversen moet zowel de afstand tot de volgende onderhoudsbeurt als tot de volgende olieverversing worden gereset.		

BOORDCOMPUTER: gegevens van de reis (5/5)

De hierna beschreven weergave informatie HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

Voorbeelden van de selectie	Betekenis van de gekozen aanduiding
BANDEN VOOR 2.3 2.1	 d) Bandenspanning. Raadpleeg de paragraaf “systeem voor het controleren van de bandenspanning” in hoofdstuk 2.  e) Leeg display. Als u deze bladzijde kiest, krijgt u geen enkele weergave op het scherm.
REGELAAR 90 KM/H	 f) Ingestelde snelheid van de snelheidsregelaar-begrenzer (afhankelijk van de auto). Zie hoofdstuk 2, paragrafen “Snelheidsregelaar” en “Snelheidsbegrenzer”.
BEGRENZER 90 KM/H	
GEEN BERICHT IN GEHEUGEN	 g) logboek. Aanduiding achtereenvolgens: – van de informatieboodschappen (automatische werking van de lichten, ...); – van storingsboodschappen (inspuitsysteem controleren enz.).

BOORDCOMPUTER: informatieboodschappen

Zij kunnen u helpen bij het starten van de auto of u informeren over een keuze of een omstandigheid.
Voorbeelden van informatieboodschappen worden hierna gegeven.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
« LICHTAUTOMAAT NIET ACTIEF »	Geeft aan dat de automatische werking van de verlichting is uitgeschakeld.
« A.U.B. OLIE BIJVULLEN »	Waarschuwing minimum peil van de motorolie: bij het starten van de motor, en gedurende 30 secondes, waarschuwt het display over het minimum peil van motorolie. Raadpleeg de paragraaf "peil van de motorolie" in hoofdstuk 4.

BOORDCOMPUTER: storingsboodschappen (1/2)

Zij verschijnen met het waarschuwingslampje  en het is nodig direct voorzichtig naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.

Zij verdwijnen door een druk op de keuzetoets van de aanduiding of na enkele secondes en worden opgeslagen in het functieoverzicht. Het lampje  blijft branden. Voorbeelden van storingsboodschappen worden hieronder gegeven.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
« ESP NIET ACTIEF »	Uitschakelen van de tractiecontrole A.S.R. (zie paragraaf "tractiecontrole: A.S.R." in hoofdstuk 2).
« BANDDRUKSENSOR AFWEZIG »	Storing van de sensor van het ontbrekende wiel aangegeven op het instrumentenpaneel van het info-scherm: wordt bijvoorbeeld aangeduid als het reservewiel op de auto is gemonteerd (raadpleeg de paragraaf "controlesysteem bandenspanning" in hoofdstuk 2).
« BANDENSPANNING CORRIGEREN »	Bandenspanning te laag van het aangegeven wiel op het multifunctionele display of op het instrumentenpaneel; corrigeer de bandenspanning zo snel mogelijk.
« DIESELFILTER CONTROLEREN »	Geeft aan dat er water in de dieselbrandstof zit. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

BOORDCOMPUTER: storingsboodschappen (2/2)

Zij verschijnen met het waarschuwingslampje  en het is nodig direct voorzichtig naar een merkdealer te rijden. Als u dit voor-schrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.

Zij verdwijnen door een druk op de keuzetoets van de aanduiding of na enkele secondes en worden opgeslagen in het functieoverzicht. Het lampje  blijft branden. Voorbeelden van storingsboodschappen worden hieronder gegeven.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
« TRANSMISSIE CONTROLEREN »	Geeft aan dat er een storing in de versnellingsbak is, raadpleeg snel een merkdealer.
« KAART NIET HERKEND »	De handsfree RENAULT card is niet in de detectiezone of de auto detecteert de card niet, steek de card in de lezer, als het probleem aanhoudt moet u een merkdealer raadplegen.
« KAARTBATTERIJ VERVANGEN »	De batterij van uw RENAULT card heeft een levensduur van ongeveer twee jaar. Zodra de batterij zwakker wordt, verschijnt deze boodschap (raadpleeg de paragraaf "RENAULT card: batterij" in hoofdstuk 5).

BOORDCOMPUTER: alarmboodschappen (1/2)

Zij verschijnen met het controlelampje **STOP** en dwingen u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.

Voorbeelden van alarmboodschappen worden hierna gegeven. **N.B.:** de boodschappen verschijnen op het display alleen of afwisselend (als er meer boodschappen zijn), zij kunnen gecombineerd zijn met een waarschuwingslampje en/of een geluidssignaal.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
« INSPUITING DEFECTE »	Geeft een ernstig probleem met de motor van de auto aan.
« LEKKE BAND WISSELEN »	Geeft een lekke band aan van het aangegeven wiel op het display van het controlesysteem bandenspanning.
« MOTOR TE WARM »	Geeft een oververhitting van de motor van de auto aan.
« STUURBEKR CONTROLEREN »	Geeft een probleem met de stuurinrichting van de auto aan.

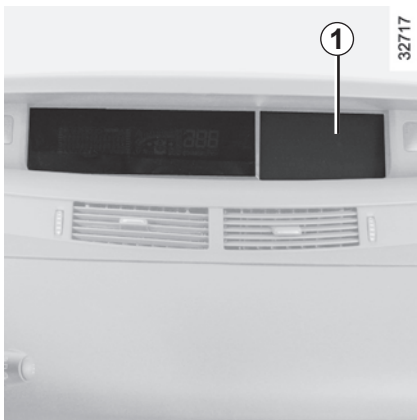
BOORDCOMPUTER: alarmboodschappen (2/2)

Zij verschijnen met het controlelampje **STOP** en dwingen u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.

Voorbeelden van alarmboodschappen worden hierna gegeven. **N.B.:** de boodschappen verschijnen op het display alleen of afwisselend (als er meer boodschappen zijn), zij kunnen gecombineerd zijn met een waarschuwinglampje en/of een geluidssignaal.

Boodschappen	Betekenis van de boodschappen
« LAADSTROOM DEFECT »	Geeft een probleem aan in het laadstroomcircuit van de accu.
« DEFECT OLIEDRUK »	Geeft een te lage oliedruk aan.
« DEFECT PARKEERREM »	Geeft een probleem van de automatische parkeerrem aan.
« DEFECT REMSYSTEEM »	Geeft een defect van het remsysteem aan.

KLOKJE EN BUITENTHERMOMETER



Met contact aan, worden de tijd en (afhankelijk van de auto) de buitentemperatuur aangegeven.

Klokje 1 op tijd zetten

Auto's met een navigatiesysteem, radio enz.

Raadpleeg het specifieke boekje van de uitrusting om de bijzonderheden van deze auto's te kennen.

Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand, enz.) moet u het klokje weer gelijk zetten.

Zet het alleen bij stilstaande auto gelijk.

Buientemperatuurmeter

Bijzonderheid:

Als de buitentemperatuur tussen -3°C en $+3^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waarschuwing voor kans op gladheid).

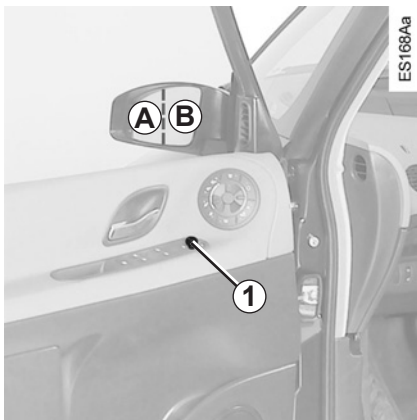


Buientemperatuurmeter

De buienthermometer is bescijst geen gladheidsdetector.

Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht

BUITENSPIEGELS

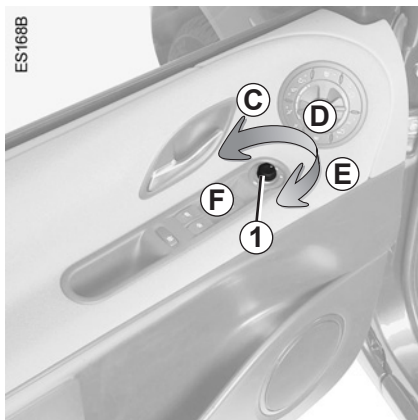


Instellingen

Contact aan, draai de knop **1**:

- stand **C** voor het afstellen van de linker spiegel;
- stand **E** voor het afstellen van de rechter spiegel;

D is de neutrale stand.



Inklapbare buitenspiegels

Draai de knop **1** in de stand **F**: de buitenspiegels klappen in.

Om de spiegels weer in de rijstand te zetten, zet u de knop in stand **C, D** of **E**.



Afhankelijk van de auto, bij het vergrendelen van de portieren klappen de buitenspiegels automatisch dicht.

Verwarmde buitenspiegels

Bij draaiende motor, wordt het spiegelglas verwarmd als de achterraitverwarming aan staat.



De buitenspiegel aan de kant van de bestuurder is in twee delen uitgevoerd. In deel **B** ziet u wat u met een normale spiegel ziet. Met deel **A** ziet u een grotere hoek aan de achter- en zijkant van de auto.

Voorwerpen die u in deel A ziet, lijken verder weg dan zij in werkelijkheid zijn.

SPIEGELS



Binnenspiegel

De binnenspiegel is verstelbaar. Om te voorkomen dat u in het donker verblind wordt door achter u rijdende voertuigen, kan het spiegelglas in de nachtstand gekanteld worden met het knopje **1** achter de spiegel.



Elektrochroom spiegel

De spiegel **2** wordt bij duisternis automatisch donkerder onder invloed van de verlichting van achter u rijdende voertuigen.

CLAXON EN LICHTSIGNALEN

21549-1



Claxon

Druk op het midden van het stuurwiel **A**.

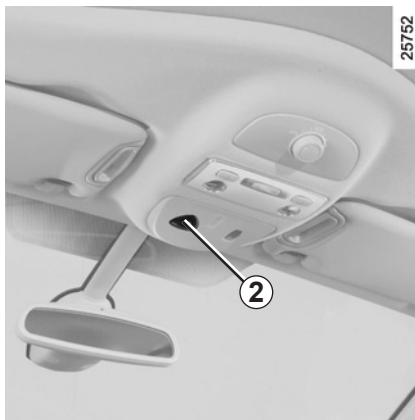
Lichtsignaal

U geeft een signaal met het grootlicht, ook als de verlichting niet brandt, door de schakelaar **1** naar u toe te trekken.

Bijzonderheid

Als de automatische werking van de dimlichten is geactiveerd, trekt u de schakelaar **1** een keer naar u toe om het grootlicht in te schakelen en een tweede keer om hem uit te schakelen.

25752



Alarmknipperlichten

Druk op de schakelaar **2**.

Deze schakelaar schakelt gelijktijdig de vier knipperlichten en de zijknipperlichten in. Gebruik deze alleen als gevaar dreigt om andere weggebruikers te waarschuwen dat u gedwongen bent te stoppen op een abnormale plaats of zelfs waar dit verboden is, of bij bijzondere rij- of verkeersomstandigheden.

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, kunnen tijdens krachtig remmen de knipperlichten automatisch inschakelen. U kunt deze uitschakelen door op de schakelaar **2** te drukken.

21549-1



Richtingaanwijzers

U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een snelweg wordt het stuurwiel slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**. Er bestaat een tussenstand waarbij u de richtingaanwijzerschakelaar moet vasthouden tijdens de verandering.

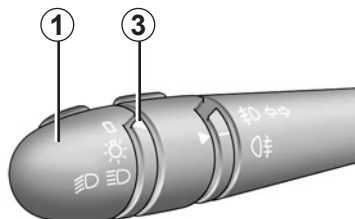
De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.



Markeringslichten

Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **3**.

Het instrumentenpaneel wordt verlicht, de lichtsterkte kan geregeld worden met de kartelknop **2**.



Dimlicht

Automatische werking

Als de motor draait, schakelen de dimlichten automatisch in als het buiten donker wordt en uit als het weer licht wordt, zonder dat de schakelaar **1** (stand **0**) gebruikt hoeft te worden.

Deze functie kan ingeschakeld of uitgeschakeld worden.

- Uitschakelen: **contact aan met stilstaande motor**, draai de schakelaar **1** twee keer achter elkaar van stand **0** in de stand markeringslichten. Een geluidssignaal bevestigt dit.

- Inschakelen: **contact aan** met of zonder draaiende motor, draai de schakelaar **1** twee keer achter elkaar van stand **0** in de stand markeringslichten. Een geluidssignaal bevestigt dit.
- Om het grootlicht in te schakelen trekt u de schakelaar **1** naar u toe. Trek deze nog een keer naar u toe om de dimlichten weer in te schakelen.
- De lichten gaan uit na het afzetten van de motor als het bestuursportier wordt geopend of als de auto wordt vergrendeld met de RENAULT card.

Handbediend

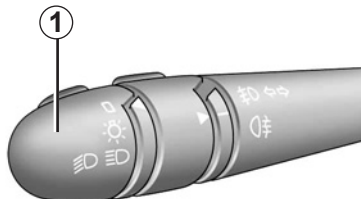
Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **3**.

In alle gevallen licht een controlelampje op het instrumentenpaneel op.

Verlichting overdag

De verlichting overdag gaat branden zodra de hendel **1** in de stand **0** staat en het contact aanstaat.

Bij automatische werking van de dimlichten gaat de verlichting overdag alleen branden als de markeringslichten gedoofd zijn.



24931



Grootlicht

Met dimlichten aan, trekt u de lichtschakelaar naar u toe.

Als het grootlicht brandt, wordt dit door het bijbehorende controlelampje op het instrumentenpaneel aangegeven.

Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar opnieuw naar u toe.



Uitschakelen

Draai de schakelaar **1** terug in de beginstand.

Functie “uitschakelvertraging”

Met deze functie branden de dimlichten gedurende enige tijd na het verlaten van de auto (bijvoorbeeld om een hek of een garage deur te openen).

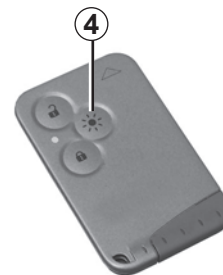
Contact uit, RENAULT card uit de lezer getrokken, trek de schakelaar **1** naar u toe: de dimlichten branden gedurende ongeveer dertig secondes.

Dit kan tot vier keer gedaan worden voor een maximum duur van twee minuten.

Om de werking te stoppen, drukt u op de toets **4**.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Bij het openen van het bestuurdersportier klinkt een signaal om u te waarschuwen indien de lichten nog branden, terwijl het contact is afgezet (de accu wordt dan ontladen).



103A



Controleer, voordat u in het donker wegrijdt, de werking van de verlichting en, afhankelijk van de auto, stel indien nodig de stand van de koplampen af op de belasting van de auto.

Zorg ervoor dat de lichten niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, vervoer van voorwerpen waardoor ze niet zichtbaar zijn).

21549-1

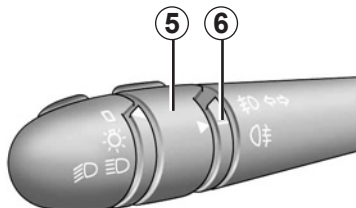


Mistlichten voor

Brandende lichten, draai de middelste ring **5** van de schakelaar zo dat het symbool bij het merkteken **6** staat.

Een controlelampje op het instrumentenpaneel licht op.

24931



Mistachterlicht

Brandende lichten, draai de middelste ring **5** van de schakelaar zo dat het symbool bij het merkteken **6** staat.

Een controlelampje op het instrumentenpaneel licht op.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.

Bij het uitschakelen van de verlichting, gaan ook de mistlichten voor en achter uit.

Bijzonderheid

Gebruik van de mistlichten voor en/of achter als de automatische werking van de dimlichten is geactiveerd.

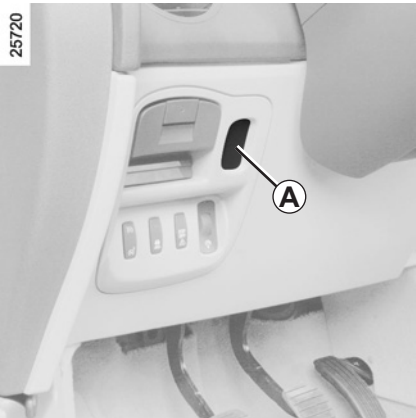
Inschakelen van de mistlichten

De dimlichtstand moet geselecteerd worden **voordat** de middelste ring **6** in de mistlichtstand wordt gedraaid.

Uitschakelen van de mistlichten

Zet de middelste ring **6** terug in stand **0** en draai het einde van de schakelaar **1** van de stand dimlicht in de stand **0** om de automatische werking van de dimlichten te herstellen.

KOPLAMPEN ELEKTRISCH VERSTELLEN



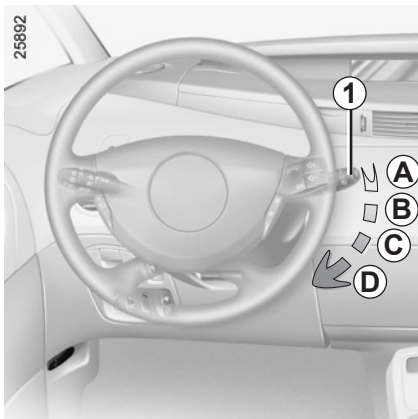
Bij de auto's die ermee uitgerust zijn, kan de knop **A** de stand van de koplampen aanpassen aan de belasting.

Als u deze de knop **A** omlaag draait dan gaan de lichtbundels naar beneden; draait u de knop omhoog dan gaan de lichtbundels ook omhoog.

Bij de andere uitvoeringen werkt de verstelling automatisch.

	Voorbeelden van de stand van de knop A			
	Normaal chassis		Lang chassis	
	5 zitplaatsen	7 zitplaatsen	5 zitplaatsen	7 zitplaatsen
Bestuurder alleen of met een passagier voorin	0	0	0	0
Bestuurder met een passagier voorin en drie passagiers zo ver mogelijk achterin	1	1	1	1
Bestuurder met passagier voorin en alle passagiers achterin	2	2	2	2
Bestuurder met passagier voorin en alle passagiers achterin en bagage	3	3	3	3
Bestuurder met bagage of belading tot de maximaal toegelaten totale massa	4	4	4	4

RUITENWISSER, RUITENSPROEIER VOOR (1/2)



Auto voorzien van ruitenwisser voor met interval

Contact aan, verplaats de schakelaar **1**

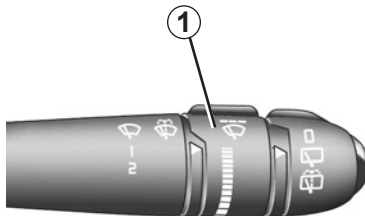
A uit

B wissen met intervallen

De wissers vegen met tussenpozen van enkele secondes. De duur van het interval is te regelen door het uiteinde van de ruitenwisserschakelaar **1** te verdraaien.

C langzaam continu wissen

D snel continu wissen



Bijzonderheid

Tijdens het rijden gaat de wisser langzamer werken als de auto stopt. Van snel continu wissen naar langzaam continu wissen. Zodra de auto weer gaat rijden, beginnen de wissers weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid te werken.

Als u de schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u hiermee bovengenoemd automatisme uit.

Auto voorzien van ruitenwisser voor met regensensor

Contact aan, verplaats de schakelaar **1**

A uit

B stand “automatisch wissen”

In deze stand signaleert het systeem water op de voorruit en schakelt het wissen in met een aangepaste wissnelheid.

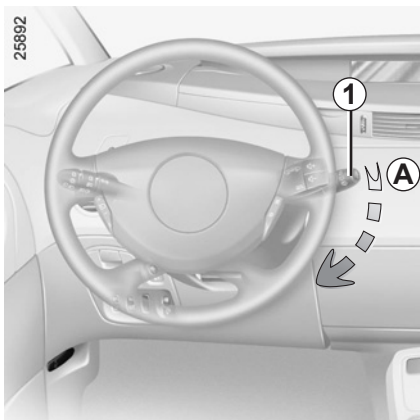
Met de middelste ring van de schakelaar **1** kan de gevoeligheid van het automatisch wissen worden ingesteld van – tot ■:

- lage gevoeligheid
- hoge gevoeligheid.

C langzaam continu wissen

D snel continu wissen

RUITENWISSE, RUITENSPROEIER VOOR (2/2)



Ruitensproeiers, koplampsproeiers

Contact aan: trek de schakelaar **1** naar u toe.

- **Als de koplampen uit zijn** wordt de sproeier van de voorruit ingeschakeld.
- **Als de koplampen branden** worden tegelijkertijd ook de koplampsproeiers ingeschakeld.

Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitensproeiers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De sproei motor kan hierdoor te warm worden.

Als de ruitensproeiers niet werken, roep dan de hulp in van een merkdealer.

Controleer regelmatig de staat van de ruitensproei bladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.



Voordat u iets aan de voorruit doet (wassen van de auto, ontdooien, reinigen van de voorruit, enz.) moet u de schakelaar **1** in stand **A** (uit) zetten.

Risico van verwonding en/of beschadigingen.



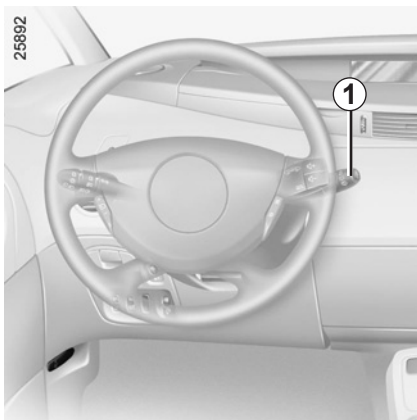
Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitensproeier in de stand uit staat.

Risico van verwonding.



Voor het wassen van de auto, zet u de schakelaar in stand **A** (uit) om te voorkomen dat de ruitensproei bladen beschadigd worden door het automatisch inschakelen van de ruitensproeier.

RUITENWISSE, RUITENSPROEIER ACHTER



Achterrauitwisser met interval

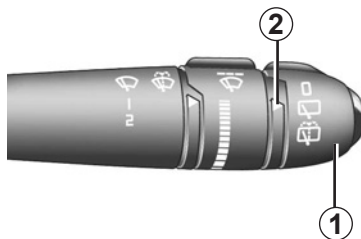
Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.



Ruitenwisser en -sproeier achter

Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **2** tegenover het symbool staat.

Als u de schakelaar loslaat, blijft de achterruitwisser werken.



Bijzonderheid

De achterrauitwisser komt met tussenpozen in werking als u de achteruitversnelling inschakelt terwijl de ruitenwissers van de voorruit in werking zijn.

Let op de staat van de ruitenwisserbladen. Hun levensduur hangt van u af:

- zij moeten schoon blijven: reinig de bladen, de voorruit en de achterrauit regelmatig met water met zeep;
- gebruik ze niet als de voorruit of achterrauit droog zijn;
- maak ze los van de voorruit of achterrauit als ze lang niet gebruikt zijn.

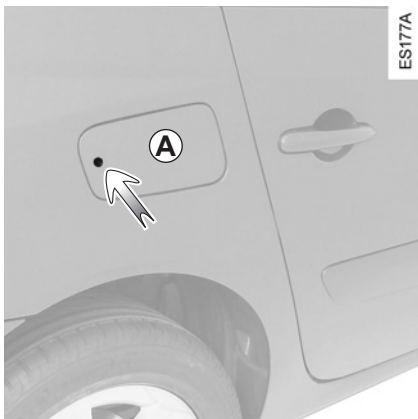
Vervang ze in elk geval, zodra hun werking afneemt, ongeveer eens per jaar.

Voordat u de ruitenwisser achter gebruikt moet u controleren of niets de beweging van de wisser hindert.

Gebruik de ruitenwisserarm niet om de achterklep te openen of te sluiten.

Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

BRANDSTOFTANK (1/3)



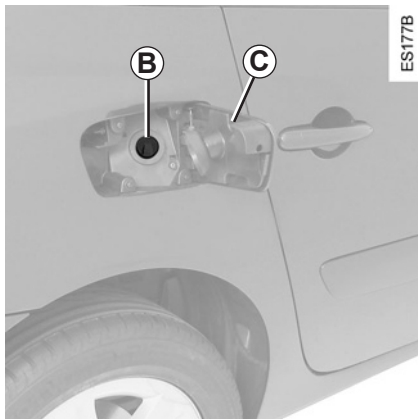
Bij het vullen van de tank moet het contact uit zijn.

Bruikbare inhoud van de tank: ongeveer 80 liter

Om het klepje **A** te openen, drukt u erop bij de pijl.

Het gaat iets open. Draai het open.

De dop is in de vulopening ingebouwd.



Bijzonderheid handsfree card

Het klepje vergrendelt een paar minuten later dan de portieren van de auto.



Druk **nooit** met de vingers op de klep **B**.
Maak de omgeving van het vulsysteem niet schoon met een hogedrukreiniger.

Soort brandstof

Gebruik **brandstof van goede kwaliteit** die overeenkomt met de normen die in elk land zijn vastgelegd en **beslist** overeenkomt met de indicaties op de sticker **C** op het klepje **A**. Raadpleeg de paragraaf “Gegevens van de motor” in hoofdstuk 6.

Dieselmotor

Gebruik **uitsluitend** dieselbrandstof die overeenkomt met de indicaties op de sticker **C** aan de binnenkant van het klepje **A**.

Benzinemotor

Gebruik **uitsluitend** ongelode benzine. Het octaangetal (RON) moet conform de gegevens zijn die op de sticker **C** op het klepje **A** staan. Raadpleeg de paragraaf “Gegevens van de motor” in hoofdstuk 6.

BRANDSTOFTANK (2/3)

Tanken van brandstof

Met het contact uitgeschakeld, druk met het vulpistool de klep **B** open en steek het pistool **zo ver mogelijk** naar binnen voordat u met tanken begint (spatgevaar).

Houd tijdens het tanken het vulpistool in deze stand tot u klaar bent met tanken.

Als het vulpistool automatisch is afgeslagen, mag u het nog maximaal twee keer gebruiken, om voldoende ruimte in de tank over te houden voor het uitzetten van de brandstof. Let op dat bij het tanken geen water bij de brandstof komt. De klep **B** en zijn omgeving moeten schoon blijven.

Benzinemotor

Schade die ontstaan is als gevolg van het tanken van loodhoudende benzine wordt niet door de fabrieksgarantie gedekt.

Om te voorkomen dat er abusievelijk loodhoudende benzine wordt getankt, heeft de vulhals een nauwe doorlaat met een veiligheidssysteem **waarin alleen een vulpistool met ongelode benzine past**.



Vermeng de dieselbrandstof nooit met benzine (loodvrij of E85), zelfs niet een kleine hoeveelheid.

Gebruik geen ethanol als uw auto hier niet voor aangepast is.

Voeg geen additief toe aan de brandstof, hierdoor kan de motor beschadigen.



Aanhoudende stank van brandstof

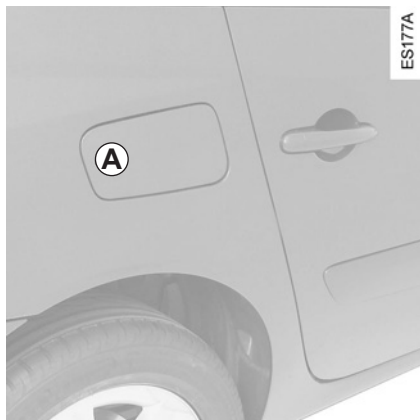
In geval van een aanhoudende stank van brandstof, moet u:

- onmiddellijk stoppen, rekening houdend met het overige verkeer en het contact afzetten;
- de alarmknipperlichten aanzetten en alle passagiers uit laten stappen en ze ver van het verkeer houden;
- roep de hulp in van een merkdealer.



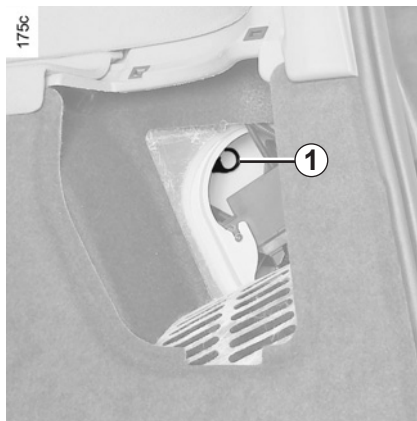
Wijzig of repareer niet zelf het brandstofsysteem (reken-eenheden, bedrading, brandstofcircuit, inspuitstukken of verstuivers, beschermkappen, enz.) vanwege de grote gevaren voor de veiligheid die hierdoor kunnen ontstaan. Laat deze werkzaamheden uitsluitend door uw merkdealer uitvoeren.

BRANDSTOFTANK (3/3)



Bijzondere gevallen

Als de RENAULT card niet goed werkt, kan het klepje **A** worden geopend door met de hand aan de ontgrendelstang **1** te trekken (in de bagageruimte).





Hoofdstuk 2: Het rijden

(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)

Inrijden	2.2
Starten, stoppen van de motor	2.3
Bijzonderheid van de benzinemotor	2.6
Bijzonderheden van de uitvoeringen met een dieselmotor	2.7
Automatische parkeerrem	2.8
Versnellingshendel	2.11
Stuurbekrachtiging	2.11
Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging	2.12
Milieu	2.15
Controlesysteem bandenspanning	2.16
Elektronisch stabiliteitsprogramma: ESP	2.20
Tractiecontrole: ASR	2.21
Antiblokkeersysteem van de wielen: ABS	2.23
Noodstopbekrachtiging	2.25
Snelheidsbegrenzer	2.26
Snelheidsregelaar	2.29
Parkeerhulp	2.33
Achteruitrijcamera	2.37
Gebruik van de automatische transmissie	2.39

INRIJDEN

– Benzinemotor

Rijd de eerste **1 000 km** niet sneller dan 130 km/uur in de hoogste versnelling en laat de motor met niet meer dan 3 000 tot 3 500 tr/min draaien.

Pas na ongeveer 3 000 km zal uw auto echter zijn volle vermogen kunnen geven.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsdocument van de auto.

– Dieselmotor

Laat de motor de eerste **1 500 km** niet sneller draaien dan 2 500 tr/min. Daarna kunt u sneller rijden maar pas na 6 000 km zult u over het volle vermogen van de motor kunnen beschikken.

Trek tijdens het inrijden nooit snel op. Als de motor nog koud is mag u hem in de lagere versnellingen nooit met een hoog toerental laten draaien.

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsdocument van de auto.

STARTEN, STOPPEN VAN DE MOTOR (1/3)



“Handsfree” RENAULT card

De RENAULT card moet zich in de kaartlezer **2** of binnen de detectiezone **A** bevinden.

Om te starten drukt u op het rempedaal of het koppelingspedaal en drukt u op de knop **1**. Als een versnelling ingeschakeld is, is het indrukken van het koppelingspedaal voldoende om te kunnen starten.



Controleer, als u de auto verlaat en vooral als u de RENAULT card bij u heeft, **of de motor echt gestopt is**.

Tijdelijk uitschakelen

- Als de motor draait, een portier geopend wordt en de card niet langer in de auto is (bijvoorbeeld als de bestuurder uitstapt om zijn garagedeur te openen): de motor blijft draaien.
- Als de motor draait, de portieren gesloten zijn en de card niet langer in de auto is (bijvoorbeeld als een passagier is uitgestapt met de RENAULT card bij zich): om u te waarschuwen verschijnt de boodschap “card niet gedetecteerd” op het instrumentenpaneel, het controlelampje knippert op de noodkaartlezer **3** en er klinkt een geluidssignaal zodra de auto wegrijdt.
- De werking van de RENAULT card kan gestoord worden in de omgeving van een zendinstallatie of bij gebruik van apparatuur die werkt op dezelfde frequentie als de RENAULT card.
- Indien u de motor start bij erg lage buitentemperatuur (kouder dan -10°C): houd het koppelingspedaal ingedrukt tot de motor start.

STARTEN, STOPPEN VAN DE MOTOR (2/3)

Functie accessoires

(Contact aanzetten)

Zodra u bent ingestapt, kunt u beschikken over een aantal functies van de auto (radio, navigatiesysteem, ruitenwischer, enz.).

Om de andere functies te gebruiken, drukt u, met de card in de auto of in de kaartlezer **2**, op de knop **1** zonder de pedalen in te drukken.

N.B.: met een card in de lezer en een druk op de knop **1** start de motor.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te verrendelen.

Risico van ernstige verwondingen.

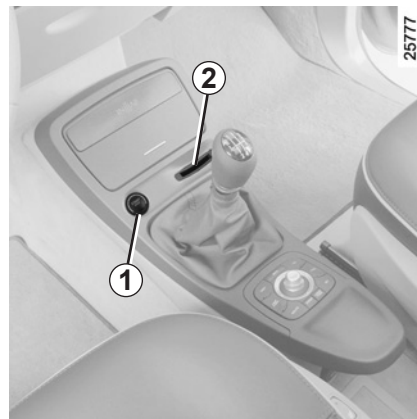


24045

Storing van de handsfree functie

Het lampje **3** en de kaartlezer **2** knipperen.

Met de RENAULT card zo ver mogelijk in de lezer **3** (tot u het geluid hoort van het ontgrendelen van de stuurkolom), de knop **1** licht op om te bevestigen dat de motor gestart kan worden: druk kort op de knop **1** om te starten.



N.B.: zolang de knop **1** niet oplicht, kunt u niet starten (bijvoorbeeld: dieselmotor verwarmt nog voor, versnelling ingeschakeld, enz.).

In beide gevallen, moet het pedaal de gehele starttijd ingedrukt worden.

Bijzondere gevallen

In sommige gevallen is het nodig het stuurwiel te bewegen, terwijl u op de schakelaar **1** drukt om de stuurkolom te ontgrendelen.

STARTEN, STOPPEN VAN DE MOTOR (3/3)

Voorwaarden voor het stoppen van de motor

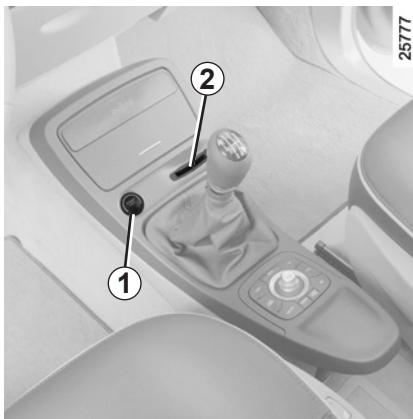
De auto moet stilstaan, met de hendel in stand **N** of **P** bij een auto met een automatische transmissie.

“Handsfree” RENAULT card

Card in de auto, druk op de knop **1**: de motor stopt. De stuurkolom vergrendelt bij het openen van het bestuursportier of bij het vergrendelen van de auto.

Als de motor is gestopt, blijven de op dat moment ingeschakelde accessoires (radio, enz.) ongeveer 10 minuten werken.

Als het bestuursportier geopend wordt, schakelen de accessoires uit.



Card RENAULT in de kaartlezer 2

Druk op de knop **1**: de motor stopt. Als u de card uit de lezer haalt, gaat het binnenlicht branden (als het in de stand “automatische werking” staat), wordt de stuurkolom geblokkeerd en gaan de accessoires uit.

NB: als u de card in de lezer laat zitten, klinkt er een geluidssignaal dat u waarschuwt zodra u het bestuursportier opent en de verlichting van de lezer knippert.



Controleer, als u de auto verlaat en vooral als u de RENAULT card bij u heeft, **of de motor echt gestopt is.**



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar van ernstige verwondingen.

Zet het contact niet uit, voordat de auto geheel tot stilstand is gekomen. Als de motor niet meer draait, is er geen stuurbekrachtiging en rembekrachtiging meer. Ook werken veiligheidsvoorzieningen zoals airbags en gordelspanners niet meer.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN BENZINEMOTOR

Onder bepaalde omstandigheden, zoals:

- te lang doorrijden als het waarschuwingslampje brandstofreserve brandt,
- het gebruik van loodhoudende benzine,
- het gebruik van niet goedgekeurde toevoegingen aan de motorolie of de brandstof.

Of bij het optreden van storingen zoals:

- een defecte ontsteking, brandstofgebrek of losse bougiekabel waardoor de ontsteking overslaat en de auto met horten en stoten rijdt,
- vermogensverlies van de motor,

kan de katalysator oververhit raken **waar-door hij minder effectief wordt en ook andere delen van de auto te heet kunnen worden.**

Indien u één van de hiervoor genoemde storingen constateert, dient u uw auto zo spoedig mogelijk door een merkdealer te laten herstellen.

Door de in het garantie- en onderhoudsdocument voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te laten voeren door een merkdealer kunt u dergelijke storingen voorkomen.

Bij startmoeilijkheden

Als de auto niet direct aanslaat mag u de startmotor **niet lang achtereen laten draaien** om beschadiging van de katalysator te voorkomen. Ook mag de auto **niet worden aangeduwd of aangesleept**, zolang de **oorzaak** van het defect **niet is opgespoord en verholpen**.

Ga niet door met starten maar roep de hulp in van een merkdealer en laat de storing verhelpen.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

BIJZONDERHEDEN VAN DE DIESELMOTOR

Toerental van de dieselmotor

De inspuitpomp van de dieselmotor heeft een begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental in geen van de versnellingen kan worden overschreden.**

Als het waarschuwingsslampje  oplicht in combinatie met de boodschap "Luchtverontreiniging controleren", raadpleeg dan zo snel mogelijk een merkdealer.

Afhankelijk van de gebruikte brandstofsoort, kan er soms witte rook ontstaan tijdens het rijden.

Dit wordt veroorzaakt door het automatisch reinigen van het roetfilter en heeft geen gevolgen voor het rijgedrag van de auto.

Als de tank is leeg gereden

Wanneer de motor door **brandstofgebrek** stilgevallen is en u heeft weer getankt, kunt u de motor normaal starten, mits natuurlijk de accu in goede conditie is: raadpleeg de paragraaf "brandstoftank" in hoofdstuk 1 voor de bijzonderheden van dieselmotoren voorzien van een common rail (hoge druk) inspuitstelsel.

Als de motor echter na een paar startpogingen van enkele secondes niet wil starten, dient u de hulp in te roepen van een merkdealer.

Voorzorgen in de winter

Om problemen bij vorst te voorkomen:

- Zorg dat de accu steeds goed geladen is.
- Laat het brandstofpeil in de tank niet onnodig laag komen om condensatie van waterdamp tegen te gaan.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

AUTOMATISCHE PARKEERREM



Vastzetten van de automatische parkeerrem

Handbediening

Trek aan de handgreep **1** en laat hem weer los.

Automatische werking (afhankelijk van het land)

De automatische parkeerrem blokkeert de auto automatisch als **de motor wordt gestopt door een druk op de start/stopknop van de motor**.

In alle andere gevallen, bijvoorbeeld afslaan van de motor, wordt de automatische parkeerrem niet automatisch vastgezet. De handbediening moet dan gebruikt worden.

Het vastzetten van de automatische parkeerrem wordt bevestigd door het branden van het lampje **2** op het dashboard en van het lampje **3** op het instrumentenpaneel. De lampjes **3** en **2** gaan uit bij het vergrendelen van de portieren. Afhankelijk van de uitvoering van de auto, verschijnt de boodschap "parkeerrem vast" op het instrumentenpaneel.

N.B.:

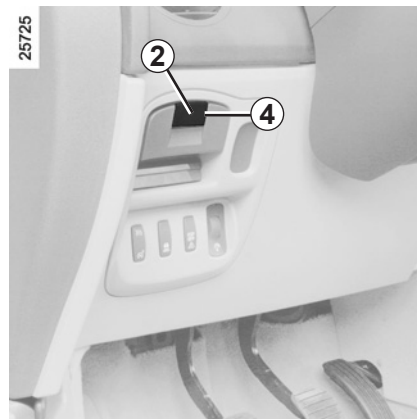
Bij het openen van het bestuurdersportier klinkt, als de automatische parkeerrem niet is vastgezet, een piep en afhankelijk van de versijnt de boodschap "parkeerrem vastzetten" op het instrumentenpaneel; in dit geval moet u om de auto stil te laten blijven staan aan de handgreep **1** trekken en deze weer loslaten.

Voor bepaalde landen is de automatische werking van het vastzetten niet ingeschakeld. Raadpleeg de paragraaf "handbediening".



Controleer, voordat u de auto verlaat, of de automatische parkeerrem inderdaad is vastgezet.

Het vastzetten is te zien aan het continue branden van het lampje **2** op het dashboard en van het lampje **3** op het instrumentenpaneel.



Vrijzetten van de automatische parkeerrem

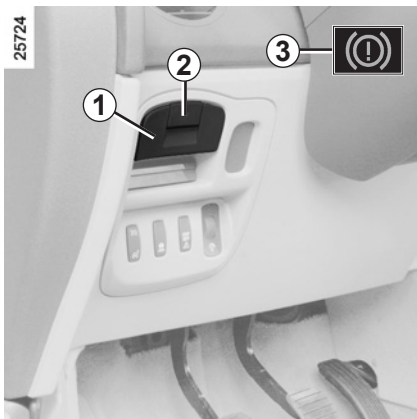
Handbediening

Om de automatische parkeerrem vrij te zetten: trek bij draaiende motor aan de handgreep **1** terwijl u op het ontgrendelknopje **4** drukt en laat weer los. Het lampje **3** en het lampje **2** gaan uit.

Automatische werking

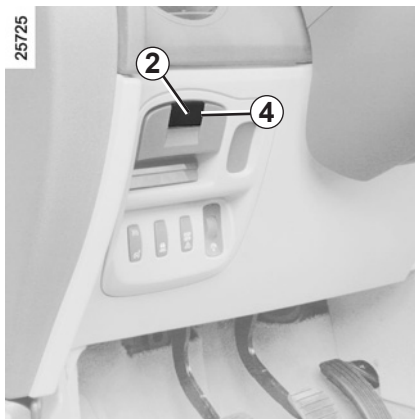
Het vrijzetten gebeurt automatisch zodra u gas geeft om weg te rijden.

AUTOMATISCHE PARKEERREM (vervolg)



Bijzondere gevallen

Als u op een helling moet stoppen of als u met een caravan of een aanhangwagen parkeert, moet u de handgreep **1** enkele seconden uitgetrokken houden om een maximale remwerking te krijgen.



Parkeren met vrijgezette automatische parkeerrem (bijvoorbeeld als het vriest):

- draaiende motor: steek de RENAULT card in de lezer of controleer of deze in de lezer zit;
- zet de motor stil door het indrukken van de start/stopknop van de motor;
- schakel een versnelling in (handgeschakelde versnellingsbak) of de stand **P** (automatische transmissie);
- trek aan de handgreep **1** terwijl u op het ontgrendelknopje **4** drukt en laat de handgreep weer los;
- haal de RENAULT card uit de lezer.

Tijdelijk stoppen

De automatische parkeerrem zet zich niet automatisch vast bij draaiende motor.

De automatische parkeerrem kan altijd met de hand worden vastgezet, bijvoorbeeld als u op een helling moet stoppen voor een verkeerslicht.

Hier toe trekt u aan de handgreep **1** en laat hem weer los.

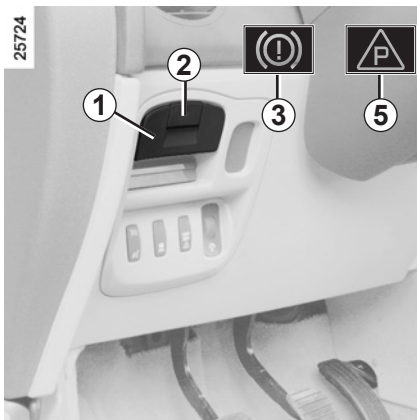
Het vrijzetten gebeurt automatisch zodra u weer gas geeft om weg te rijden.



Als de motor draait als u uit de auto stapt, moet u de automatische parkeerrem met de hand vastzetten om te voorkomen dat de auto kan gaan rijden.

Het vastzetten is te zien aan het continue branden van het lampje **2** op het dashboard en van het lampje **3** op het instrumentenpaneel.

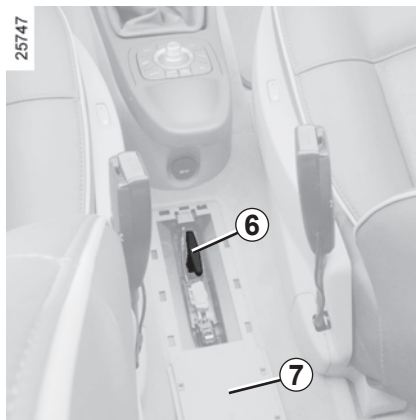
AUTOMATISCHE PARKEERREM (vervolg)



Uitvoering met automatische transmissie

Zet, voordat u de auto verlaat, de selecteurhendel altijd in stand **N** of **P**.

Om veiligheidsredenen is, buiten deze standen, als het bestuurdersportier open of niet goed gesloten is, de functie van het automatische vrijzetten uitgeschakeld.



Noodontgrendeling

(accu ontladen of systeem defect).

Om de automatische parkeerrem vrij te zetten: trek het deksel **7** omhoog en trek aan de handgreep **6** tot u het geluid van het ontgrendelen hoort.

Met deze handgreep kan het systeem niet worden vastgezet.

Na het vervangen van de accu, is het systeem weer werkzaam zodra het met de hand wordt vrijgezet.

Storingen

- Bij een defect, verschijnt er een waarschuwingsboodschap op het infoc scherm (afhankelijk van de auto) en naargelang de situatie, knippert het lampje **2** en brandt het lampje **5** continu.
- Indien de automatische parkeerrem niet beschikbaar is, knippert het lampje **3** gedurende ongeveer 10 secondes bij het starten van de motor en dooft daarna.

Bij elke beweging van de handgreep **1** en bij elke keer uitzetten van de motor, knipperen de lampjes **2** en **3** gedurende ongeveer 10 secondes.

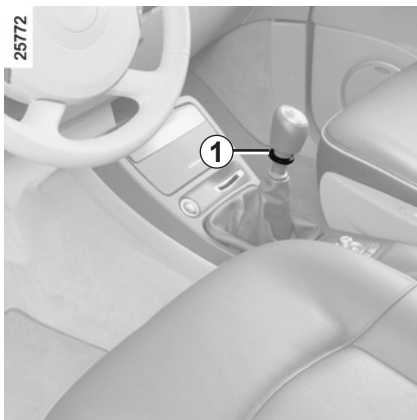
Raadpleeg snel een merkdealer.



Laat nooit de RENAULT card in de kaartlezer zitten of in de auto liggen als u een kind of een dier in de auto achterlaat.

Het zou de automatische parkeerrem kunnen vrijzetten waardoor de auto kan gaan rijden.

VERSNELLINGSHENDEL/STUURBEKRACHTIGING



Versnellingshendel

Inschakelen achteruitversnelling

Bij stilstaande auto, schakelt u eerst in neutraal en vervolgens verplaatst u de versnellingshendel in de achteruitversnelling.

Auto's met een handgeschakelde versnellingsbak: volg de tekening op de knop van de hendel en, afhankelijk van de uitvoering van de auto, trek de ring **1** omhoog tegen de knop om de achteruitversnelling in te schakelen.

De achteruitrijlichten gaan branden, zodra de achteruitversnelling is ingeschakeld en het contact aanstaat.

Auto's voorzien van parkeerhulp: raadpleeg de paragraaf "Parkeerhulp" in hoofdstuk 2 voor meer bijzonderheden.



Bij een botsing tegen de onderkant van de auto (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een stoeprand of ander stadsmeubilair) kunt u de auto beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van een as).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

Stuurbekrachtiging

Laat het stuurwiel niet te lang in een uiterste stand gedraaid staan om beschadiging van de stuurbekrachtigingspomp te voorkomen.

Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

De snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging past de mate van bekrachtiging automatisch aan de snelheid waarmee u rijdt aan.

Bij het parkeren is er veel bekrachtiging (voor meer comfort) en met het toenemen van de snelheid vermindert de bekrachtiging (voor een grotere veiligheid bij snel rijden).



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen bekrachtiging.

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging

Uw auto voldoet aan de eisen voor de recycling en het terugwinnen van materialen van de auto bij de sloop, die van kracht worden in 2015.

Bepaalde onderdelen van uw auto zijn daarom ontwikkeld met het oog op hun later recycling.

Deze onderdelen zijn gemakkelijk te demonteren om opgehaald en behandeld te worden door gespecialiseerde recyclingbedrijven.

Door zijn ontwerp, door de fabrieksafstellingen en door zijn matig verbruik is uw auto in overeenstemming met de wettelijke bepalingen over luchtverontreiniging in ons land. Hij produceert zo weinig mogelijk schadelijke uitlaatgassen en rijdt zo zuinig mogelijk. Maar de luchtverontreiniging en het verbruik van uw auto hangen ook van u af. Let op dat hij goed wordt onderhouden en goed wordt gebruikt.

Onderhoud

Overtreding van de bepalingen inzake luchtverontreiniging is strafbaar. Voor een goede werking van het uitlaatsysteem en het handhaven van de emissiewaarden mogen er alleen originele merkonderdelen gebruikt worden voor het brandstof- en uitlaatsysteem van uw auto.

Laat uw auto controleren en afstellen door een merkdealer, in overeenstemming met de instructies in het onderhoudsdocument van uw auto: de merkdealer beschikt over alle gereedschappen om de oorspronkelijke afstellingen van uw auto te garanderen.

Afstelling van de motor

- **ontsteking:** de ontsteking hoeft niet te worden afgesteld.

- **bougies:** voor het verkrijgen van de optimale omstandigheden waarbij een laag verbruik, een hoog rendement en goede prestaties samengaan, is het beslist noodzakelijk dat de door ons voorgeschreven bougies worden gebruikt.

Laat steeds bougies van het juiste merk en type met de juiste elektrodeafstand monteren. Raadpleeg hiervoor een merkdealer.

- **stationair toerental:** dit hoeft niet te worden afgesteld.

- **luchtfilter, brandstoffilter:** een vervuild filterelement vermindert het rendement. Laat het vervangen.

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (vervolg)

Controle van de uitlaatgassen

Het controlesysteem van de uitlaatgassen waarschuwt bij een storing in de werking van de katalysator.

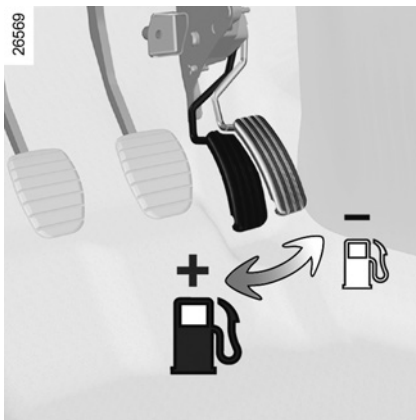
Een dergelijke storing kan leiden tot een verhoogde uitstoot van schadelijke uitlaatgassen en schade aan mechanische organen.



Dit lampje op het instrumentenpaneel geeft eventuele storingen van het systeem aan:

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft bij het starten van de motor.

- als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen;
- als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Het rijden

- Rijd kalm tot de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt; dit is beter dan warmdraaien bij stilstaande auto.
- Snelheid kost geld.
- “Sportief” rijden kost brandstof: rijd daarom soepel en kijk ver vooruit.
- Laat het toerental van de motor in de lagere versnellingen niet te ver oplopen. Kies de hoogst mogelijke versnelling zonder echter de motor te zwaar te belasten.
Heeft uw auto een automatische transmissie, rijd dan zoveel mogelijk met de selecteurhendel in stand **D**.

- Regel de snelheid van de auto met het gaspedaal door voor een bocht tijdig gas terug te nemen.
- Rijd bij een stoplicht kalm weg.
- Geef op een helling geen gas bij maar houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.
- Bij een moderne auto is het niet nodig bij het schakelen tweemaal te ontkoppelen of voor het stilzetten van de motor nog even gas te geven.
- Diepe plassen, overstromingen.



Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.

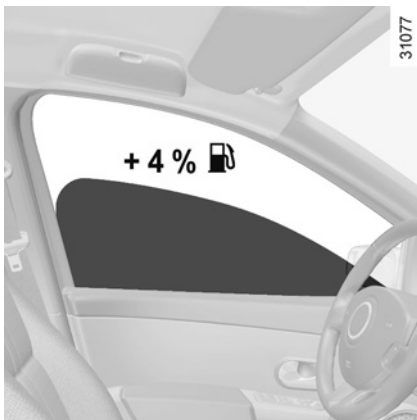


Hinder bij het rijden

Gebruik aan bestuurderskant uitsluitend een mat die bestemd is voor uw auto en die is vastgemaakt aan de daarvoor aanwezige onderdelen. Controleer regelmatig de bevestiging ervan. Gebruik niet meerdere matten op elkaar.

Risico van het blokkeren van de pedalen

TIPS voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (vervolg)



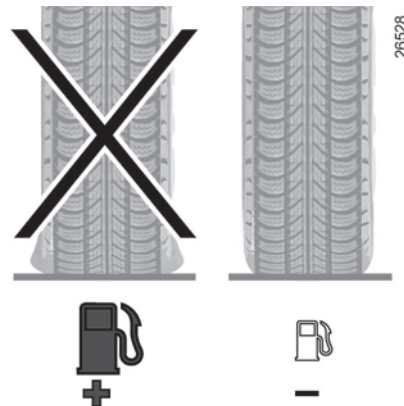
Tips voor het gebruik

- Ook het opwekken van elektriciteit kost brandstof. Schakel alleen die verbruikers in die u nodig hebt. **Maar** veiligheid voor alles: Rijd met dimlicht zodra het zicht minder wordt (zien en gezien worden).
- Gebruik de ventilatie-openingen. Bij 100 km/u verhogen openstaande ruiten het verbruik met 4%.
- Rijd niet met een leeg imperiaal op uw auto.

- **Voor auto's met airconditioning**, is een hoger brandstofverbruik normaal (vooral in stadsverkeer) als de airconditioning aanstaat. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Om het verbruik te beperken: is het raadzaam met open ventilatieroosters en gesloten ruiten te rijden. Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

- Vul de tank niet tot aan de rand, dit voorkomt overstromen.
- Gebruik een aanhangwagen voor het vervoer van grote voorwerpen.
- Gebruik een goedgekeurde dakspoiler als u met een caravan op reis gaat en stel de spoiler in de juiste stand af.



- Gebruik uw auto zo weinig mogelijk op korte afstanden. De motor komt dan niet op temperatuur.

Banden

- Door een te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het verbruik toe.
- Indien banden worden gemonteerd die niet zijn voorgeschreven, kan het verbruik stijgen.

MILIEU

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu** gedurende zijn gehele bestaan: bij zijn fabricage, tijdens zijn gebruik en ten slotte als hij gesloopt wordt.

Deze aandacht blijkt uit het ondertekenen van eco² handvest door de fabrikant.

Fabricage

De fabricage van uw auto vindt plaats in een fabriek die stappen onderneemt tot vermindering van de milieueffecten op de leefomgeving en de natuur (vermindering van wateren energieverbruik, lichten geluidsoverlast, wateren luchtverontreiniging, scheiden van afval en terugwinnen van materialen uit afvalstoffen).

Emissies

Voor de gebruiksfase van de auto, is hij zo ontworpen dat hij minder broeikasgassen (CO₂) uitstoot, en dus minder verbruikt (bijv.: 140 g/km komt overeen met 5,3 l/100 km voor een dieselmotor).

Bovendien zijn de auto's uitgerust met systemen, zoals een katalysator, een lambda sonde om de uitlaatgassen te reinigen. Een filter met actieve koolstof voorkomt dat de uit de tank afkomstige benzinedamp in de atmosfeer terecht komt.

Bij sommige auto's met een dieselmotor is dit systeem aangevuld met een roetfilter waardoor de uitstoot van roetdeeltjes verminderd wordt.

Denk zelf ook aan het milieu

- Gebruikte en vervangen onderdelen na een door u zelf uitgevoerde onderhoudsbeurt aan uw auto (accu, oliefilter, luchtfilter, batterijen, enz.) en oliebekken (leeg of gevuld met oude olie) moeten bij daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval ingeleverd worden.

- De auto moet aan het eind van zijn bestaan door een gespecialiseerd bedrijf worden gesloopt om te worden gerecycled.
- Houd u aan de lokale voorschriften.

Kringloop

Uw auto is voor 85% recycleerbaar en voor 95% herbruikbaar.

Om deze doelstellingen te behalen, is een groot aantal onderdelen van de auto ontworpen om gerecycled te worden. De constructie en de materialen zijn zodanig ontworpen dat de demontage van deze componenten en hun herverwerking in specifieke bedrijven wordt vergemakkelijkt.

Om het gebruik van grondstoffen terug te dringen, bevat de auto veel onderdelen van gerecycleerde kunststoffen en duurzame materialen (materialen van planten of dieren, zoals katoen en wol).

CONTROLESYSTEEM BANDENSPIANNING

Als uw auto is uitgerust met dit systeem, bewaakt het de bandenspanningen.

De werking van het systeem

Elke band (behalve het reservewiel) beschikt over een drukzender in het ventiel, die de bandenspanning periodiek meet.

Het systeem informeert de bestuurder dat de wielen voldoende spanning hebben en waarschuwt als er te weinig spanning is of in geval van een lek.



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over.

De bestuurder moet altijd opletten en blijft verantwoordelijk.

Controleer de bandenspanning, inclusief het reservewiel, één keer per maand.

De bandenspanning moet worden gecontroleerd en indien nodig gecorrigeerd als de banden koud zijn (raadpleeg de paragraaf “bandenspanning” voor de waarden).

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPANNING

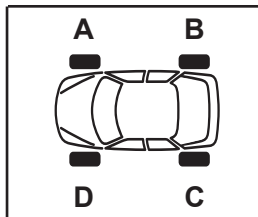


Wielen niet verwisselen



De in ieder ventiel **1** gemonteerde drukzender is speciaal voor dit wiel op deze plaats bestemd: in geen geval mogen de wielen van plaats worden verwisseld.

Gevaar van verkeerde informatie met ernstige gevolgen.



Om gemakkelijk de plaats van het wiel te bepalen, kijkt u naar de kleur van de ring **2** (na deze eventueel schoongemaakt te hebben) die om elk ventiel zit:

- A** gele ring
- B** zwarte ring
- C** rode ring
- D** groene ring

Montage van banden (vervangen van banden of montage van winterbanden)

Bij het vervangen van de banden moeten bijzondere voorzorgen in acht genomen worden. Wij raden dan ook aan een merkdealer hierover te raadplegen.

Aflesen van de bandenspanning op het instrumentenpaneel (voor auto's die hiermee uitgerust zijn)

Na controle van de bandenspanningen verschijnen de actuele alarmboodschappen op het instrumentenpaneel en/of waarden op de boordcomputer, zodra de auto sneller rijdt dan **25 km/u**.

CONTROLESYSTEEM BANDENSPIANNING

Reservewiel

Het reservewiel heeft geen drukzender en wordt dus niet herkend door het systeem.

Als het reservewiel op de plaats van een ander wiel gemonteerd is, geeft het systeem een storing aan.

Vervangen van wielen/banden

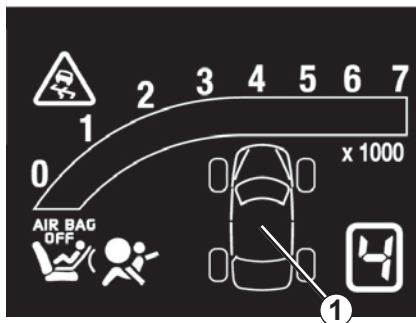
Voor dit systeem zijn specifieke uitrustingen nodig (wielen, sierdoppen).

Raadpleeg een merkdealer voor de accessoires die bij dit systeem gebruikt kunnen worden: bij gebruik van andere accessoires kan het goed functioneren van het systeem niet gegarandeerd worden.

Spuitsbussen voor bandenreparatie

Vanwege de specifieke eigenschappen van de ventielen, mag u alleen spuitbussen gebruiken die door onze technische diensten goedgekeurd zijn.

24082c

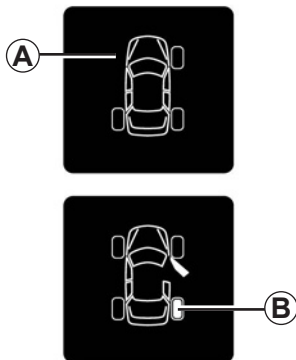


Aanduiding

Het display **1** op het instrumentenpaneel informeert u over eventuele afwijkingen (lage bandenspanning, lekke band, systeem buiten gebruik).

CONTROLESYSTEEM BANDENSPIANNING

Voorbeelden van boodschappen die op het display kunnen verschijnen



23491

“Bandenspanning corrigeren”

Een wiel **B** dat vol wordt, signaleert een wiel met te weinig spanning.

“Spanning aanpassen voor snelweg”

De bandenspanning is niet aan de rijnsnelheid aangepast. Verminder uw snelheid of verhoog de spanning van de **vier** banden “spanning snelweg” (Raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier).

“Drukzender afwezig”

Een wiel **A** dat verdwijnt, geeft aan dat er geen drukzender in dit wiel zit of dat de drukzender defect is (bijvoorbeeld als het reserve wiel op de auto gemonteerd is).

“Lekke band, band vervangen”

Vervang de betreffende band **B** of roep de hulp in van een merkdealer.

Deze boodschap wordt vergezeld door het lampje **STOP**.

Bij een storing

Na het corrigeren van de bandenspanning, kan de waarschuwingsboodschap nog aangegeven blijven (nog gedurende ongeveer 1 uur 45 minuten na het stilzetten van de auto).

ELEKTRONISCH STABILITEITS PROGRAMMA: ESP

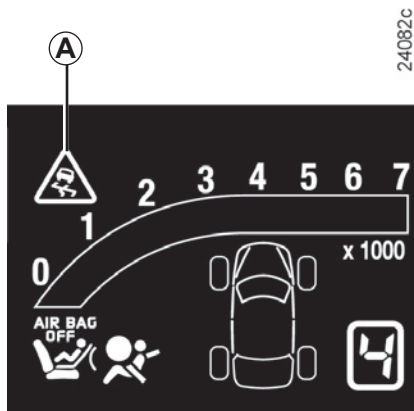
Dit systeem helpt u de controle over de auto te behouden in kritieke rij situaties (uitwijken voor een obstakel, verlies van grip op de weg in een bocht, enz.) en voert daarbij een onderstuurcontrole uit.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de opletendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).



De werking van het systeem

Een opname-element in het stuurwiel registreert de richting waarin de bestuurder de auto wil laten rijden.

Andere opname-elementen in de auto registreren de werkelijke verplaatsingsrichting.

Het systeem vergelijkt de door de bestuurder gekozen richting met de werkelijke verplaatsingsrichting van de auto en corrigeert deze laatste door, indien nodig, op bepaalde wielen te remmen en/of het motorvermogen aan te passen.

Als het systeem in werking is, knippert het lampje **A** om u te waarschuwen.

Als bij het starten van de motor dit controlelampje oplicht vergezeld door de boodschap "ESP uitgeschakeld", beweeg dan het stuurwiel naar de aanslag om het systeem weer te resetten.

Onderstuurcontrole

Dit verbetert de werking van het ESP bij sterk onderstuur van de auto (als de voorwielen hun grip verliezen).

Bij een storing

Als het systeem een storing signaleert, verschijnt de boodschap "ESP controleren" op het instrumentenpaneel, in combinatie met

het oplichten van het lampje **SERVICE** en het lampje **A**.

Raadpleeg een merkdealer.

TRACTIECONTROLE: ASR (1/2)

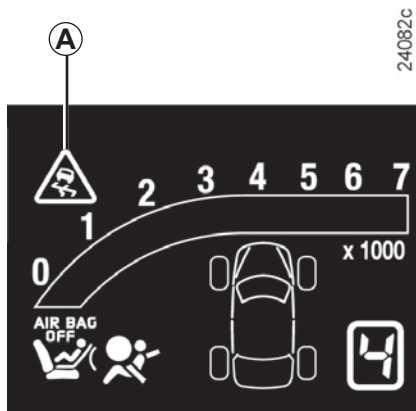
Dit systeem helpt het slippen van de aangedreven wielen te beperken en de auto bij het weggrijden of accelereren te controleren.



Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de opletendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).



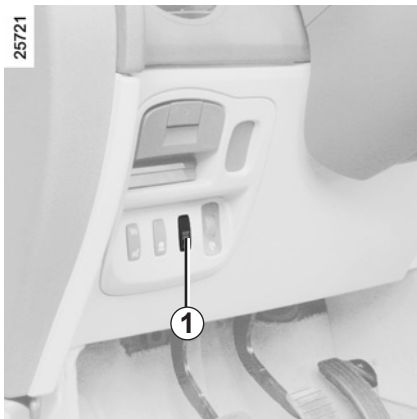
De werking van het systeem

Met behulp van opname-elementen bij de wielen, meet en vergelijkt het systeem constant de snelheid van de aangedreven wielen en remt het deze af als ze doorslippen.

Als een wiel neigt naar doorslippen, zorgt het systeem voor het afremmen van het betreffende wiel, totdat de snelheid van het wiel overeenkomt met de grip op de weg.

Het systeem reageert ook door het toerental van de motor aan te passen aan de hoeveelheid grip onder de wielen, onafhankelijk van de mate waarin het gaspedaal wordt ingedrukt.

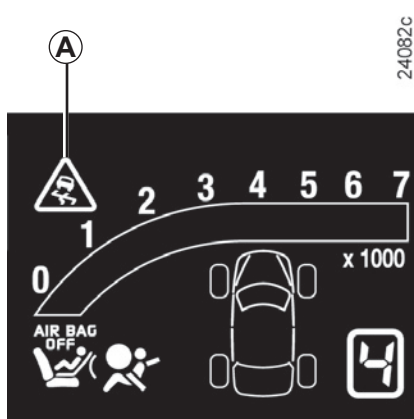
Als het systeem in werking is, knippert het lampje **A** om u te waarschuwen.



Buitengebruik stellen functie

In sommige situaties (het rijden op heel zachte ondergrond: bijv. sneeuw, modder of het rijden met sneeuwkettingen), kan het systeem de kracht van de motor verminderen om het slippen te beperken. Als u dit niet wenst, kan de functie uitgeschakeld worden door schakelaar **1** in te drukken.

De boodschap “ESP uitgeschakeld” verschijnt in combinatie met het lampje **A** om u te waarschuwen.



Met het uitschakelen van de functie wordt ook de ESP-functie buiten werking gesteld.

Herstel de werking van deze functie zo snel mogelijk door weer op de schakelaar **1** te drukken.

Deze functie wordt automatisch geactiveerd bij het aanzetten van het contact.

Bij een storing

Als het systeem een storing constateert verschijnt op het display op het instrumentenpaneel de boodschap “ESP controleren”, in combinatie met het oplichten van het lampje

SERVICE en het lampje **A**.

Raadpleeg een merkdealer.

Als bij het starten van de motor dit controlelampje oplicht vergezeld door de boodschap “ESP uitgeschakeld”, beweeg dan het stuurwiel naar de aanslag om het systeem weer te resetten.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM: ABS

Bij zeer krachtig remmen denkt de bestuurder slechts aan twee belangrijke zaken: het bereiken van een zo kort mogelijke remweg en daarbij zijn auto onder controle houden. Door de steeds wisselende gesteldheid van het wegdek, de wisselende weersomstandigheden en afhankelijk van de reacties van de bestuurder bestaat altijd de mogelijkheid dat te krachtig wordt geremd, waardoor de wielen blokkeren, de remweg langer wordt en de auto onbestuurbaar wordt. Met een antiblokkeersysteem van de wielen (ABS) kan dit worden voorkomen.

Dit systeem biedt extra veiligheid doordat het voorkomt dat de wielen blokkeren ook bij onverwacht hard remmen, waardoor de auto bestuurbaar blijft. Ook kunnen obstakels nog worden ontweken terwijl er wordt geremd en kunt u de auto blijven beheersen

Bovendien wordt een zo kort mogelijke remweg bereikt, ook als bij één of meer wielen de grip op het wegdek sterk wisselt (nat wegdek, modder, natte bladeren, kiezel of split, enz.).

Ofschoon het antiblokkeersysteem een extra veiligheidsvoorziening is, kan het nooit de grip tussen de banden en de weg verbeteren boven de grenzen van de natuurkunde. Blijf altijd de gebruikelijke voorzichtigheid in acht houden (afstand bewaren, enz.). **Laat deze grotere veiligheid u echter niet verleiden tot het nemen van grotere risico's.**

Als het systeem de remdruk voor u regelt, voelt u een lichte trilling in het rempedaal. Hieraan merkt u dat de grenswaarde voor de grip tussen banden en wegdek bereikt is; pas uw rijnsnelheid aan de staat van het wegdek aan.

ANTIBLOKKEERSYSTEEM: ABS (vervolg)

Bij een storing in een van de onderdelen van dit systeem zijn er twee mogelijkheden:

1 – Het oranje waarschuwingslampje



brandt op het instrumentenpaneel.

Er kan met de auto nog worden geremd als bij een auto zonder ABS. Raadpleeg snel een merkdealer.

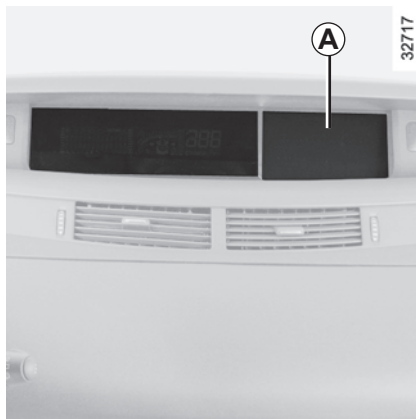


2 – Het oranje waarschuwingslampje en het rode waarschuwingslampje



van het remsysteem branden op het instrumentenpaneel.

In dit geval is er een ernstige storing in het remsysteem en het ABS-systeem. Het remsysteem werkt nog gedeeltelijk. Maar **het is gevaarlijk om krachtig te remmen**. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een merkdealer.



Bovendien, verschijnt de boodschap “ABS controleren” op het display **A** als de auto dit heeft.

Het antiblokkeersysteem regelt de remdruk onafhankelijk van de kracht waarmee op het rempedaal wordt gedrukt. Bij krachtig remmen kunt u dus het rempedaal **diep ingedrukt houden**. Het is niet nodig “pompend” te remmen.

NOODSTOPBEKRACHTIGING: BAS

Dit systeem is een aanvulling op het ABS dat zorgt voor het verminderen van de remweg van de auto.

De werking van het systeem

Dit systeem controleert de snelheid waarmee het rempedaal wordt ingedrukt en registreert of er sprake is van een noodsituatie. In dat geval ontwikkelt de noodstopbekrachtiging onmiddellijk zijn maximum vermogen.

Het ABS-remsysteem blijft werken zolang het rempedaal ingedrukt is.

Oplichten van de alarmknipperlichten

Deze kunnen oplichten als er krachtig geremd wordt.

In dit geval kunt u deze uitschakelen door twee keer op de schakelaar van de “alarmknipperlichten” te drukken.

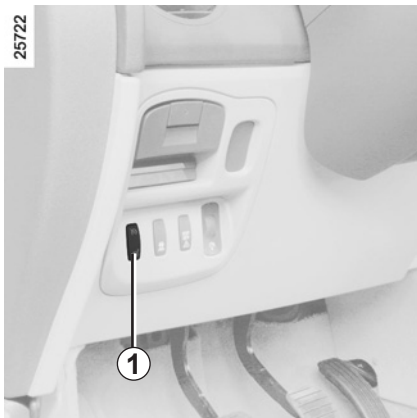


Deze functie is een extra hulpmiddel in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en deze functie kan ook geen reden zijn om harder te gaan rijden.**

Deze functie kan in geen geval de opletendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie



De snelheidsbegrenzer is een functie die u helpt om een door u gekozen rijnsnelheid niet te overschrijden.

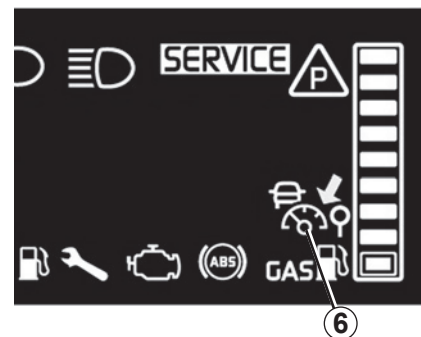
Dit kan nuttig zijn, bijvoorbeeld in stadsverkeer of gebieden waar een snelheidsbeperking geldt (wegwerkzaamheden), enz.

Het systeem werkt vanaf een snelheid van ongeveer 30 km/u.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 In geheugen zetten van de maximum-snelheid en verhogen van deze snelheid.
- 3 Oproepen van de ingestelde gewenste snelheid.
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen).
- 5 In geheugen zetten van de maximum-snelheid en verlagen van deze snelheid.



Controlelampje

Dit controlelampje licht op het instrumentenpaneel op om aan te geven dat de begrenzer in werking is.

De informatie van de snelheid in het geheugen verschijnt op de boordcomputer 6.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1**, aan de kant



Het controlelampje licht op het instrumentenpaneel op en afhankelijk van de auto schakelt de boordcomputer of het infoscherm over op de functie “snelheidsbegrenzer”.

Instellen van de maximumsnelheid

Rijdend met constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) en in de juiste versnelling (voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak), drukt u de schakelaar **2** in: de snelheid wordt vastgelegd in het geheugen.

Het rijden

Als een ingestelde snelheid in het geheugen staat, grijpt het systeem niet in. Zolang deze snelheid niet bereikt is het rijden hetzelfde als met een auto zonder snelheidsbegrenzer.

Vanaf dat moment gaat de auto niet sneller rijden, ook niet als u het gaspedaal verder indrukt, behalve in noodgevallen (raadpleeg de paragraaf “overschrijding van de maximumsnelheid”).

Door het ontwerp van het systeem is het mogelijk een verschil te constateren tussen de adviessnelheid en de snelheid op het instrumentenpaneel.



Verandering van de ingestelde maximumsnelheid

U kunt de ingestelde maximumsnelheid veranderen door (het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden) van:

- de toets **2** om de snelheid te verhogen,
- de toets **5** om de snelheid te verlagen.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (vervolg)

Overschrijden van de ingestelde snelheid

Noodsituaties

Het blijft altijd mogelijk de ingestelde maximumsnelheid te overschrijden door **snel en zo diep mogelijk** het gaspedaal in te drukken (voorbij het "zware punt").

Zo lang u te snel rijdt, knippert de snelheid op het instrumentenpaneel (boordcomputer).

Als de noodsituatie voorbij is, laat u het gaspedaal los: de functie snelheidsbegrenzer komt weer terug zodra u een snelheid bereikt die onder de ingestelde maximumsnelheid ligt.

Onmogelijkheid om de ingestelde maximumsnelheid vast te houden

Als onder bepaalde rijomstandigheden (bijvoorbeeld in het geval van een steile afdaling) de ingestelde snelheid niet gehandhaafd kan worden door het systeem, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

25722



Uitschakelen van de functie

De functie snelheidsbegrenzer wordt onderbroken als u drukt op:

- de toets **4**, in dit geval blijft de ingestelde snelheid in het geheugen bewaard,
- de toets **1**, in dit geval verdwijnt de snelheid uit het geheugen.

Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.

21549-1



Opnieuw inschakelen van de maximumsnelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgenomen, is het mogelijk deze op te roepen door op de toets **3** te drukken.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie

25722



De snelheidsregelaar is een functie die u helpt de door uw gekozen rijsnelheid op een constante waarde vast te houden, dit wordt de **ingestelde snelheid** genoemd.

Vanaf 30 km/u kunt u de snelheid traploos instellen.



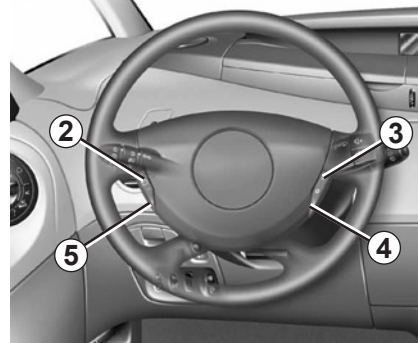
De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.



Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden. Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over. U moet zich ten allen tijde houden aan de voorgeschreven snelheid en blijven opletten (u moet altijd klaar zijn om te remmen in alle omstandigheden), de snelheidsregelaar ontslaat de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid. De snelheidsregelaar moet niet gebruikt worden in druk verkeer, op een bochtige of gladde weg (ijzel, aquaplaning, kiezelsteentjes) en als de weersomstandigheden ongunstig zijn (mist, regen, zijwind, enz.).

Kans op ongevallen.

21549-1



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 In geheugen zetten en inschakelen van ingestelde snelheid. Verhogen van de ingestelde snelheid.
- 3 Oproepen van de in het geheugen vastgelegde snelheid.
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen).
- 5 In geheugen zetten en inschakelen van ingestelde snelheid. Verlagen van de ingestelde snelheid.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1**, aan de kant



Het controlelampje licht op het instrumentenpaneel op en afhankelijk van de auto schakelt de boordcomputer of het infoscherm over op de functie "snelheidsregelaar".



Instellen van de snelheid

Rijdend met constante snelheid (hoger dan ongeveer 30 km/u) en in de juiste versnelling (voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak), drukt u op de schakelaar **2** of **5**: de functie is ingeschakeld en de snelheid wordt in het geheugen vastgelegd.

Het rijden

Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd en de regeling ingeschakeld is, kunt u uw voet van het gaspedaal nemen.



Let op, het is toch raadzaam de voeten dicht bij de pedalen te houden om te kunnen ingrijpen bij noodsituaties.

Door het ontwerp van het systeem is het mogelijk een verschil te constateren tussen de adviessnelheid en de snelheid op het instrumentenpaneel.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Veranderen van de ingestelde snelheid

U kunt de ingestelde snelheid veranderen door het achter elkaar indrukken of het lang ingedrukt houden van:

- de toets **2** om de snelheid te verhogen,
- de toets **5** om de snelheid te verlagen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

Overschrijden van de ingestelde snelheid

Noodsituaties

U kunt de snelheid van de auto altijd verhogen door het gaspedaal in te drukken. Zo lang u te snel rijdt, knippert de snelheid op het instrumentenpaneel (boordcomputer).

Onmogelijkheid om de ingestelde snelheid vast te houden

Als onder bepaalde rijomstandigheden (bijvoorbeeld in het geval van een steile afdaaling) de gekozen snelheid niet gehandhaafd kan worden door het systeem, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (vervolg)



Onderbreken van de functie

De functie wordt onderbroken als u drukt op:

- het rempedaal,
- het koppelpedaal of het in neutraal schakelen voor de auto's met automatische transmissie,
- de toets **4**.

In de drie gevallen blijft de ingestelde snelheid in het geheugen bewaard.

Opnieuw inschakelen van de ingestelde snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgeslagen, kunt u deze oproepen door te drukken op de toets **3** als u sneller rijdt dan 30 km/u en als de verkeersomstandigheden dat toelaten (drukte, staat van het wegdek, weersomstandigheden, enz.).

Een druk op de toetsen **2** of **5** schakelt de regelaarfunctie weer in zonder rekening te houden met de snelheid die in het geheugen is vastgelegd: het is de snelheid van de auto op dat moment, waarmee rekening wordt gehouden.



Uitschakelen van de functie

Druk op de hoofdschakelaar aan/uit **1**. In dit geval is de snelheid niet langer in het geheugen opgeslagen.

Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.



Het onderbreken of uitschakelen van de snelheidsregelaar brengt geen snelle snelheidsvermindering met zich mee: u moet remmen door het rempedaal in te drukken.

PARKEERHULP

De werking van het systeem

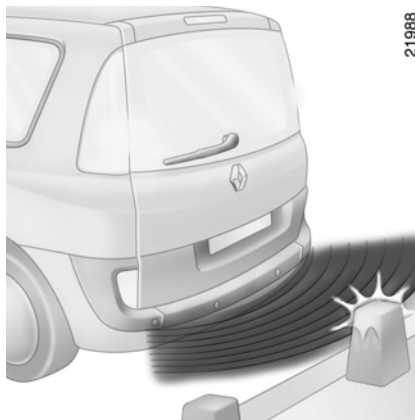
Ultrasoon detectors die, afhankelijk van de auto, in de bumper voor en/of achter van de auto ingebouwd zijn, "meten" de afstand tussen de auto en een obstakel.

Deze meting vertaalt zich in geluidssignalen waarvan de frequentie toeneemt naarmate het obstakel dichterbij komt, totdat het een continu geluid wordt als het obstakel ongeveer 32 cm van de auto verwijderd is.

Bijzonderheden

Zorg ervoor dat de ultrasoon detectors niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, enz.).

Als de auto met een snelheid van minder dan 12 km/u rijdt, kunnen sommige geluidsbronnen (motorfiets, vrachtwagen, drillboor, enz.) waarschuwingssignalen opwekken.



21988

Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, klinkt bij het inschakelen van de achteruitversnelling gedurende ongeveer 5 secondes een geluidssignaal om u te waarschuwen. Raadpleeg een merkdealer.



Deze functie is een extra hulp die door middel van geluidssignalen de afstand tussen de auto en een obstakel aangeeft tijdens het achteruitrijden.

Deze functie kan in geen enkel geval de oplettendheid en verantwoordelijkheid van de bestuurder vervangen bij het achteruit manoeuvreren.

De bestuurder moet altijd op zijn hoede blijven voor plotselinge gebeurtenissen die tijdens het rijden zich kunnen voordoen: let dus altijd op of er een bewegend obstakel is (zoals een kind, dier, kinderwagen, fiets) of een te klein of smal obstakel is (grote steen, dun paaltje) tijdens de manoeuvre.



Auto's met parkeerhulp achter

Werking

De parkeerhulp achter schakelt uitsluitend in bij het inschakelen van de achteruitversnelling.

Uitschakelen van het systeem

Druk op de schakelaar **1** om het systeem uit te schakelen.

Het in de schakelaar geïntegreerde lampje licht op om u te waarschuwen dat het systeem is uitgeschakeld, de boodschap “parkeerhulp uitgeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Een nieuwe druk schakelt het systeem weer in, het lampje dooft en de boodschap “parkeerhulp ingeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Het systeem schakelt automatisch weer in na afzetten van het contact en het weer starten van de motor.

Het systeem kan permanent worden uitgeschakeld door de schakelaar langer dan ongeveer drie secondes in te drukken.

Het in de schakelaar geïntegreerde lampje blijft permanent branden en de boodschap “parkeerhulp uitgeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Het op deze manier uitgeschakelde systeem kan weer worden ingeschakeld door de schakelaar langer dan ongeveer drie secondes in te drukken. Het lampje in de schakelaar dooft en de boodschap “parkeerhulp ingeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.



Bij een botsing tegen de onderkant van de auto (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een stoeprand of ander stadsmeubilair) kunt u de auto beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van een as).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

PARKEERHULP (vervolg)

25723



Auto's met parkeerhulp voor en achter

Werking

Zolang de auto langzamer dan 12 km/u rijdt, blijft het systeem van de parkeerhulp ingeschakeld.

Elk obstakel op minder dan ongeveer 60 centimeter van de voorkant van de auto wordt gedetecteerd en er klinkt een geluidssignaal.

Bij het inschakelen van de achteruitversnelling, wordt het parkeerhulpsysteem automatisch ingeschakeld.

Elk obstakel dat zich op minder dan ongeveer 1 meter van de voorkant en/of op minder dan ongeveer 1,50 meter van de achterkant van de auto bevindt wordt gedetecteerd en er klinkt een geluidssignaal.

In het geval dat een obstakel aanwezig is aan de voorkant en aan de achterkant van de auto, wordt er alleen rekening gehouden met het obstakel dat het dichtst bij is en klinkt het bijbehorende geluidssignaal.

Als aan de voorkant en aan de achterkant tegelijk een obstakel wordt gedetecteerd in een detectiezone van minder dan 30 centimeter, dan klinken de geluidssignalen van de voor- en achterkant afwisselend.

Handmatig inschakelen/uitschakelen van de parkeerhulp voor en achter

Druk kort op de schakelaar **1** om het systeem uit te schakelen.

Het in de schakelaar geïntegreerde lampje licht op om u te waarschuwen dat het systeem is uitgeschakeld, de boodschap "parkeerhulp uitgeschakeld" verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Een nieuwe impuls schakelt het systeem weer in, het lampje dooft en de boodschap "parkeerhulp ingeschakeld" verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Het systeem wordt automatisch weer ingeschakeld bij elke onderbreking van de motor.



Bij een botsing tegen de onderkant van de auto (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een stoeprand of ander stadsmeubilair) kunt u de auto beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van een as).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

PARKEERHULP (vervolg)



Handmatig inschakelen/ uitschakelen van de parkeerhulp voor en achter

Het systeem kan permanent worden uitgeschakeld door de schakelaar **1** langer dan ongeveer drie secondes in te drukken.

Het in de schakelaar geïntegreerde waarschuwingslampje blijft permanent branden en de boodschap “parkeerhulp uitgeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Druk in dat geval langer dan drie secondes op de schakelaar **1** om het systeem in te schakelen, het in de schakelaar geïntegreerde lampje dooft en de boodschap “parkeerhulp ingeschakeld” verschijnt op het instrumentenpaneel gedurende ongeveer 10 secondes.

Automatisch inschakelen/ uitschakelen van het systeem

Het systeem schakelt in als de auto rijdt met een snelheid die lager is dan ongeveer 12 km/u.

Het systeem schakelt uit:

- als de parkeerrem wordt vastgezet;
- als de auto sneller dan 12 km/u rijdt;
- als de auto meer dan ongeveer vijf secondes stilstaat (bijvoorbeeld in een file, stoppen voor een verkeerslicht, enz.);
- in de neutrale stand of in de stand **N** en **P** van een automatische transmissie
- als een trekhaak met een detectiesysteem voor een caravan of aanhanger is geïnstalleerd.

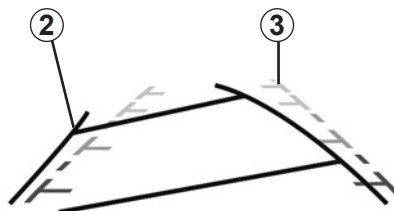
ACHTERUITRIJCAMERA (1/2)



Werking

Bij het inschakelen van de achteruitversnelling geeft de camera **1** (die zich op de vijfde deur bevindt) de omgeving achter de auto weer op het instrumentenpaneel met twee tekeningen **2** en **3** (bewegend en vast).

Dit systeem wordt gebruikt met behulp van de tekeningen (bewegend voor de verplaatsingsrichting, vast voor de afstand). Als de rode zone bereikt is, gebruikt u de afbeelding van de bumper om nauwkeurig te stoppen.



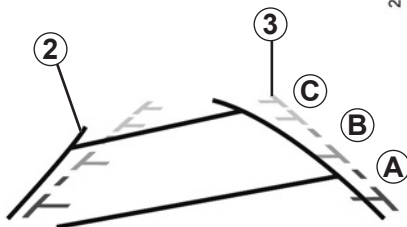
NB:

- afhankelijk van de auto, kunt u sommige parameters instellen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het mediasysteem;
- zorg ervoor dat de achteruitrijcamera niet bedekt is (vuil, modder, sneeuw, ...).



Deze functie is een extra hulpmiddel. De bestuurder moet altijd opletten en blijft verantwoordelijk.

De bestuurder moet altijd op zijn hoede blijven voor plotselinge gebeurtenissen die tijdens het rijden zich kunnen voordoen: let dus altijd op of er een bewegend obstakel is (zoals een kind, dier, kindervagen, fiets) of een te klein of smal obstakel is (grote steen, dun paaltje) tijdens de manoeuvre.



Bewegende tekening 2

Deze wordt in het blauw op het navigatiescherm weergegeven. Hij geeft de verplaatsingsrichting van de auto aan afhankelijk van de stand van het stuurwiel.

Vaste tekening 3

De vaste tekening bestaat uit gekleurde merktekens **A**, **B** en **C** die de afstand achter de auto aangeven:

- **A** (rood) op ongeveer 50 centimeter van de auto;
- **B** (geel) op ongeveer 1 meter van de auto;
- **C** (groen) op ongeveer 2 en 3 meter van de auto.

De tekening blijft staan en geeft de verplaatsingsrichting van de auto aan als de wielen in lijn zijn met de auto.

Het scherm geeft een omgekeerd beeld.

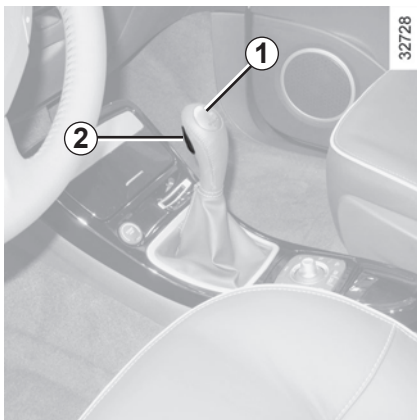
De tekeningen zijn een op een horizontale ondergrond geprojecteerde weergave; houd geen rekening met deze informatie in het geval van een verticaal of op de grond geplaatst voorwerp.

De voorwerpen die op de rand van het scherm verschijnen kunnen vervormd zijn.

In geval van te veel licht (sneeuw, auto in de zon, enz.) kan het zicht van de camera gestoord zijn.

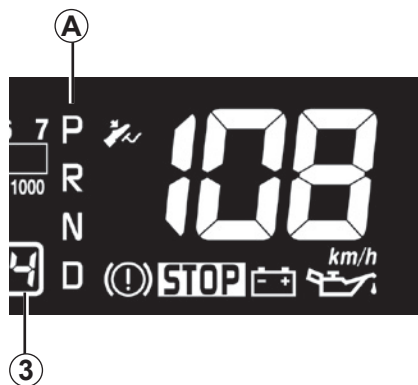
Als de achterklep open of niet goed gesloten is, verschijnt de boodschap "Achterklep open" op het instrumentenpaneel (risico van verkeerde informatie op het scherm)

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE



Selecteurhendel 1

De lampjes **A** informeren u over de stand van de hendel **1**.



P: parkeren

R: achteruitrijden

N: neutraal

D: automatische werking

3: weergave van de ingeschakelde versnelling bij handbediening

 lampje druk rempedaal in om de hendel uit stand **P** te zetten

Starten

Met de selecteurhendel **1** in stand **P** of **N**, zet u het contact aan.

Om de selecteurhendel uit stand **P** te verplaatsen, moet u het rempedaal indrukken voordat u de ontgrendelknop **2** indrukt.

Houd uw voet op het rempedaal (het lampje  op het display **3** dooft), als u de stand **P** verlaat.

Alleen als de auto stilstaat, het rempedaal is ingedrukt en het gaspedaal niet is ingedrukt, mag de selecteurhendel in de standen D of R worden geplaatst.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Stand automatisch

Zet de selecteurhendel in stand **D**. U hoeft de selecteurhendel niet meer te verplaatsen. Er wordt automatisch geschakeld in overeenstemming met de belasting van de auto, de hoeveelheid gas die u geeft en de helling van de weg.

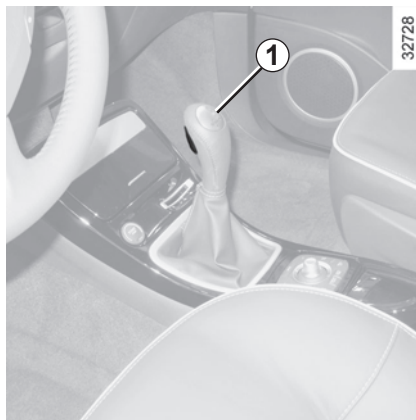
Zuinig rijden

Laat de selecteurhendel voor normaal gebruik in stand **D** staan. Als het gaspedaal iets wordt ingedrukt, schakelt de transmissie bij een lage snelheid naar de volgende versnelling.

Accelereren en inhalen

Druk het gaspedaal snel en diep in (voorbij het zware punt van het pedaal).

Hierdoor wordt, binnen de mogelijkheden van de motor, teruggeschakeld naar de optimale versnelling.



Stand handgeschakeld

Trek de hendel, als deze in **D** staat, naar links.

Door de hendel **1** even te verplaatsen, kunt u handmatig de versnellingen bedienen.

- om naar een lagere versnelling te schakelen, trekt u de hendel even naar achteren,
- om naar een hogere versnelling te schakelen, duwt u de hendel even naar voren.

De ingeschakelde versnellingen verschijnen op het instrumentenpaneel.

Bijzondere gevallen

In sommige gevallen (bijv.: ter bescherming van de motor, bij werking van het elektronisch stabiliteits programma ESP, enz.) kiest de transmissie tijdens het rijden toch zelf de juiste versnelling.

Ook kan, om verkeerde manoeuvres te voorkomen, het schakelen door het systeem geweigerd worden. In dit geval knippert de aanduiding van de versnelling enkele secondes om u te waarschuwen.

Bij het gebruik van een reservewiel, kan de werking van de automatische transmissie minder goed zijn.

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Bijzondere omstandigheden

- **Als door de helling van de weg of in bochten** de automatische werking niet gehandhaafd kan worden (bijv.: in de bergen), is het raadzaam om op handmatig schakelen over te gaan.
Hiermee voorkomt u het automatisch achter elkaar schakelen door de versnellingsbak bij stijgen en is het mogelijk op de motor te remmen bij lange afdalingen.
- **Om bij koud weer** te voorkomen dat de motor afslaat, raden wij u aan na het starten van de motor even te wachten voordat u de selecteurhendel verplaatst uit **P** of **N** naar **D** of **R**.
- **Bij een auto zonder tractiecontrole** is het beter om, op een glad wegdek of bij weinig grip, over te gaan op handmatig schakelen en de tweede versnelling in te schakelen voordat u wegrijdt, om te voorkomen dat de wielen doorslippen.

Parkeren van de auto

Als de auto stilstaat, houdt u het rempedaal ingedrukt en zet u de selecteurhendel in stand **P** (parkeren): de transmissie staat in neutraal en de voorwielen zijn mechanisch geblokkeerd.

Controleer of de automatische parkeerrem goed vastgezet is (raadpleeg paragraaf “parkeerrem” in hoofdstuk 2).

AUTOMATISCHE TRANSMISSIE (vervolg)

Bij een storing

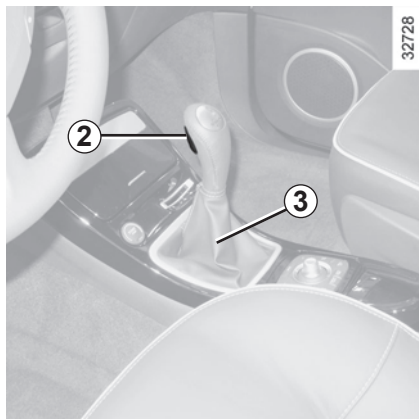
- Als **tijdens het rijden** de boodschap “Controleerauto. transmissie” op het instrumentenpaneel verschijnt, duidt dit op een storing.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

- Als **tijdens het rijden** de boodschap “Oververhitting auto. transmissie” op het instrumentenpaneel verschijnt, stop dan om de versnellingsbak te laten afkoelen.

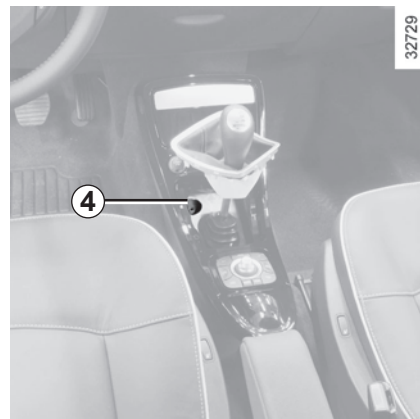
Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

- **Slepen van een auto met een automatische transmissie:** raadpleeg de paragraaf “slepen” in hoofdstuk 5.



Als bij het starten de hendel in **P** blijft geblokkeerd terwijl u het rempedaal en de ontgrendelknop **2** indrukt, is het mogelijk de hendel handmatig vrij te zetten.

Maak hiertoe de bovenkant van de stofhoes **3** los.

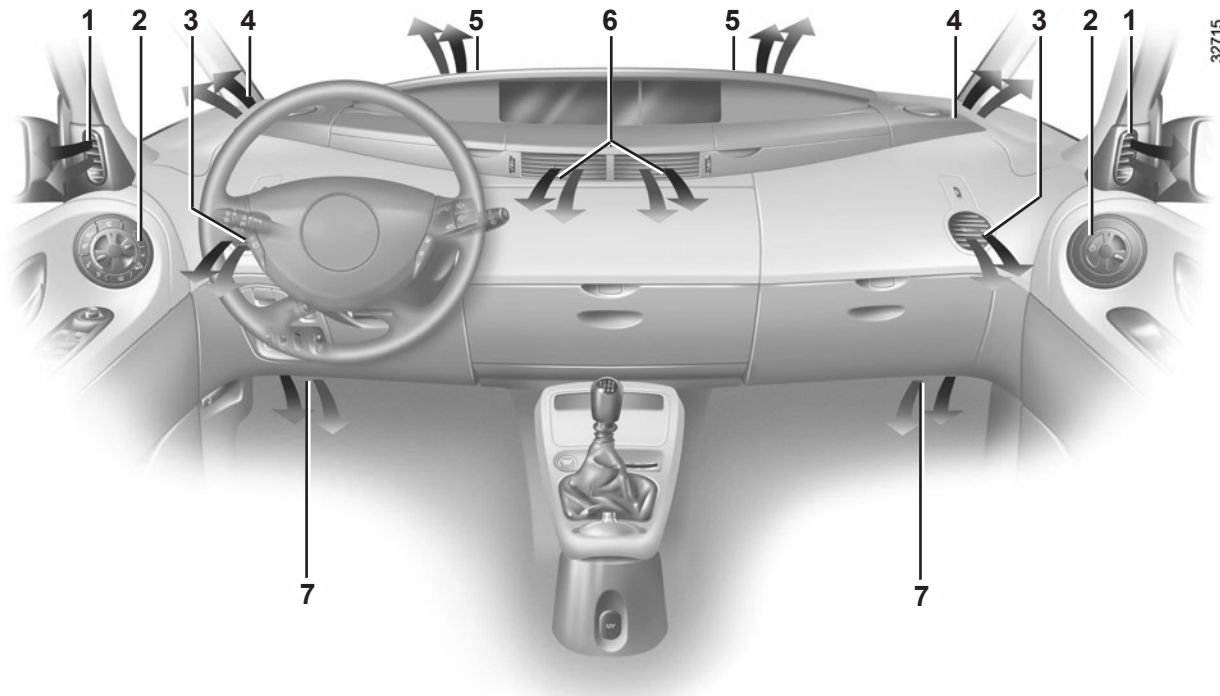


De selecteurhendel kan worden verplaatst uit stand **P** als u tegelijk op de knop **4** onder de stofhoes en op de ontgrendelknop **2** drukt.

Hoofdstuk 3: Uw comfort

Ventilatioorosters	3.2
Thermostatische airconditioning	3.5
Ruitbediening	3.19
Elektrisch open dak	3.23
Zonneklep, make-upspiegels/voorruit	3.25
Binnenverlichting	3.27
Opbergruimtes/indeling interieur	3.29
Asbakken – Aansteker	3.33
Achterstoelen	3.34
Bagageruimte	3.41
Uitzetbare achterraut	3.42
Bagageafdekplaat	3.43
Vervoer van bagage	3.45
Trekhaak	3.46
Dakdragers	3.47
Multimedia-uitrusting	3.49

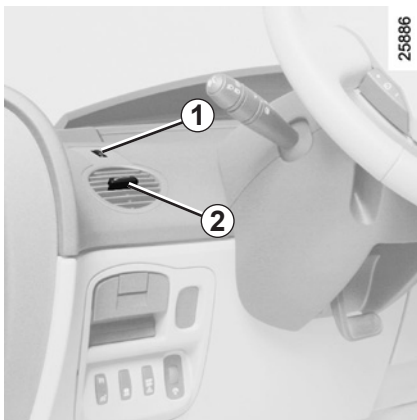
VENTILATIEROOSTERS (1/3)



- 1 en 4 Ontwasemingsleuven zijruiten
- 2 Bediening klimaatregeling
- 3 Linker en rechter ventilatieroosters

- 5 Ontwasemingsleuven onder de voorruit
- 6 Centrale ventilatieroosters
- 7 Verwarmingsroosters bij de voetenruimtes voor

VENTILATIEROOSTERS (2/3)



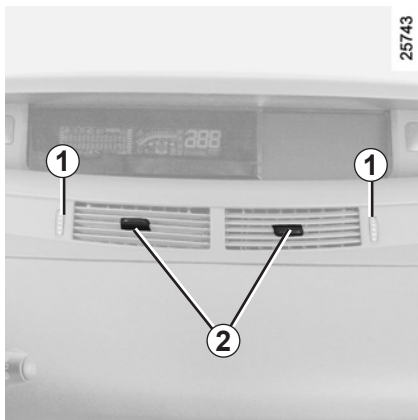
Ventilatioeroosters dashboard

Hoeveelheid lucht

Verdraai de knop **1** voorbij het zware punt.

Omhoog: open.

Omlaag: dicht.



Richting

Rechts/links: verplaats de schuifknoppen **2**.

Omhoog/omlaag: richt de schuifknoppen **2** omhoog of omlaag.

Gebruik, in geval van stankoverlast in de auto, alleen speciaal hiervoor bestemde middelen. Raadpleeg een merkdealer.



Stop niets in het ventilatiecircuit van de auto (bijvoorbeeld in geval van stank enz.).

Risico van explosie of brand.

VENTILATIEROOSTERS (3/3)



Ventilatioeroosters achter 3

Druk op het ventilatioerooster om het te openen.



Draai het ventilatioerooster in de gewenste richting.

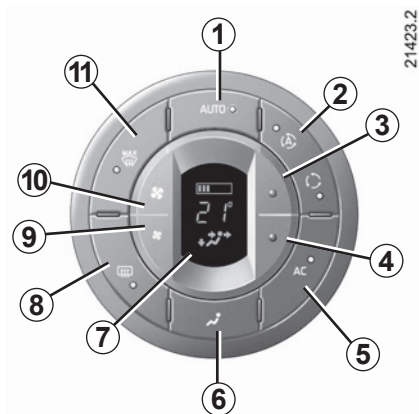


Ventilatioeroosters zitplaatsen achterin

Het ventilatioerooster 4 blaast de lucht naar de eerste rij achterin. Het ventilatioerooster 5 blaast de lucht naar de tweede rij achterin.

Sluit deze ventilatioeroosters niet af als er passagiers op de zitplaatsen achterin zitten.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING



Bedieningsknoppen

bestuurderskant

- 1 Toets voor het inschakelen van de automatische werking
- 2 Toets luchtkringloop voor handbediende of automatische luchtkringloop
- 3 en 4 Toetsen voor het regelen van de temperatuur van de lucht in het interieur

- 5 Toets voor de bediening van de airconditioning
- 6 Toets voor het wijzigen van de verdeling van de lucht in het interieur
- 7 Display van het bedieningspaneel bestuurderskant
- 8 Toets voor de bediening van de achterruitverwarming
- 9 en 10 Toetsen voor het wijzigen van de ventilatiesnelheid
- 11 Toets "helder zicht" voor het ontwassen en het ontdooien van de ruiten

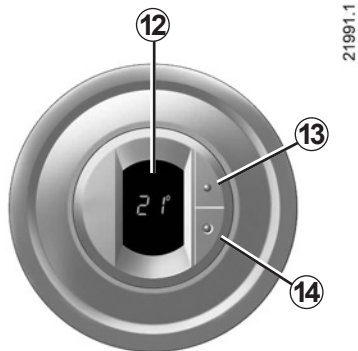
Informatie en tips voor gebruik

Raadpleeg het eind van de paragraaf "verwarming, airconditioning".

De toetsen **1, 2, 5, 8** en **11** hebben controlelampjes:

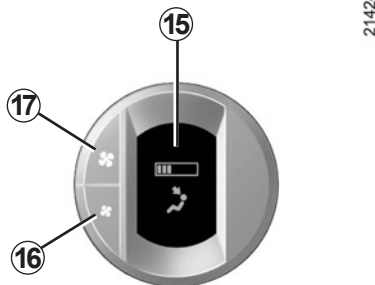
- als het lampje brandt, is de functie ingeschakeld;
- als het lampje uit is, is de functie uitgeschakeld.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Passagierskant voor

- 12** Display van het bedieningspaneel van de voorpassagier
- 13** en **14** Toetsen voor het regelen van de temperatuur van de lucht in het interieur



Passagierskant achter

- 15** Display van het bedieningspaneel van de achterpassagier
- 16** en **17** Toetsen voor het regelen van de ventilatiesnelheid

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



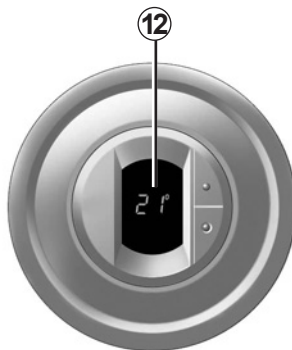
21423.2

Inschakelen van de automatische werking

Druk op de toets **1**. Het controlelampje **A** brandt.

Het systeem regelt:

- de ventilateursnelheid;
- de verdeling van de lucht;
- de kringloopfunctie;
- het starten of stoppen van de airconditioning;
- de temperatuur van de lucht links of rechts.



21991.1

De automatische werking wordt aan- geraden

De automatische airconditioning garandeert inderdaad (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Op de volgende bladzijden staan de mogelijkheden van verandering.

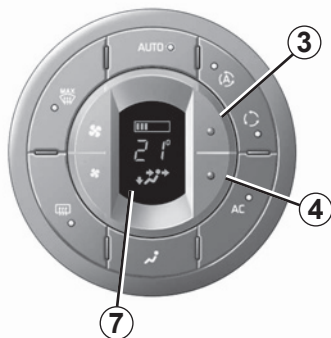
Ga terug naar automatische werking zodra dit mogelijk is.



21424.1

De controlelampjes en de informatie op de displays **7**, **12** en **15** informeren u over de keuze van het systeem en uw instellingen.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



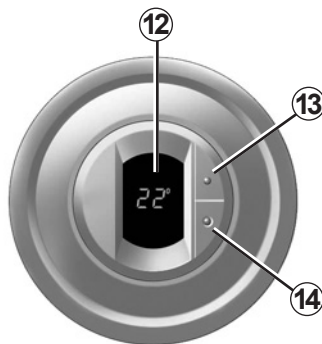
21423.2

Regeling van de gewenste temperatuur

Bestuurderskant

Druk op de toets **3** om de temperatuur te verhogen.

Druk op de toets **4** om de temperatuur te verlagen.



21991.3

Passagierskant voor

Druk op de toets **13** om de temperatuur te verhogen.

Druk op de toets **14** om de temperatuur te verlagen.

De gewenste temperatuur kan ingesteld worden tussen 16 en 26 °C.

Als links en rechts tegelijk de uiterste waardes "16 °C" of "26 °C" zijn ingesteld, levert het systeem, ongeacht de omstandigheden, maximale koude of warmte.

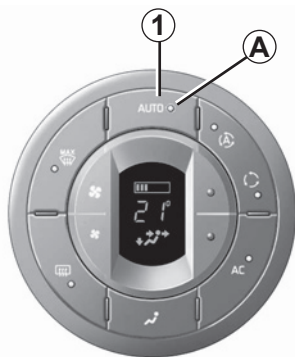
Als de uiterste temperatuurinstelling hetzelfde is aan de kant van de passagier en van de bestuurder, kan een verandering van de temperatuurinstelling op een van de toetsen een verschil van temperatuur van de aangevoerde lucht veroorzaken aan de kant waar de toets op een uiterste waarde is gebleven.

Als de buitentemperatuur lager is dan ongeveer 2 °C, is het normaal dat het systeem niet werkt.

Er zijn twee mogelijkheden:

- door uitsluitend de toetsen **3** en **4** aan bestuurderskant te gebruiken, regelt u de gewenste temperatuur voor het **gehele** interieur; de temperaturen op de displays **7** en **12** zijn gelijk;
- door de toetsen **13** en **14**, regelt u de gewenste temperatuur links en rechts **onafhankelijk** van elkaar. De toetsen **3** en **4** regelen de gewenste temperatuur aan bestuurderskant, de toetsen **13** en **14** regelen de gewenste temperatuur aan passagierskant.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



21423.2

De bestuurder kan de gewenste temperatuur op twee manieren weer in het **gehele** interieur regelen:

- automatisch, als het contact langer dan 20 minuten uitgeschakeld is geweest;
- handmatig door een lange druk op de toets **AUTO 1** tot het controlelampje **A** gaat knipperen, ook als dit al brandde.

N.B.: de getoonde temperatuur aan passagierskant krijgt dezelfde waarde als die aan bestuurderskant.

Bijzonderheid

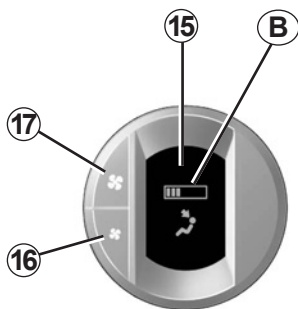
De RENAULT card onthoudt de door de gebruiker geselecteerde instellingen. Het is dus raadzaam altijd dezelfde RENAULT card te gebruiken om altijd uw persoonlijke instellingen te krijgen.

Het display geeft aan welke temperatuur is ingesteld.

Als na het starten van de auto de aangegeven temperatuur wordt verhoogd of verlaagd, heeft dit geen invloed op de snelheid waarmee de gewenste temperatuur wordt bereikt. Het systeem zorgt altijd voor het optimaal verhogen of verlagen van de temperatuur (de ventilatie start niet direct met de maximale snelheid: deze wordt geleidelijk hoger), dat kan van enkele secondes tot een paar minuten duren.

Onder normale omstandigheden, tenzij dit als hinderlijk wordt ondervonden, moeten de roosters in het dashboard open blijven.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



21424.1

Regeling van de ventilatiesnelheid bij de zitplaatsen achterin (afhankelijk van auto)

Met de schakelaars op elk achterportier kan de ventilatiesnelheid van de roosters voor de passagiers achterin geregeld worden.

De indicator **B**, bestaande uit een aantal verlichte streepjes, toont de gewenste ventilatiesnelheid.

Druk op de toets **17** om de ventilatiesnelheid te verhogen.

Druk op de toets **16** om de ventilatiesnelheid te verlagen.

Om de luchtstroom uit de ventilatieroosters van de zitplaatsen achterin uit te schakelen, drukt u op de toets **16** tot het laatste streepje van de indicator **B** is verdwenen.

Om een normale ventilatiesnelheid te herstellen (minimumsnelheid bepaald door het systeem) voor de zitplaatsen achterin, zijn er twee mogelijkheden:

- na het uitzetten van het contact;
- door een lange druk op de toets **AUTO 1** tot het controlelampje **A** gaat knipperen (ook als dit al brandde).

Bijzonderheid

Afhankelijk van de auto, als de schakelaar "kinderveiligheid" is geactiveerd (lampje op de schakelaar brandt), zijn de bedieningspanelen van de airconditioning achterin uitgeschakeld. Het laatste rode streepje op de indicator **B** licht op en de ventilatiesnelheid achterin wordt de minimumsnelheid die bepaald is door het systeem.



21424.2

Gebruiksomstandigheden

In sommige gevallen (bijvoorbeeld als het erg warm is in het interieur), en het laatste rode streepje op de indicator **B** oplicht, is het niet mogelijk de ventilatiesnelheid te verhogen. Dit wordt weer het geval zodra het rode streepje uit is.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Achterraut- en spiegelverwarming

Druk op de toets **8**, het controlelampje **F** brandt.

Hiermee worden de achterraut en de buiten-spiegels elektrisch verwarmd.

Uitschakelen van deze functie:

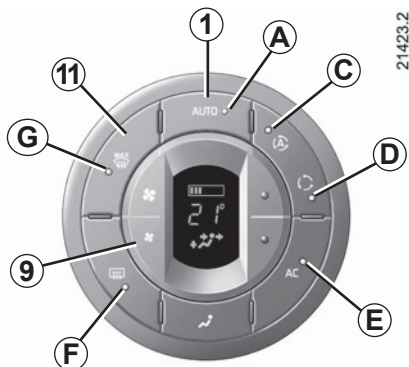
- Deze functie schakelt automatisch uit na een door het systeem bepaalde tijdsduur;
- druk opnieuw op de toets **8**.

NB: de achterrautverwarming en de spiegelverwarming worden automatisch ingeschakeld als u op de toets “helder zicht” **11** drukt.

Het ontwasemen/ontdooien heeft altijd voorrang boven de luchtkringloop.

In sommige gevallen (vochtige lucht, enz.) komt de luchtkringloop niet automatisch in werking om het zicht te verbeteren (de ventilatie blijft werken met buitenlucht).

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Functie “helder zicht”

Druk op de toets **11** “helder zicht”, het controlelampje **F** brandt. Het controlelampje **A** in toets AUTO **1** dooft.

Met deze functie worden de voorruit, de zijruiten voor, de achterrui en de buitenspiegels snel ontwasemd.

Voor een maximaal effect schakelen hierbij automatisch de airconditioning (controlelampje **E** brandt) en de achterruiverwarming (controlelampje **F** brandt) in en de luchtkringloop uit (controlelampjes **C** en **D** uit).

De optimale hoeveelheid lucht wordt nu naar de voorruit en naar de ruiten in de voorportieren geleid.

NB: de ventilatorsnelheid kan gewijzigd worden met de toets **9**, dit zorgt voor minder lawaai in de auto.

Voor het uitschakelen van deze functie, zijn er twee mogelijkheden:

- druk op de toets AUTO **1** (controlelampje **A** brandt);
- druk opnieuw op de toets **11** (controlelampje **G** dooft).

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



21423 2

Veranderen van de automatische werking

Verdeling van de lucht in het interieur

Met de automatische werking, regelt het systeem de verdeling van de lucht in het interieur (controlelampje **A** brandt), maar u kunt de keuze van het systeem wijzigen.

Als u drukt op de toets **6**, schakelt u de automatische werking uit (controlelampje **A** dooft). Maar in dit geval wordt alleen de luchtverdeling niet meer automatisch gecontroleerd door het systeem.

Er bestaan dan vier mogelijke keuzes voor de luchtverdeling, door achtereenvolgens te drukken op toets **6**.



De lucht stroomt uit de ventilatie-roosters voor.



De lucht stroomt uit de ventilatie-roosters voor en achter.



De lucht stroomt uit alle ventilatie-roosters en bij de voetenruimtes van de inzittenden.

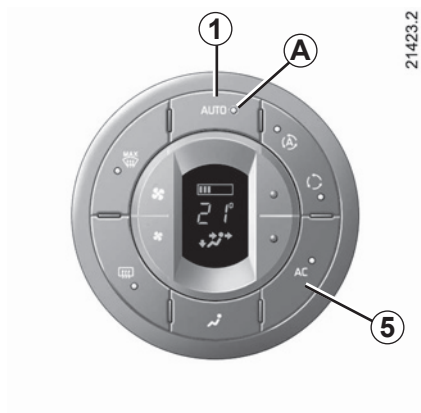


De lucht wordt naar de voetenruimtes en naar de voorruit geleid.

U wordt aangeraden de automatische werking te gebruiken: het systeem van de automatische airconditioning garandeert (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Ga terug naar automatische werking zodra dit mogelijk is.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Met de toets **5** kunt u de werking van de airconditioning in- en uitschakelen.

Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op de toets **1**.

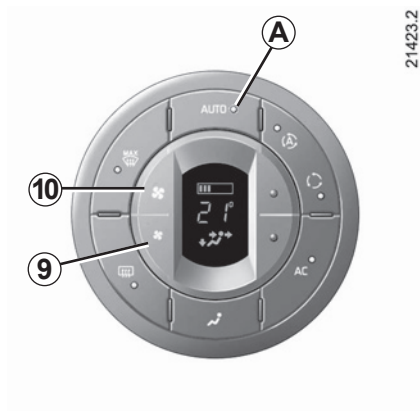
Veranderen van de automatische werking

In- en uitschakelen van de airconditioning

Normaal schakelt het systeem automatisch de airconditioning in of uit, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Als u drukt op de toets **5**, schakelt u de automatische werking uit (controlelampje **A** dooft).

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



Met de toetsen **9** en **10** kan de ventilatiesnelheid verlaagd of verhoogd worden.

Veranderen van de automatische werking

Ventilateursnelheid

Normaal zorgt het systeem automatisch voor de juiste ventilateursnelheid om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven.

Als u drukt op de toets **10** of **9**, schakelt u de automatische werking uit (controlelampje **A** dooft).

In de automatische werkstand begint de ventilatie niet onmiddellijk op de maximale snelheid: deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen om het interieur te verwarmen. Deze opwarmfase kan variëren van enkele secondes tot een paar minuten.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)

Inschakelen van de luchtkringloop (isolatie van het interieur)

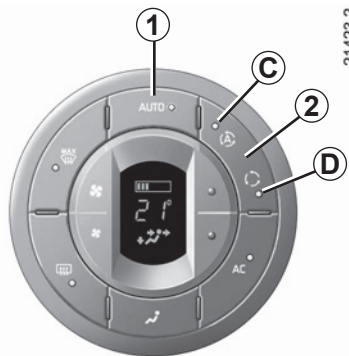
De airconditioning gebruikt buitenlucht om het interieur te koelen of te verwarmen.

Door het gebruik van de “luchtkringloop” functie kan het interieur tijdelijk worden afgesloten van de buitenlucht, bijvoorbeeld als het buiten stinkt.

NB: door de toets **AUTO 1** in te drukken, wordt ook de functie “automatische kringloop” ingeschakeld (controlelampje **C** brandt).

Meerdere keren de toets **2** indrukken, stellen u in staat te kiezen voor:

- de automatische kringloopstand;
- de handbediende kringloopstand;
- de buitenlucht.



In automatische kringloopstand

Het controlelampje **C** licht op. Het systeem analyseert de buitenlucht en isoleert, indien nodig, automatisch het interieur.

In handbediende kringloopstand

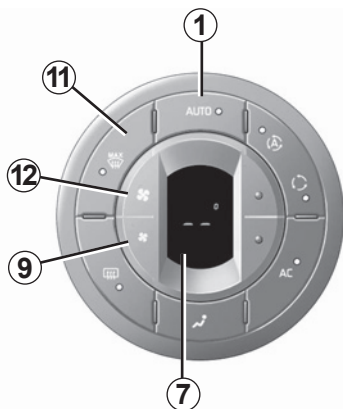
Het controlelampje **D** brandt. De lucht wordt vanuit het interieur aangezogen en zonder toevoeging van buitenlucht teruggevoerd in de auto.

NB: door langdurig gebruik van de handbediende kringloopstand kunnen de zijruiten en de voorruit beslaan en kan de atmosfeer in de auto minder aangenaam worden doordat de lucht niet ververst wordt. Ga daarom terug naar de automatische kringloopstand (controlelampje **C** brandt) of over op buitenlucht zodra de omstandigheden dat toelaten.

In stand buitenlucht

De controlelampjes **C** en **D** zijn uit.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (vervolg)



21423.3

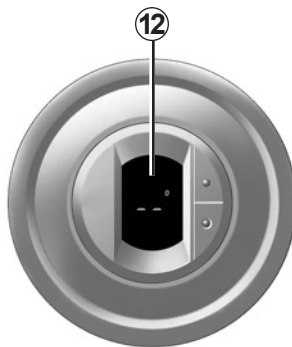
Uitschakelen van het systeem

Druk op de toets **9** tot u de weergave **7**, **12** en **15** krijgt.

De functie is uitgeschakeld.

In deze situatie, is het interieur afgesloten van de buitenlucht.

Om hieraan een einde te maken, drukt u op de toets **AUTO 1**, op de toets "helder zicht" **11** of op de toets **10**.



21991.2



21424.3

Verbruik

Het is normaal dat het brandstofverbruik hoger is (vooral in stadsverkeer) als u de airconditioning gebruikt.

Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

Onderhoud

Raadpleeg voor de controle-intervallen het onderhoudsdocument van uw auto.

Bij een storing

Raadpleeg bij een storing altijd een merkdealer.

- **Minder goede werking van ont-dooien, ontwasemen of airconditioning.** Dit kan het gevolg zijn van een vervuild patroon van het interieurfilter.
- **Geen gekoelde lucht.** Controleer of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan en de zekeringen goed zijn. Als dit niet zo is moet u het systeem stoppen.

Opmerkingen

Water onder de auto. Maak u niet ongerust als er condenswater onder de auto druppelt, dit is normaal na langdurig gebruik van de airconditioning.

Auto's uitgerust met een aanvullende verwarming

Sommige auto's zijn uitgerust met een aanvullende verwarming, waardoor het interieur sneller verwarmd kan worden.

Deze voorziening werkt alleen als de motor draait en als het buiten koud is.

Tijdens deze werking kan er aan de rechter kant van de auto wat rook te zien zijn, die afkomstig is van het verwarmingsapparaat.



Stop niets in het ventilatiecircuit van de auto (bijvoorbeeld in geval van stank enz.).

Risico van explosie of brand.



Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Dit is gevaarlijk voor de ogen en de huid.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING

Contact aan:

- Druk op de schakelaar van de betreffende ruit om deze te laten zakken tot de gewenste hoogte (N.B.: de achterruiten kunnen niet helemaal omlaag);
- trek de schakelaar van de betreffende ruit omhoog om de ruit tot de gewenste hoogte te brengen.

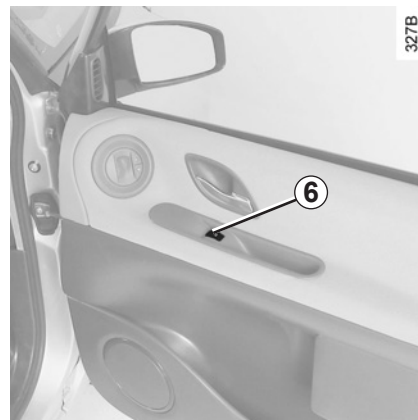
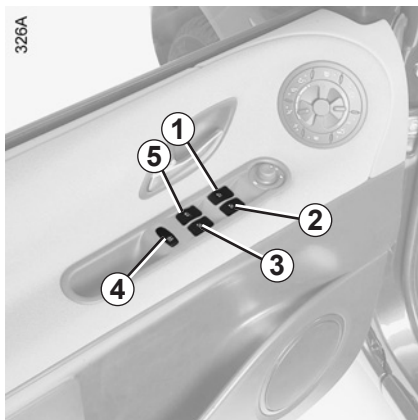
Vanaf de bestuurdersplaats

Gebruik schakelaar:

- 1** voor de bestuurderskant;
- 2** voor de passagierskant voor;
- 3** en **5** voor de passagiers achter.

Vanaf de passagiersplaats voor

Gebruik de schakelaar **6**.



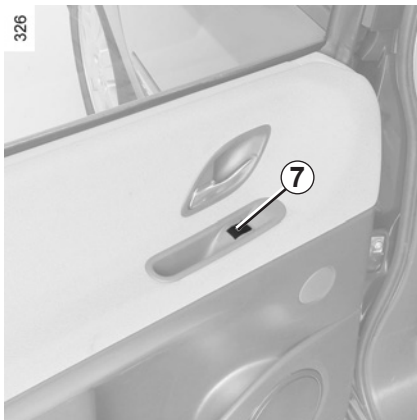
Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de ruitbediening achter en afhankelijk van de auto, van de achterportieren toestaan door op de schakelaar **4** te drukken. Het doven van het lampje in de schakelaar bevestigt dit.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

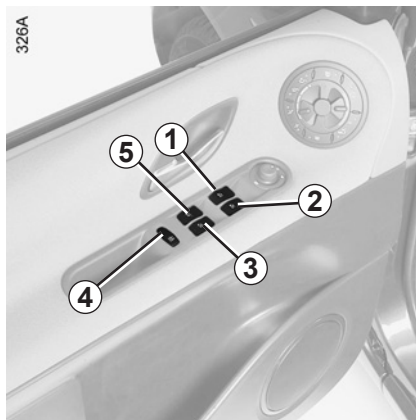
Laat uw RENAULT card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de auto te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen. In geval van beknelling van een lichaamsdeel, draait u direct de bewegingsrichting van de ruit om door te drukken op de betreffende schakelaar. Risico van ernstige verwondingen.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING (vervolg)



Voor de plaatsen achter

Gebruik de schakelaar 7.



Gebruik van de schakelaar 4

Vanaf de bestuurdersplaats, kan met de schakelaar 4 de werking van de ruiten achter, van de portieren achter en van de bedieningspanelen van de airconditioning achter worden uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "thermostatische airconditioning" in hoofdstuk 3).



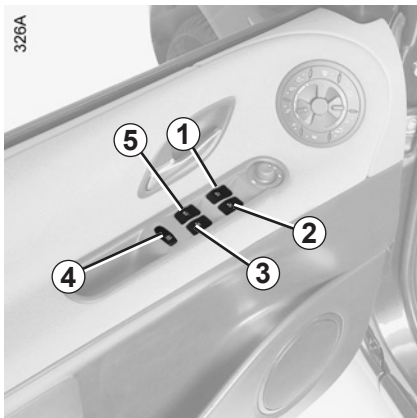
Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de ruitbediening achter en afhankelijk van de auto, van de achterportieren, toestaan door op de schakelaar 4 te drukken. Het doven van het lampje in de schakelaar bevestigt dit.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de auto te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen. In geval van bekneling van een lichaamsdeel, draait u direct de bewegingsrichting van de ruit om door te drukken op de betreffende schakelaar. Risico van ernstige verwondingen.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING MET SNELTOETS



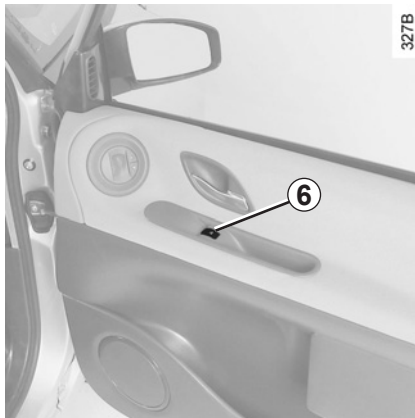
Dit is een aanvulling op de elektrische ruitbediening die hiervoor is beschreven.

Als deze in de auto aanwezig is, kan hij de bestuurdersruit of de vier ruiten bedienen.

Gebruik de schakelaars **1, 2, 3, 5, 6** of **7**.

Het systeem kan gebruikt worden:

- contact aan;
- contact uit totdat een voorportier geopend wordt (beperkt tot ongeveer 20 minuten).



Veiligheid inzittenden achter

De bestuurder kan de werking van de ruitbediening achter en afhankelijk van de auto, van de achterportieren, toestaan door op de schakelaar **4** te drukken. Het doven van het lampje in de schakelaar bevestigt dit.

Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw RENAULT card of afstandsbediening nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de auto te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen. In geval van beknelling van een lichaamsdeel, draait u direct de bewegingsrichting van de ruit om door te drukken op de betreffende schakelaar. Risico van ernstige verwondingen.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING MET SNELTOETS (vervolg)

Werking van de sneltoets

Druk de betreffende schakelaar **kort en helemaal omlaag**: de ruit gaat in één keer geheel omlaag.

Trek de betreffende **schakelaar kort en helemaal omhoog**: de ruit gaat in één keer geheel omhoog.

Om de beweging van de ruit voortijdig te stoppen drukt u de schakelaar opnieuw in.

Werking zonder sneltoets functie

Druk de betreffende schakelaar **gedeeltelijk** in om de ruit omlaag te laten gaan, tot de gewenste hoogte.

Trek de betreffende schakelaar **gedeeltelijk** omhoog om de ruit omhoog te laten gaan, tot de gewenste hoogte.

Storingen

Als het sluiten van de ruit niet goed werkt of na een onderbreking van de accuvoeeding, schakelt het systeem over op werking zonder sneltoets: u kunt in dit geval de werking herstellen door de schakelaar van de betreffende ruit zo vaak te bedienen tot de ruit geheel is gesloten en de schakelaar dan gedurende een seconde ingedrukt te houden (kant sluiten) om het systeem te resetten. Raadpleeg indien nodig uw merkdealer.

Op afstand sluiten van de ruiten (voor auto's met elektrische ruitbediening met sneltoets).

Als u bij het vergrendelen van de portieren, langer dan **2 secondes de vergrendelingsknop van de RENAULT card ingedrukt houdt**, sluiten de ruiten automatisch.

Bijzonderheid

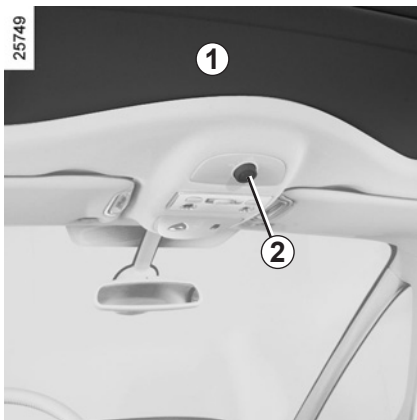
Indien de ruit tijdens het sluiten een weerstand ontmoet (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak), stopt de ruit en schuift daarna enkele centimeters weer omlaag.

Het systeem mag alleen gebruikt worden als de gebruiker de auto goed ziet en er niemand in de auto zit.



Het sluiten van de ruiten kan ernstige verwondingen veroorzaken.

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK



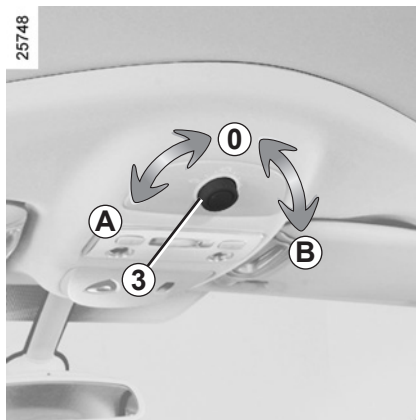
Verschuiven van het zonnesherm 1

Contact aan:

- **openen:** zet het merkteken 3 van de knop 2 in de stand A. De tussenliggende punten komen overeen met een geleidelijk verder geopend zonnesherm;
- **sluiten:** zet het merkteken 3 van de knop 2 terug in de stand 0.

Bijzonderheid

Door een druk op de knop 2 wordt het zonnesherm automatisch verplaatst naargelang het openen van het open dak.



Verschuiven van het open dak

Contact aan:

- **openen:** zet het merkteken 3 van de knop 2 in de stand B, naargelang de gewenste opening. De tussenliggende punten komen overeen met een geleidelijke verdere opening;
- **sluiten:** zet het merkteken 3 van de knop 2 terug in de stand 0.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

– Auto met beladen dakdragers.

Open het dak niet als het dak beladen is.

Controleer voor het gebruik van het open dak, de accessoires (fietsdrager, dakkoffer, enz.) op de dakdragers: deze moeten op de juiste wijze zijn bevestigd en goed vastzitten en mogen de beweging van het open dak niet hinderen.

Laat u door uw merkdealer informeren over de verschillende toepassingsmogelijkheden;

- **let op** dat het dak goed gesloten is als u de auto verlaat;
- **reinig** het afdichtrubber van het dak eens per drie maanden met een door onze technische diensten goedgekeurd product;
- **open het dak niet** direct na een wasbeurt of een regenbui.

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK (vervolg)

Op afstand sluiten van het open dak

(auto met elektrische ruitbediening met sneltoets).

Als u bij het vergrendelen van de portieren, **langer dan 2 secondes de vergrendelingsknop van de RENAULT card ingedrukt houdt**, sluiten de ruiten en het open dak automatisch.

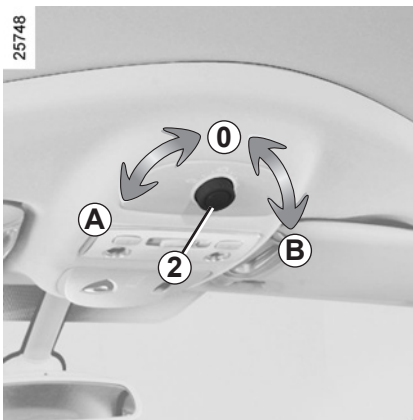
Bijzonderheden

Indien de ruit van het open dak tijdens het sluiten een weerstand ontmoet (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak), stopt de ruit en schuift daarna enkele centimeters terug.

Het is raadzaam het systeem alleen in te schakelen als de gebruiker de auto goed ziet en er niemand in de auto zit. Na het sluiten op afstand van het open dak zorgt een druk op de knop **2** ervoor dat het open dak weer de gekozen stand inneemt als voor het sluiten.



Het sluiten van het dak kan ernstige verwondingen veroorzaken.



Storing bij het sluiten van het open dak

Als het open dak niet wil sluiten, drukt u op schakelaar **2**, die in stand **0** staat, tot het open dak volledig gesloten is: raadpleeg een merkdealer.

Storing in de werking van het zonnescherm

Als het open dak niet wil sluiten, drukt u op schakelaar **2**, die in stand **0** staat, tot het zonnescherm volledig gesloten is: raadpleeg een merkdealer.

- Bedien nooit het open dak als het zonnescherm dicht is;
- Rijd nooit met open dak en dicht zonnescherm.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

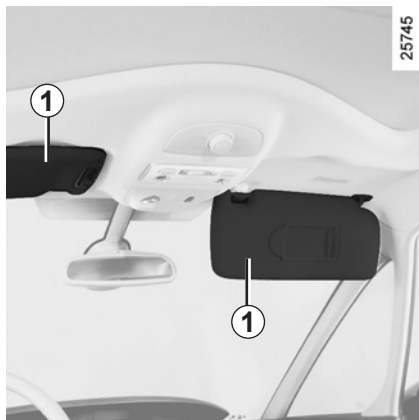
Laat uw RENAULT card nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om door de knop **2** helemaal naar rechts te draaien (stand **B**).

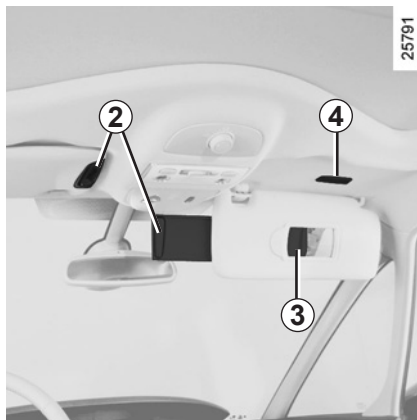
Risico van ernstige verwondingen.

ZONNEKLEP, MAKE-UP SPIEGELS (1/2)



Zonneklep voor

Zet de zonneklep **1** omlaag tegen de voorruit of maak hem los en zet hem tegen de zijruit. Om de ruimte tussen de twee zonnekleppen voor op te vullen, trekt u aan de klep **2** van elke zonneklep.



Make-up spiegeltje zonder verlichting

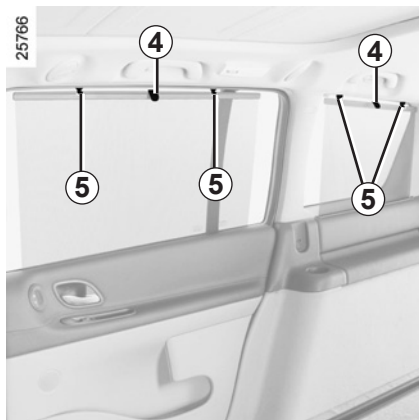
Verschuif het afdekplaatje **3**.

Verlichte make-up spiegels

Verschuif het afdekplaatje **3**.

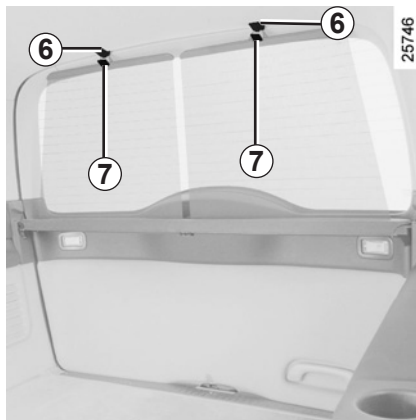
De verlichting **4** werkt automatisch.

ZONNEKLEP, MAKE-UP SPIEGELS (2/2)/VOORRUIT



Zonnegordijnen aan de zijkant

Trek het zonnegordijn naar boven met behulp van het lipje **4** tot u de haakjes **5** in de houder kunt vastmaken (controleer of het haakje goed vastklikt).



Zonnegordijn achter

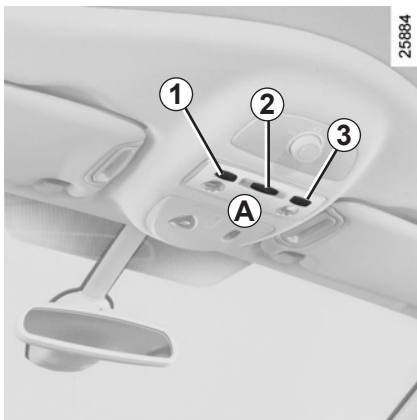
Trek het zonnegordijn naar boven met behulp van het lipje **7** tot u het haakje **6** in de houder kunt vastmaken (controleer of het haakje goed vastklikt).

Warmtewerende voorruit

De ruit is voorzien van een reflecterende laag die de zonnewarmte (infrarood straling) tegenhoudt.

De twee zones naast de spiegel zijn bestemd voor op afstand leesbare doorlaatvergunningen (bijv.: tolwegen, parkeergarages, enz.).

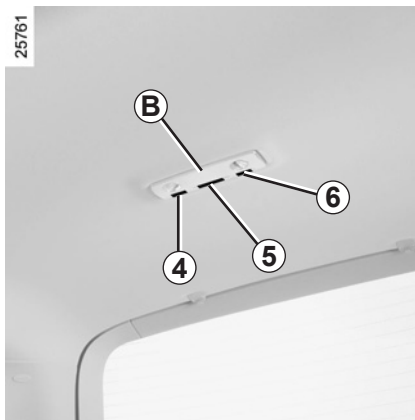
BINNENVERLICHTING



Binnenlicht A of B

Met de schakelaar **2** of **5**, kunt u kiezen voor:

- een constant brandende verlichting;
- een verlichting die gaat branden als één van de portieren wordt geopend. De binnenverlichting gaat alleen uit als de portieren, waarop de verlichting reageert, goed gesloten zijn;
- een niet brandende verlichting.



Leesspots

Voor in de auto drukt u op schakelaar **1** voor de bestuurder, en op **3** voor de passagier.

Achter in de auto drukt u op schakelaar **4** of **6**.

De binnenverlichting gaat even branden als de portieren op afstand worden ontgrendeld. Bij het openen van de portieren gaat de verlichting weer even branden. Daarna dooft de verlichting geleidelijk.

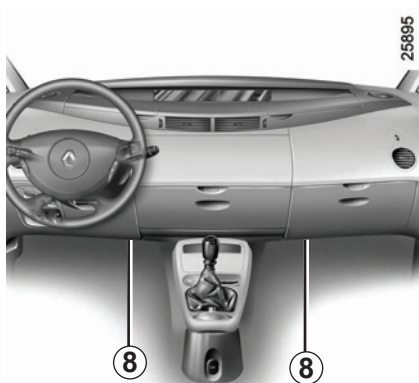
BINNENVERLICHTING (vervolg)



Binnenlichten C

Met de schakelaar 7 kunt u kiezen voor:

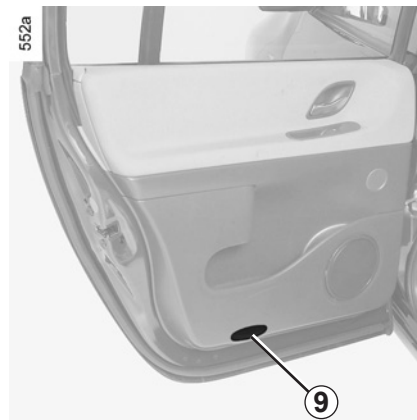
- een constant brandende verlichting;
- een verlichting die gaat branden als één van de portieren wordt geopend. De binnenverlichting gaat alleen uit als de portieren, waarop de verlichting reageert, goed gesloten zijn;
- een niet brandende verlichting.



Vloerverlichting 8

Deze bevindt zich onder het dashboard: zowel aan de bestuurderskant als aan de passagierskant.

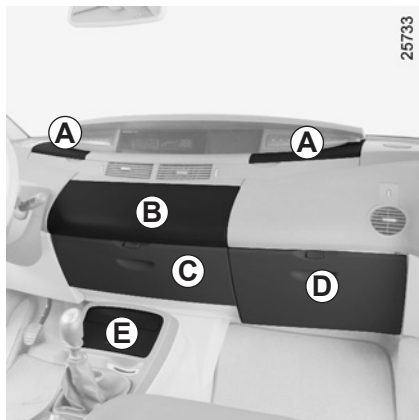
De binnenverlichting gaat even branden als de portieren op afstand worden ontgrendeld. Bij het openen van de portieren gaat de verlichting weer even branden. Daarna dooft de verlichting geleidelijk.



Verlichting van de portier of reflectors 9

Als de auto lichtpunten heeft, gaan deze branden bij het openen van het portier.

OPBERGRUIMTES, INDELING DASHBOARD (1/2)

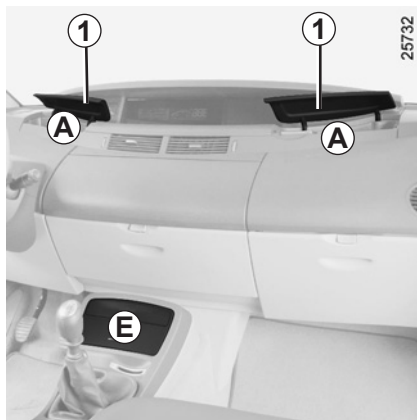


Opbergruimtes en indeling dashboard

Opbergruimte boven **A**
Opbergruimte in het midden **B**
Opbergruimte in het midden **C**
Dashboardkastje **D**
Blikjeshouder **E**

Opbergruimte boven **A**

Openen: trek het deksel **1** omhoog.



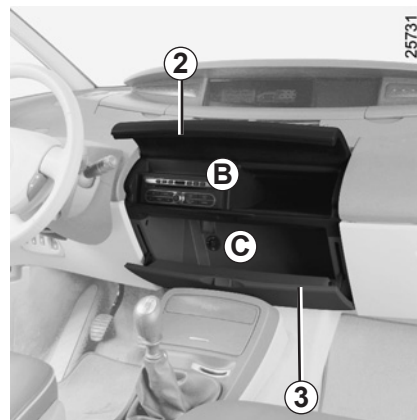
Blikjeshouder **E**

Bestemd voor drinkbekers of de asbak.



Let op bij het accelereren of het rijden in een bocht, dat de inhoud van de beker of het blikje niet over de rand stroomt.

Risico van brandwonden als de vloeistof warm is en/of vlekken.



Opbergruimte in het midden **B**

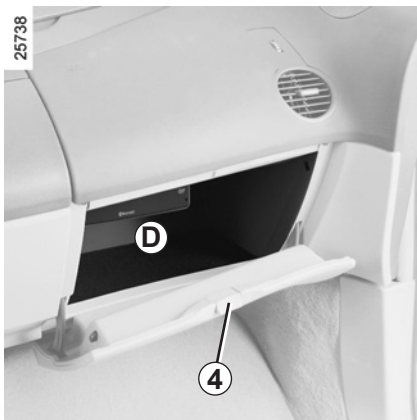
Openen: trek het deksel **2** omhoog.

Afhankelijk van de auto, heeft deze opbergruimte één of meer compartimenten.

Opbergruimte in het midden **C**

Openen: druk op de knop **3** en trek het deksel omlaag.

OPBERGRUIMTES, INDELING DASHBOARD (2/2)



Dashboardskastje *D*

Openen: druk op de knop **4** en trek het deksel omlaag.

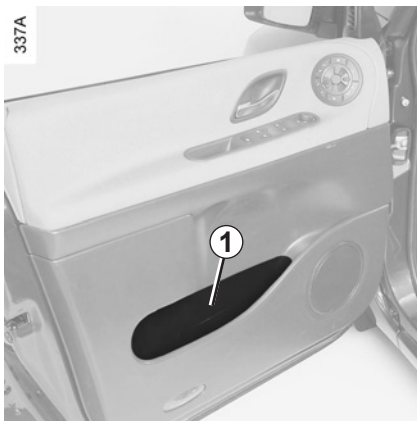


Navigatiesysteem.

Het systeem bestaat uit:

- het display **5**;
- de schakelaars **6** op de middenconsole;

OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (1/2)



Opbergruimte in portieren 1



Opbergruimte voeten bestuurder 3

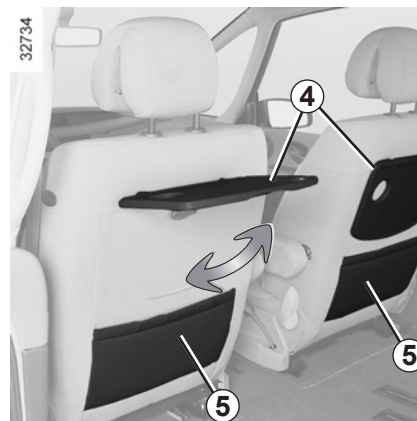
Afhankelijk van de auto, is deze plaats bestemd voor een rekeneenheid. Anders dient hij als opbergruimte: trek het deksel 2 omhoog.



Let op dat er geen harde, zware of scherpe voorwerpen in de "open" bergruimtes geplaatst zijn, zodat zij tegen de inzittenden geslingerd kunnen worden bij het rijden door een bocht of plotseling remmen.



Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.



Hoedenplank 4

Opbergvakken in voorstoelen 5

OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (2/2)



Blikjeshouder 6

Hierin kunt u een blikje, een beker of asbak plaatsen.



Let op bij het accelereren of het rijden in een bocht, dat de inhoud van de beker of het blikje niet over de rand stroomt.

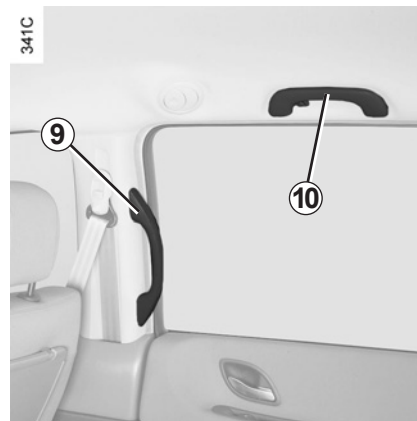
Risico van brandwonden als de vloeistof warm is en/of vlekken.



Opbergruimte zijkant achter 8

Trek het deksel 7 omhoog.

U kunt deze opbergruimte verwijderen door hem aan het deksel 7 omhoog te trekken om een andere vorm opbergruimte te krijgen.



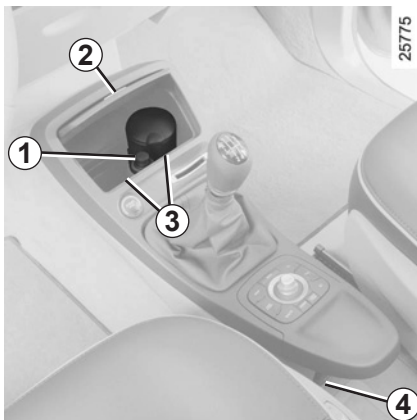
Handgreep 9

Hiermee kan men gemakkelijker in of uit de auto stappen.

Handgreep 10

Hieraan kan men zich vasthouden in een bocht. Gebruik deze niet om u aan vast te houden bij het in- of uitstappen.

ASBAK, AANSTEKER, ACCESSOIREAANSLUITING



Asbak

Deze past in de ruimtes **3** of **5**.

Om deze te openen, drukt u op het deksel **2**.

Legen: pak de asbak en maak hem leeg.



Aansteker

Als het contact aan staat, drukt u de aansteker **1** in.

Zodra hij heet is komt hij met een klikje terug. Trek hem los. Plaats hem na gebruik in de houder zonder hem er helemaal in te drukken.

Als uw auto geen aansteker en asbak heeft, kan uw merkdealer u deze leveren.



Accessoireaansluiting

U kunt een van de aansluitingen **4** of **6** gebruiken. Deze zijn bestemd voor de aansluiting van accessoires die door de technische dienst van het merk goedgekeurd zijn met een maximumvermogen van 120 watt (spanning: 12 V).



Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 120 watt.

Risico van brand.

ACHTERSTOELEN: hoofdsteun



Hoger of lager zetten

Houd de hoofdsteun naar de voorzijde van de auto getrokken en verschuif hem langzaam.

De hoofdsteun zakt niet helemaal tot beneden.

Verwijderen

Druk op het lipje **1** van de hoofdsteungeleider en zet de hoofdsteun omhoog. Als de hoofdsteun het dak van de auto raakt, kantelt u de rugleuning.

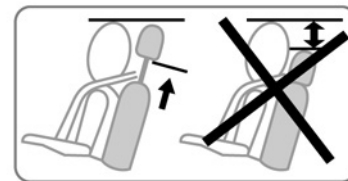
Terugplaatsen

Plaats de poten van de hoofdsteun met de veranding naar voren gekeerd in de geleiders en schuif hem in de gewenste stand.

Stand van de hoofdsteunen achter wanneer niet in gebruik

Druk op het lipje **1** van de hoofdsteungeleider en zet de hoofdsteun helemaal omlaag.

De hoofdsteun in de onderste stand is een opbergstand en alleen toegestaan als de hoofdsteun niet gebruikt wordt. Indien er een passagier op de stoel zit, mag de hoofdsteun niet in de onderste stand gebruikt worden.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan dat altijd op zijn plaats moet zitten en goed moet zijn afgesteld. Hij geeft een maximale beveiliging als de afstand tussen de hoofdsteun en het achterhoofd zo klein mogelijk is en de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin.

ACHTERSTOELEN: armsteunen



Armsteunen achter

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, kunnen op twee achterstoelen per rij armsteunen worden aangebracht.

Voor welke kant de armsteunen bestemd zijn, ziet u aan de letter op de scharnieras van de armsteun:

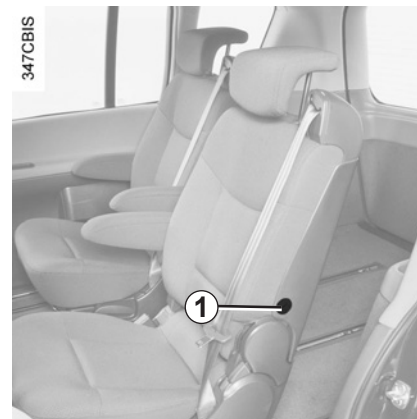
- **L** voor de linkerkant;
- **R** voor de rechterkant.

U mag geen armsteunen op de middelste achterstoel van de eerste rij monteren als de achterstoelen van de tweede rij aanwezig zijn.



Armsteunen verwijderen

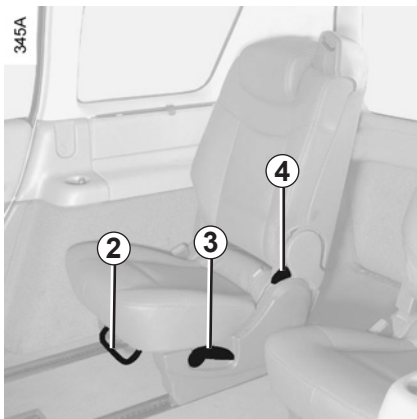
- zet de armsteun verticaal;
- druk bij de scharnieras tegen de armsteun en kantel hem tegelijk zover mogelijk naar achter;
- druk niet langer, de armsteun is vrijgekomen en kan verwijderd worden;
- plaats de dop **1** terug.



Terugplaatsen

- Verwijder de dop **1**;
- zet de armsteun verticaal (evenwijdig met de rugleuning);
- druk tegen de armsteun en kantel hem tegelijk naar beneden.

ACHTERSTOELEN: afstellingen



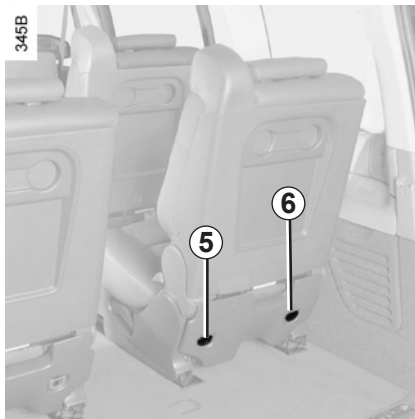
Vooruit of achteruit schuiven van de stoel

Zet de hendel 2, de handgreep 3 omhoog of trek aan de riem 6.

Laat de schakelaar los als de zitting in de gewenste stand staat, deze moet vergrendelen in de dichtstbijzijnde inkeping. Controleer of de stoel goed vergrendeld is.



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



Verstellen van de rugleuning

- Beweeg de hendel 4 en stel de helling van de rugleuning af.
- of
- Beweeg de riem 5 en stel de helling van de rugleuning af.



Stand “tafelblad”

Als de rugleuning geheel tegen het zitkussen is geklapt, kan hij gebruikt worden als tafelblad.

Het is raadzaam om deze afstellingen alleen uit te voeren als de auto stilstaat.

ACHTERSTOELEN: GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN (1/4)

De zitplaatsen achter worden gevormd door afzonderlijke stoelen.

Iedere stoel is verankerd op twee rails.

Op de eerste rij achter is ruimte voor drie stoelen en op de tweede rij achter is ruimte voor twee stoelen.

Zij kunnen in de rijrichting of achterstevoren worden geplaatst. Tijdens het rijden moeten de stoelen altijd in de rijrichting staan.

Een paar voorbeelden van de opstelling van de stoelen ziet u hierna.



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



23497.3

Eerste voorbeeld: de vijf achterstoelen zijn aangebracht.

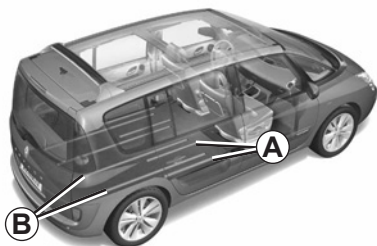
Verwijder de armsteunen (indien aanwezig) om de drie stoelen op de eerste rij achter te kunnen plaatsen (raadpleeg de paragraaf "achterstoelen: armsteunen" op de vorige bladzijdes).



23497.2

Tweede voorbeeld: twee stoelen gemonteerd als zitplaatsen achterin.

ACHTERSTOELEN: GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN (2/4)

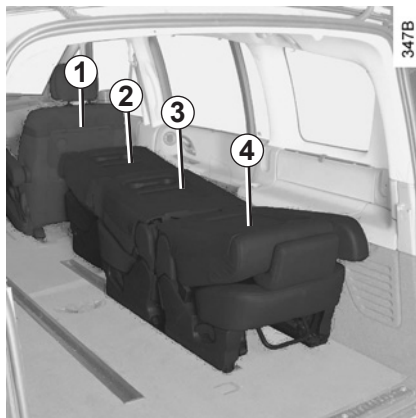


23497

Derde voorbeeld: alle stoelen zijn verwijderd.

Vierde voorbeeld: de stoelen zijn in de opbergstand gezet.

Zet de voorstoel **1** naar voren. Installeer de stoel **2**, rugleuning neergeklapt, op de rails **A**, en zet hem maximaal naar voren.



347B

Installeer vervolgens de stoel **3 B**, rugleuning neergeklapt, zet hem maximaal naar voren, installeer vervolgens de stoel **4**, **achterstevoren**, rugleuning neergeklapt, op de rails **B** en zet hem dan zo ver mogelijk naar de achterzijde van de auto, zet daarna de stoel **3**, daarna **2** en daarna de voorstoel **1** naar achteren.



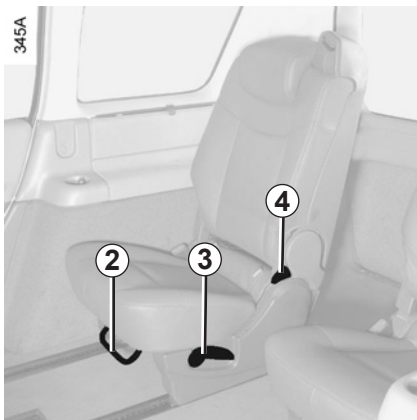
23386

Bijzonderheid van de “achterstevoren” geplaatste stoelen



De stoelen mogen alleen “achterstevoren” gebruikt worden als de auto stilstaat.

ACHTERSTOELEN: GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN (3/4)



Stoel verwijderen

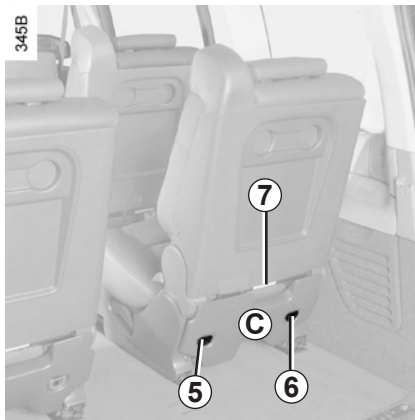
Druk de hoofdsteen omlaag.

Zet de stoel naar achteren door een van de hendels **2** of **3** omhoog te trekken of door aan de riem **6** te trekken.

Kantel de stoel in de tafelstand door de hendel **4** omhoog te trekken of door aan de riem **5** te trekken.

Trek de riem **6** zover mogelijk uit, kantel de stoel naar voren en maak hem los van de rails.

Om de stoel uit de auto te halen, gebruikt u de stang **7**.



Let op dat er niets achter de bekleding **C** zit.

N.B.: De riem **6** kan losgelaten worden zodra de stoel helemaal uit de rails is.



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).

– Probeer niet een stoel te verwijderen zolang hij niet in tafelstand is.

– Als de stoel uit de rails verwijderd is, is de rugleuning vergrendeld in de tafelstand.

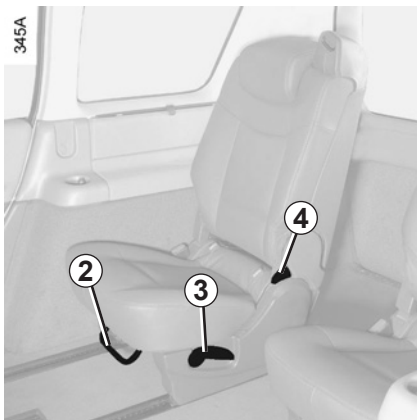
Probeer de rugleuning niet te openen, u zou de stoel kunnen beschadigen.

– Als de stoelen uit de auto gehaald worden, zorg er dan voor dat zij op een droge, schone plaats bewaard worden om te voorkomen dat er vuil in de mechanismes komt.

– De stoelen kunnen alleen in de auto gebruikt worden. Zij zijn uitgerust met mechanismes en de voorzieningen kunnen minder worden als u ze slecht gebruikt of heeft laten vallen.

Na een val moet u een merkdealer raadplegen.

ACHTERSTOELEN: GEBRUIKSMOGELIJKHEDEN (4/4)



Stoel installeren

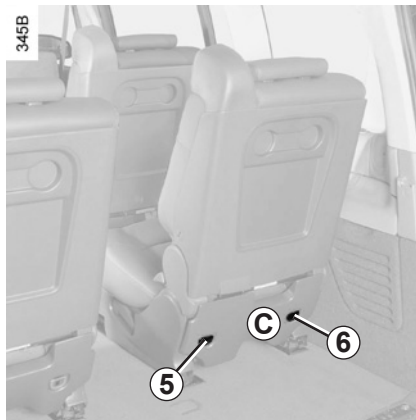
De stoelen kunnen naar eigen keuze op de rails van de auto gezet worden.

Plaats de stoel op de rails.

De stoel vergrendelt zich automatisch als hij in de rails valt, in de dichtstbijzijnde tand.

Controleer de vergrendeling door het kinderzijte krachtig naar links/rechts en voren/achteren te drukken.

N.B.: als de stoel niet correct in de rails past, trek dan opnieuw aan de riem 6 om het systeem opnieuw in te stellen.



Om veiligheidsredenen moet u, na het installeren van een stoel, controleren of deze goed is vergrendeld door deze naar links/rechts en naar voren/achteren te trekken. Als het probleem aanhoudt, dient u een merkdealer te raadplegen.

Toegang tot de achterplaatsen:

Trek de handgreep 2, de hendel 3 omhoog of trek aan de riem 6 om de stoel vooruit te zetten en de toegang naar de zitplaatsen achterin vrij te maken.

Om uit de auto te stappen vanaf de achterplaatsen

Trek aan de riem 6 en duw de stoel naar voren. De stoel gaat naar voren en maakt de toegang tot het portier vrij.

U kunt ook de rugleuning neerklappen door aan de riem 5 te trekken om de toegang nog meer te vergroten.



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentje, doek, speelgoed, enz.).



Om veiligheidsredenen mogen deze handelingen alleen uitgevoerd worden als de auto stilstaat.

BAGAGERUIMTE



25771

De achterklep wordt tegelijk met de portieren elektrisch vergrendeld of ontgrendeld.

Openen

Druk op de knop **1** en trek de achterklep omhoog.

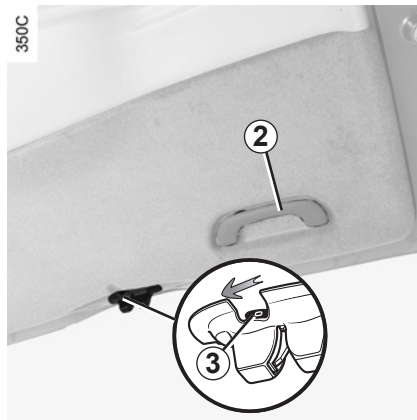
Beweeg de achterklep voorzichtig als er een transportuitrusting (fietsdrager) geïnstalleerd is, door het gewicht zou de klep gesloten kunnen worden.



350B

Sluiten

Trek de klep omlaag, waarbij u het eerste stuk gebruik kunt maken van de handgrepen **2** in de klep.



350C

Openen van binnenuit

Bij een elektrische storing, kunt u de achterklep met de hand van binnenuit openen.

- ga in de bagageruimte door de achterstoelen te kantelen;
- steek een potlood of iets dergelijks in de holte **3** en verschuif het geheel zoals op de tekening aangegeven is;
- duw tegen de achterklep om hem te openen.

UITZETBARE ACHTERRUIT



Auto met achterraut die geopend kan worden

De achterraut wordt tegelijk met de portieren elektrisch vergrendeld of ontgrendeld.

Openen

Druk op de drukknop 1.

Trek de ruit omhoog aan de ruitenwisser-voet 2.



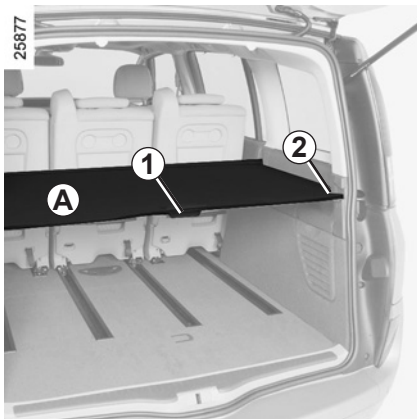
Sluiten

Druk de ruit omlaag aan de ruitenwisser-voet 2 tot hij vergrendelt.



Rijden met een open achterraut kan tot gevolg hebben dat uitlaatgassen in het interieur van de auto komen. Dit gebruik moet beperkt blijven voor het, **transport van grote voorwerpen**, over een **korte afstand** waarbij de achterklep gesloten kan blijven. Sluit in dit geval de andere ruiten en open dak en laat de **ventilateur met een middelmatige of maximale snelheid draaien**, om te voorkomen dat uitlaatgassen het interieur binnendringen.

BAGAGE-AFDEKPLAAT

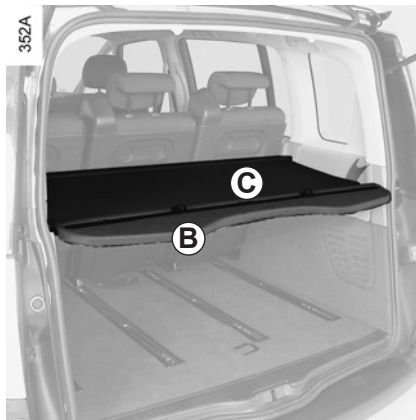


Deze bestaat, afhankelijk van de uitvoering van de auto, uit een bagageafdekplaat **A**, of uit een hoedenplank **B** en de bagage-afdekplaat met een soepel deel **C** en een oprol-mechanisme.

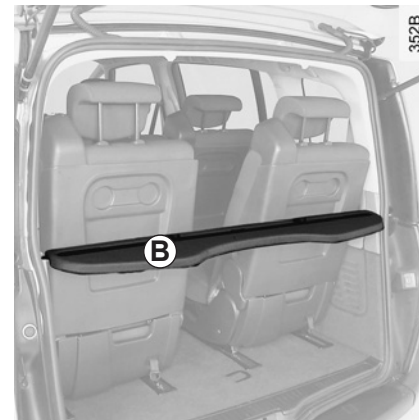
Oprollen van de bagage-afdekking **A**

Trek aan de handgreep **1** om de pennen **2** vrij te maken van hun bevestigingspunten.

Begeleid de oprolbeweging van de bagage-afdekplaat.

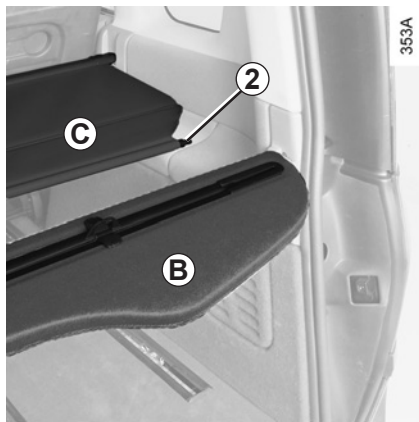


De hoedenplank **B** kan apart gemonteerd worden (bijvoorbeeld met stoelen op de derde rij).



Zet geen bagage en vooral geen zware of harde voorwerpen op de hoedenplank. Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.

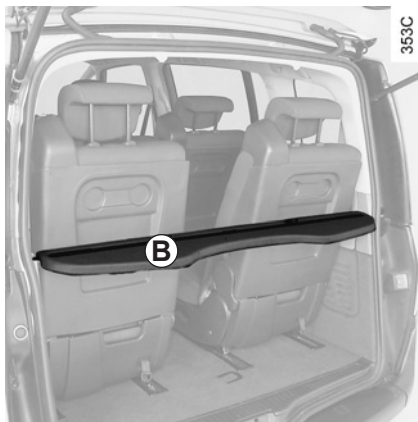
BAGAGE-AFDEKPLAAT (vervolg)



Om het soepele deel C op te rollen

Trek er lichtjes aan om de pennen **2** vrij te maken van hun bevestigingspunten onder de hoedenplank **B**.

Begeleid de oprolbeweging van de bagageafdekplaat.



Uitbouwen van de hoedenplank B

Als het soepele deel is opgerold, trekt u lichtjes aan de hoedenplank **B** om hem vrij te maken van zijn steunpunten.



Verwijderen van de bagageafdekplaat

In alle gevallen, als de bagageafdekplaat is opgerold, pakt u een van de einden van het oprolmechanisme. Maak een drukkende beweging naar binnen en til het oprolmechanisme omhoog om het vrij te maken van zijn steunpunt. Verwijder het oprolmechanisme.

VERVOER VAN BAGAGE

Let er bij het vervoer op dat de voorwerpen met hun langste zijde steunen tegen ofwel:

- De rugleuningen van de achterstoelen bij de normale ladingen **(A)**.



- De opgevouwen achterstoelen bij de grote ladingen **(B)**.



- De achterstoelen verwijderd bij de maximale ladingen **(C)**.

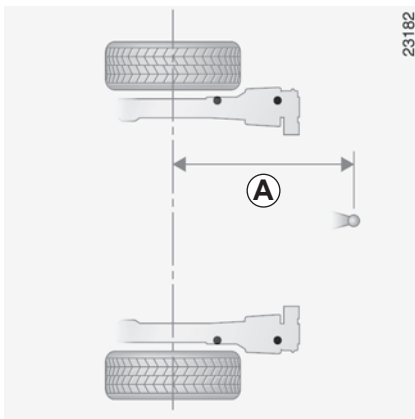


Bevestigingspunten



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Gebruik de bevestigingshaken op de vloer van de bagageruimte om voorwerpen aan vast te maken. De lading moet zo geplaatst zijn dat niets naar voren op de passagiers geslingerd kan worden in geval dat de bestuurder plotseling moet remmen. Maak de autogordels van de zitplaatsen achter vast, ook als deze niet bezet zijn.

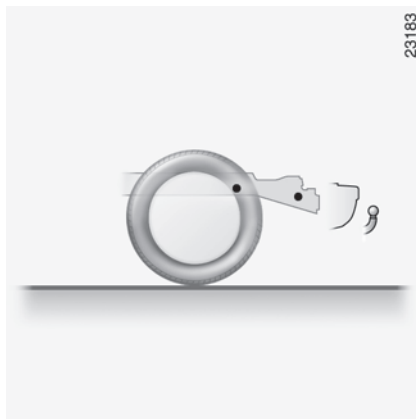
TREKKEN: trekhaak



Kogeldruk, maximaal toegelaten massa's van geremde en ongeremde aanhangwagens: raadpleeg hoofdstuk 6, paragraaf "Massa's".

Raadpleeg het montagevoorschrift van de uitrusting voor de montage en de voorwaarden voor het gebruik.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.



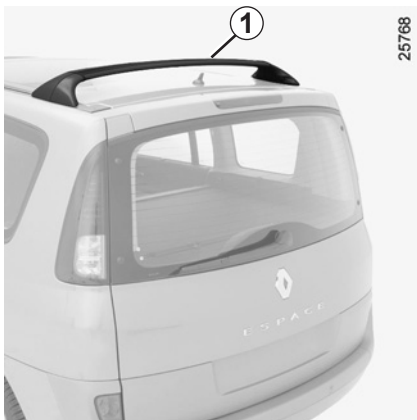
Normaal chassis **A** = 932 mm

Lang chassis **A** = 1043 mm

Indien de trekhaakkogel de nummerplaat of de mistlamp achteraan aan het zicht onttrekt, moet u hem afnemen wanneer u geen voertuig trekt.

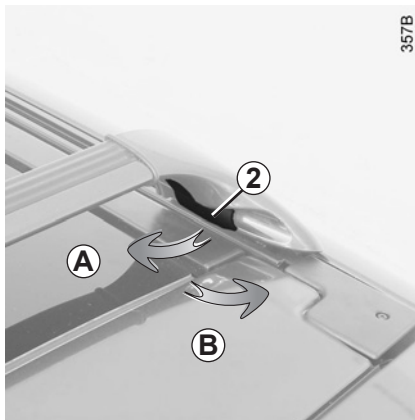
Houd u in elk geval aan de landelijke wetgeving.

DAKDRAGERS



Opbergstand

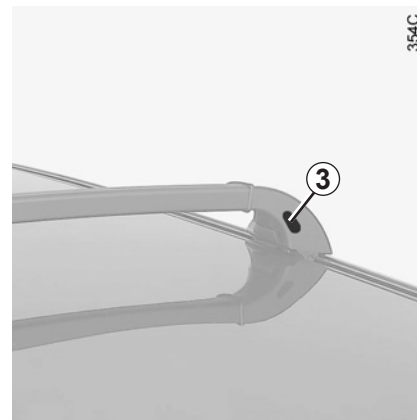
Om aërodynamische redenen, moeten de dakdragers **1** zo dicht mogelijk bij de achterzijde van de auto gezet worden.



Verplaatsen van de dragers

Trek aan elke kant de hendel **2** naar het interieur van de auto om hem vrij te maken (beweging **A**).

Schuif de stang **1** in de gewenste stand. Druk aan elke kant de hendel **2** terug om de drager te blokkeren (beweging **B**). Controleer de vergrendeling.

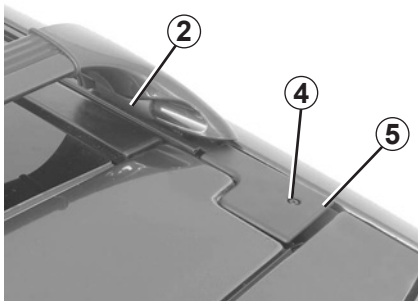


Laden

Verdeel de lading gelijkmatig en overschrijd niet de maximum toegelaten massa die op de dragers staat (raadpleeg de paragraaf "massa's" in hoofdstuk 6).

Let op dat de vervoerde lading en/of accessoires goed vastzitten. Door de uitsparingen **3** kan een riem geleid worden.

Ook moeten de twee stangen voldoende ver uit elkaar staan om ieder risico van kantelen, en zelfs verliezen, van de lading te vermijden.



Verwijderen van de dragers

Het kan nodig zijn de dakdragers uit te bouwen, ga als volgt te werk:

- draai het eindstuk **5** los via de bout **4**;
- ontgrendel de dragers via de hendels **2** en schuif hem naar achteren om hem te verwijderen;
- schroef het endstuk **5** vast.

Let op als u de dakdragers in de auto opbergt, dat u deze voor uw veiligheid goed vastmaakt.

Monteren van de dakdragers

Ga te werk in omgekeerde volgorde van verwijderen.

Controleer of de dakdragers goed vergrendeld zijn.

Raadpleeg uw merkdealer voor het kiezen van de uitrusting die aangepast is aan uw auto.

Voor de montage en de gebruiksomstandigheden van de dragers raadpleegt u de montagevoorschriften van de uitrusting.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

Maximale dakbelasting: raadpleeg de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

Gebruik van het open dak (indien aanwezig) **of van de achterklep.**

Het wordt afgeraden het open dak te gebruiken als er lading op de dakdrager zit.

Controleer voor het gebruik van het open dak of van de achterklep, de accessoires (fietsdrager, dakkoffer, enz.) op de dakdragers: deze moeten op de juiste wijze zijn bevestigd en goed vastzitten en mogen de beweging van het open dak of van de achterklep niet hinderen.

Laat u door uw merkdealer informeren over de verschillende toepassingsmogelijkheden.

MULTIMEDIA UITRUSTING

Multimediasystemen

De aanwezigheid en de plaats van deze uitrustingen zijn afhankelijk van de uitvoering van het navigatiesysteem van de auto.

- 1 Display;
- 2 Multimedia-aansluiting;
- 3 Radio;
- 4 Microfoon;
- 5 Bediening bij het stuurwiel.



Geïntegreerde bediening van handsfree telefoon

Gebruik de microfoon 4 en de bediening bij het stuurwiel 5 als de auto deze heeft.



Gebruik van de telefoon

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van dit apparaat.

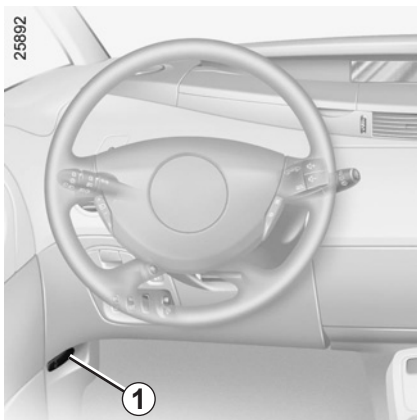
Voor de werking van deze uitrustingen: raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de uitrusting die u het beste bij de andere boekjes van de auto kunt bewaren.



Hoofdstuk 4: Onderhoud

Motorkap	4.2
Oliepeil van de motor/olie verversen	4.4
Peilen	4.8
koelvloeistof	4.8
remvloeistof	4.9
reservoir ruitensproeiers/koplampsproeiers	4.10
Filters	4.10
Bandenspanning	4.11
Accu	4.12
Onderhoud van de carrosserie	4.13
Onderhoud van de bekleding	4.15

MOTORKAP (1/2)



Trek aan de handgreep **1** om hem te openen.

Veiligheidshaak van de motorkap

Trek de veiligheidshaak **2** omhoog om te ontgrendelen.



Druk niet op de motorkap:
Risico van ongewenst sluiten
van de motorkap.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.



Bij een botsing, zelfs een lichte, tegen de grille of de motorkap, moet u zo snel mogelijk het vergrendelingssysteem van de motorkap laten controleren door een merkdealer.

MOTORKAP (2/2)

Motorkap openen

Zet de motorkap met de hand omhoog, deze wordt ondersteund met behulp van een gasveer.



Let op voordat u de motorkap, dat de ruitenwisserschakelaar in de standen "stop" staat (raadpleeg paragraaf "ruitenwisser/vooruitsproeier" in hoofdstuk 1).

Sluiten van de motorkap

Controleer voordat u de motorkap sluit of niets in de motorruimte is achtergebleven. Om de motorkap te sluiten, pakt u het midden van de motorkap en laat u deze van 30 cm hoogte dichtvallen. Hij vergrendelt door zijn gewicht.



Controleer na werkzaamheden in de motorruimte of er niets is vergeten (lappen, gereedschap, enz.).

Deze kunnen de motor beschadigen of brand veroorzaken.



Controleer de vergrendeling van de kap.

Controleer of niets de vergrendeling belemmert (steentje, doek, enz.).

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: algemeen

Iedere motor verbruikt wat olie voor het smeren en koelen van de bewegende delen in de motor. Het is daarom normaal dat u tussen twee onderhoudsbeurten olie moet bijvullen. Indien u na de inrijperiode echter meer dan 0,5 liter olie per 1000 km moet bijvullen, dient u dit aan een merkdealer te melden.

Controleer het oliepeil regelmatig en in ieder geval voor elke grote reis: vul indien nodig tijdig olie bij om ernstige schade aan de motor te voorkomen.

Aflezen van het oliepeil

Voor een betrouwbare aflezing moet de auto horizontaal staan en mag de motor geruime tijd niet hebben gedraaid.

Om het exacte oliepeil te weten en te controleren of het maximumpeil niet is overschreden (risico van motorschade), moet u de peilstaaf gebruiken: raadpleeg op de volgende bladzijdes de paragraaf "oliepeil van de motor/(bij)vullen".

Het display van het instrumentenpaneel waarschuwt uitsluitend als het oliepeil minimaal is.

NIVEAU HUILE
CORRECT

Boodschap 1
Peil boven het
minimum

NIVEAU HUILE

Boodschap 2
Minimum peil

Aflezen van het peil op het instrumentenpaneel

Bij het aanzetten van het contact:

Als het peil boven het minimum is, geeft het display "oliepeil correct" aan: boodschap 1.

Voor een grotere nauwkeurigheid: druk op de knop 3.

De blokjes op het display geven het peil aan. Zij worden naarmate het peil daalt vervangen door streepjes.



Als het minimumpeil bereikt is, verschijnt de boodschap "oliepeil bijvullen" op het display, de blokjes zijn vervangen door streepjes: boodschap 2.

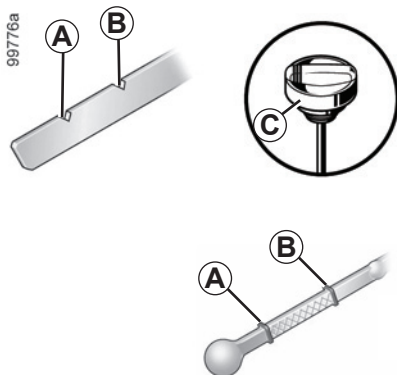
Het waarschuwingslampje  licht gelijktijdig op.

U mag de motor niet starten zolang u geen olie heeft bijgevuld.



Het display waarschuwt alleen als het peil te laag is en niet als het te hoog is, dit is alleen af te lezen met de peilstaaf.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: algemeen (vervolg)



Aflezen van het peil op de peilstaaf

- haal de peilstaaf uit de motor (raadpleeg de volgende bladzijden voor zijn plaats) en veeg hem af met een droge en niet pluizende doek;
- steek de peilstaaf weer zo diep mogelijk in zijn houder (als de motor een “peildop” **C** heeft, draait u deze geheel vast);
- haal de peilstaaf weer uit de motor;
- lees het peil af: dit mag nooit lager zijn dan het “minimumpeil” **A** en nooit hoger zijn dan het “maximumpeil” **B**.

Als u het peil heeft gelezen, moet u de peilstaaf tegen de aanslag terugplaatsen of de peildop geheel vastdraaien.

Overschrijding van het maximumpeil van de motorolie.

Het aflezen van het peil moet met behulp van de peilstaaf gebeuren zoals hiervoor is uitgelegd.

Als het peil boven het maximum is, **start de motor dan niet** en roep de hulp in van een merkdealer.

Om spatten te voorkomen, adviseren wij een trechter te gebruiken voor het bijvullen van de olie.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen



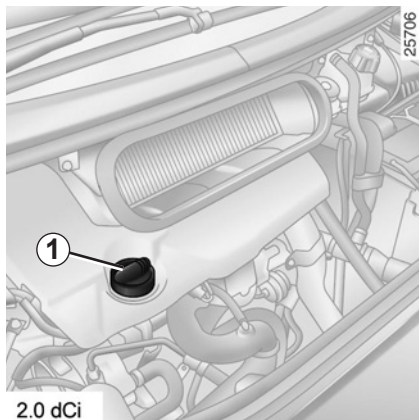
Het maximumpeil **B** mag nooit worden overschreden: hierdoor bestaat het gevaar dat de motor en de katalysator beschadigd worden.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: (bij)vullen (1/2)



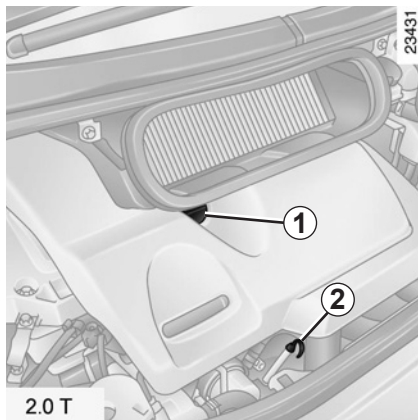
(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bijvoorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

Vul nooit bij tot boven het **maximum-peil** en vergeet niet de dop **1** en de peilstaaf **2** weer terug te plaatsen.



- Draai de dop **1** los;
- vul bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter;
- wacht 10 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- Controleer het peil met de peilstaaf **2** of de peildop **1** zoals hiervoor is beschreven.

Als u het peil heeft gelezen, moet u de peilstaaf tegen de aanslag terugplaatsen of de peildop geheel vastdraaien.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: (bij)vullen (2/2)

Motorolie verversen

Onderhoudsbeurten: raadpleeg het onderhoudsdocument van de auto.

Gemiddelde inhoud bij verversen, inclusief oliefilter

(ter informatie)

Motor 2.0 T : 5,40 liter

Motor 2.0 dCi: 7,40 liter

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Olie aftappen: let op bij het aftappen van hete olie dat u zich er niet aan brandt.



Bijvullen: let op dat er geen olie wordt gemorst op onderdelen van de motor of de uitlaat. Hierdoor kan brand ontstaan.

Ook moet de vuldop goed zijn vastgezet om te voorkomen dat hij lostrilt waardoor er olie uit de motor kan spatten met hetzelfde brandgevaar als deze olie op hete delen van de motor of de uitlaat terechtkomt.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen.

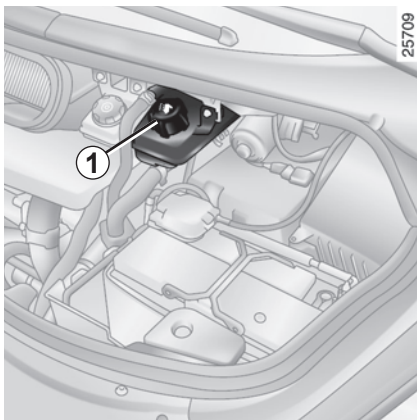


Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien: uitlaatgassen zijn giftig.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.



Koelvloeistof

Bij stilstaande motor en op horizontale ondergrond, moet het peil **bij koude motor** liggen tussen de merktekens "MINI" en "MAXI" aangegeven op het koelvloeistofreservoir **1**.

Vul **bij koude motor** bij, voordat het peil beneden het MINI-merkteken is gedaald.



Zolang de motor warm is, mogen er geen werkzaamheden aan de motor en het koelsysteem worden uitgevoerd.

Risico van brandwonden.

Regelmatige controle van het peil

Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof (de motor kan ernstig beschadigen door een gebrek aan koelvloeistof).

Vul uitsluitend bij met door onze technische dienst goedgekeurde producten die zorgen voor:

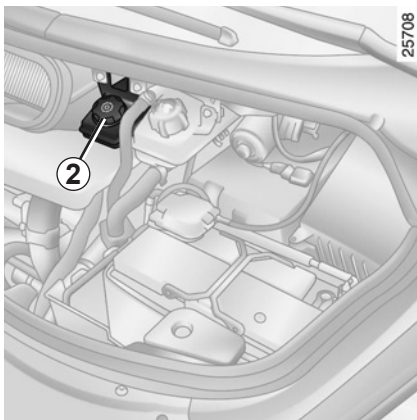
- bescherming tegen bevriezen;
- bescherming tegen corrosie van het koelcircuit.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen

PEILEN (2/3)



Remvloeistof

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

Het peilen moet bij stilstaande motor en op horizontale ondergrond gebeuren.

Peil 2

Het is normaal dat het remvloeistofpeil daalt met het slijten van de remblokken maar het mag nooit beneden het "MINI"-merkteken komen.

Als u zelf de slijtage van de schijven en trommels wilt controleren, dan kunt u bij de merkdealer of op de web-site van de constructeur een document verkrijgen met een controlemethode.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatemotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

Vullen

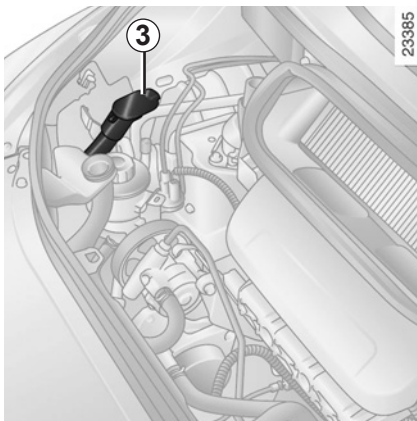
Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige.

Gebruik hiervoor uitsluitend door onze technische dienst goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

PEILEN (3/3)/FILTERS



Reservoir ruitensproeiers/ Koplampsproeiers

Vullen

Open de dop **3**, vul tot u de vloeistof ziet en sluit de dop weer.

Vloeistof

Product voor ruitensproeiers. Gebruik 's winters een antivriesmiddel.

Sproeiers

U kunt de sproeiers van de voorruit richten met een kleine schroevendraaier.

Filters

Het vervangen van de filters (luchtfilter, interieurfilter, brandstoffilter) maakt deel uit van het onderhoudsprogramma van uw auto.

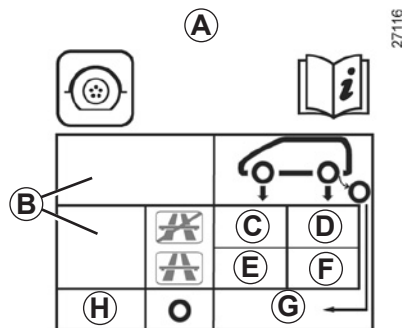
Interval voor het vervangen van de filters: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

BANDENSPANNING



Sticker A

Open het bestuurdersportier om het te lezen.

De bandenspanning dient bij koude banden te worden gecontroleerd.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude** banden kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen. **Verlaag nooit de spanning van een warme band.**

B: bandenmaat van uw auto.

C: bandenspanning van de voorwielen buiten de autosnelweg.

D: bandenspanning van de achterwielen buiten autosnelweg.

E: bandenspanning van de voorwielen op autosnelweg.

F: bandenspanning van de achterwielen op autosnelweg.

G: bandenspanning van het reservewiel.

H: bandenmaat van het reservewiel als dit verschilt van de vier wielen van de auto.

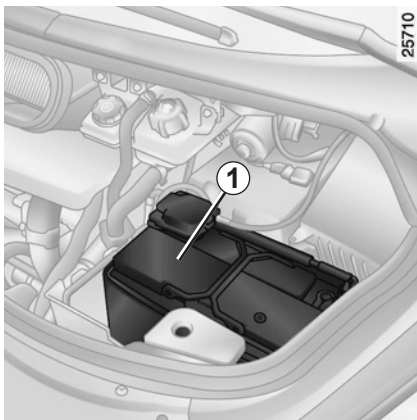
Bijzonderheid vol belaste auto (maximaal toegelaten totale massa) **en met een aanhangwagen:** er geldt een maximale snelheid van **100 km/uur** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**. Raadpleeg de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6.

Veiligheid van de banden en monteren van sneeuwkettingen: Raadpleeg de paragraaf "Banden" in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.



Deze heeft geen onderhoud nodig: open nooit het deksel van de accu **1**.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Indien nodig een arts raadplegen.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.

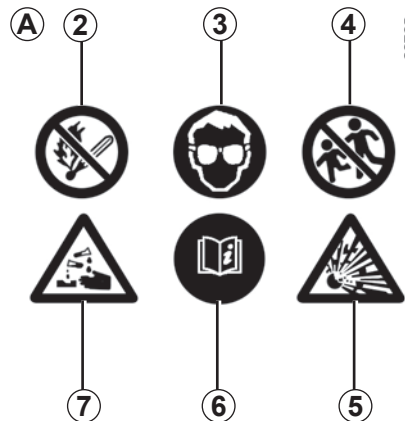
Vervangen van de accu

Omdat dit een ingewikkelde ingreep is, adviseren wij dit over te laten aan een merkdealer.

Raadpleeg de paragraaf "Accu: storing" in hoofdstuk 5.



Omdat de accu van een **speciaal type** is, moet u deze vervangen door een gelijkwaardige accu. Raadpleeg een merkdealer.



Sticker A

Houd u aan de indicaties op de accu:

- **2** open vuur en roken verboden;
- **3** oogbescherming verplicht;
- **4** op afstand van kinderen houden;
- **5** explosieve stoffen;
- **6** raadpleeg het instructieboekje;
- **7** corrosieve stoffen.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de buitenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van verschillende parameters.

Agressieve stoffen in de lucht

- luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
- zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
- wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegen-zout in de winter, water waarmee de weg wordt schoongespoeld enz.).

Kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik

Schurende stoffen

Stof in de lucht, zand, modder, opspattende steentjes, enz.

Er zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

Wat u niet moet doen

Ontvet of reinig de mechanische delen (bijv. de motorruimte), bodemplaat, scharnierende delen (bijv. de binnenkant van de portieren), gespoten kunststof delen (bijv.: bumpers) met behulp van een hogedrukreiniger of sproeiapparaat die niet door onze technische dienst hoeven te zijn goedgekeurd. Hierdoor kunnen oxidatie of storingen ontstaan.

De auto wassen in felle zon of als het vriest.

Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.

De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.

Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.

Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door onze technische diensten zijn geselecteerd. De lak kan hierdoor worden aangetast.

Vaak door sneeuw en modder rijden zonder de auto te wassen, met name de wielkuipen en de bodemplaat.

Wat u moet doen

Was uw auto regelmatig, **met de motor uit**, met door onze technische diensten geselecteerde shampoos (nooit met schuurmiddelen). Suijt vooraf rijkelijk met een waterstraal het volgende af:

- de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (linden bijvoorbeeld);
- modder uit de wielkuipen en onder de bodemplaat die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden;
- de **uitwerpselen van vogels**, die een chemische reactie met de lak veroorzaken waardoor **deze snel kan ontkleuren en zelfs kan loslaten**;
Deze vlekken **moet** u direct wegwassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd;
- zout, dat vooral in de wielkuipen en onder de bodemplaat achterblijft na te hebben gereden op wegen waar gestrooid is.

Ontdoe de auto regelmatig van plantenresten (hars, bladeren enz.).

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (2/2)

Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto (bv. niet op de openbare weg).

Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand van de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend grind te voorkomen.

Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.

Laat uw merkdealer regelmatig de carrosserie inspecteren als de auto een plaatwerkgarantie heeft. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door onze technische dienst goedgekeurd product op nieuw worden beschermd.

Bij de merkdealer vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhoudsproducten.

Bijzonderheid van auto's met matte lak

Voor dit type lak moeten bepaalde voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Wat u niet moet doen

- producten gebruiken op basis van was (glanzend maken);
- hard wrijven;
- rijden door een wasstraat;
- de auto met een hogedrukreiniger reinigen;
- stickers op de lak plakken (risico op achterblijvende resten).

Wat u moet doen

De auto overvloedig met de hand met water wassen en daarbij een zachte doek, spons, enz. gebruiken.

Rijden door een wasstraat

Zet de schakelaar van de ruitenwissers in de stand Uit (raadpleeg hiervoor de paragraaf “ruitenwisser, ruitensproeier voor” in hoofdstuk 1). Controleer de bevestiging van de uitrusting aan de buitenkant, extra lampen, spiegels en zet de ruitenwisserbladen vast met tape.

Verwijder de spriet van de radioantenne indien uw auto hiermee is uitgerust.

Denk eraan na het wassen het tape te verwijderen en de antenne terug te plaatsen.

Schoonmaken van de koplampen

De koplampen hebben een kunststof ruit, die u met een zachte doek of poetskatoen kunt schoonvegen. Als dit onvoldoende is, bevochtig deze dan met wat zeepsop en veeg deze af met een zachte doek of poetskatoen.

Veeg de ruit tenslotte voorzichtig af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

ONDERHOUD VAN DE BINNENBEKLEDING (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de binnenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Een vlek moet altijd snel behandeld worden.

Reinig de bekleding (ongeacht het soort vlek) met koud of **lauwwarm zeepsop op basis van natuurlijke zeep**.

Gebruik geen detergenten (afwasmiddel, producten in poedervorm, producten op alcoholbasis enz.).

Gebruik een zachte doek.

Spoel en absorbeer het overschot.

Ruiten van instrumenten

(bv. van het dashboard, het klokje, de buinthermometer, het radiopaneel ...)

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de ruit voorzichtig na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

Autogordels

Deze moeten goed schoon worden gehouden.

Gebruik producten die door de merkdealer worden geleverd of lauw zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

Gebruik geen wasmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.

Textiel (stoelen, deurbekleding ...)

Stofzuig het textiel **regelmatig**.

Vloeistofvlekken

Gebruik zeepsop.

Absorbeer de vlek of duw er lichtjes op (nooit wrijven) met een zachte doek. Spoel daarna het restant af en absorbeer dit.

Vlekken van vaste of halfvaste substanties

Verwijder restanten van vaste of halfvaste substanties **onmiddellijk** met behulp van een spatel (ga daarbij vanaf de randen naar het midden van de vlek om te voorkomen dat deze wordt uitgesmeerd).

Reinig zoals aangegeven voor vloeistofvlekken.

Snoep en kauwgom verwijderen

Leg een ijsblokje op de vlek om deze te laten uitharden en ga daarna te werk zoals aangegeven voor vaste vlekken.

Raadpleeg de merkdealer voor advies over het onderhoud van het interieur en/of bij een onbevredigend resultaat.

ONDERHOUD VAN DE BINNENBEKLEDING (2/2)

Verwijderen/terugplaatsen van oorspronkelijk in de auto aangebrachte afneembare uitrusting

Als u afneembare uitrusting moet verwijderen om het interieur schoon te maken (bijvoorbeeld matten), moet u altijd zorgen dat u ze correct en aan de goede kant terugplaatst (de bestuursmat moet aan de kant van de bestuurder worden teruggeplaatst) en vastzet met de elementen die bij de uitrusting zijn geleverd (de bestuurdersmat bijvoorbeeld, moet altijd worden vastgezet met behulp van de voorgeïnstalleerde bevestigingselementen).

Controleer altijd, terwijl de auto nog stilstaat, of niets de besturing hindert (obstakel onder de pedalen, een hak die achter de mat blijft hangen).

Wat u niet moet doen

Het wordt met kracht ontraden om voorwerpen met deodorant, parfum enz., bij de ventilatieroosters te plaatsen omdat deze de bekleding van het dashboard kunnen aantasten.

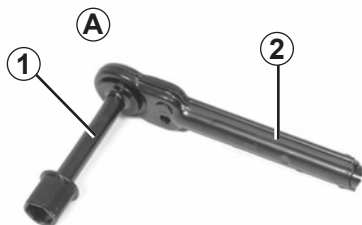


Het gebruik van een hogedrukreiniger of sproeien in het interieur van de auto wordt ten strengste afgeraden: als geen bijzondere voorzorgsmaatregelen worden genomen, bestaat het gevaar dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.

Hoofdstuk 5: Praktische tips

Lekke band	5.2
Reservewiel	5.2
Pompset voor de banden	5.4
Gereedschap (krik – wielsleutel)	5.9
Sierdop – Wiel	5.10
Verwisselen van een wiel	5.11
Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik)	5.13
Koplampen (vervangen van een lamp)	5.16
Achterlichten (vervangen van een lamp)	5.20
Zijknipperlichten (vervangen van een lamp)	5.23
Binnenverlichting (vervangen van een lamp)	5.24
Zekeringen	5.28
RENAULT-kaart: batterijtje	5.30
Accu	5.31
Ruitenwisserbladen (vervangen)	5.34
Toebehoren	5.35
Slepen	5.36
Storingen	5.38

LEKKE BAND, RESERVEWIEL (1/2)

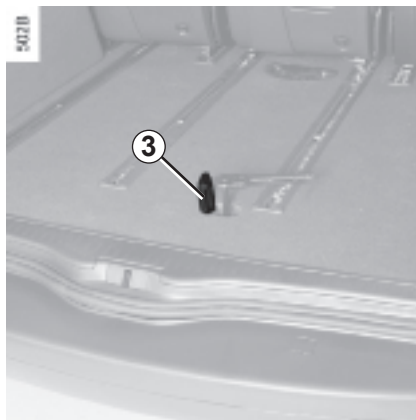


In geval van een lekke band, heeft u, afhankelijk van de auto, de beschikking over:

Een reservewiel of een oppompset voor de banden (raadpleeg de volgende bladzijdes). Als uw auto een reservewiel heeft, moet u het gereedschap **A** gebruiken dat bestaat uit de ratelsleutel **2** en de dop **1**.

NB: het gebruik van ander gereedschap zou het mechanisme kunnen beschadigen)

Deze onderdelen zijn opgeborgen in de gereedschapset in de bagageruimte (raadpleeg de paragraaf "gereedschap" in hoofdstuk 5).



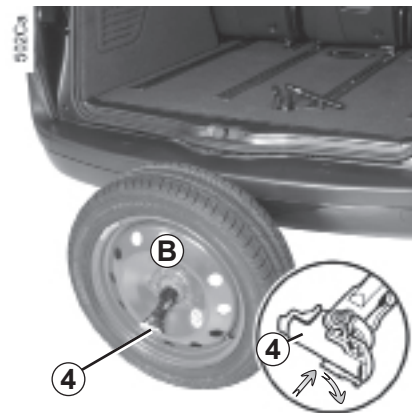
Let op dat de dop **1** goed vastzit op de ratelsleutel **2**.

De ratelsleutel heeft een kant voor het vastzetten en een kant voor het loszetten. Draai hem om als u van beweging wisselt (van loszetten naar vastzetten of omgekeerd).

Reservewiel B

Dit bevindt zich onder de auto.

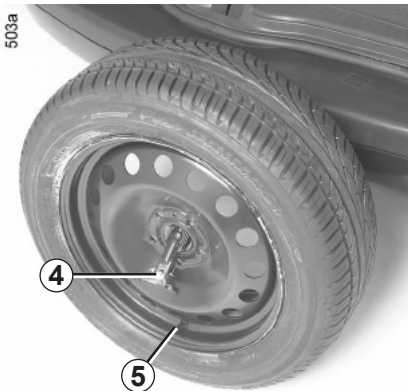
- Til in de bagageruimte de afdekkap **3** op;
- verwijder de dop;
- zet zo veel mogelijk los met behulp van het gereedschap **A**, de bevestigingskabel van het wiel rolt uit en het wiel zakt tot op de grond;



- zet vanaf de buitenkant van de auto het wiel rechtop;
- druk op de grendel **4** en draai hem een kwart slag
- steek de bevestigingskabel door de velg en maak zo het wiel vrij;
- afhankelijk van de auto, haalt u het vulstuk uit de binnenkant van de velg.

N.B.: afhankelijk van de auto, mag het vulstuk op het reservewiel alleen met dit reservewiel teruggeplaatst worden; gebruik het niet met het wiel met de lekke band.

LEKKE BAND, RESERVEWIEL (2/2)



Reservewiel terugplaatsen

Ga in omgekeerde volgorde te werk:

- zet het wiel met de lekke band rechtop, **met het ventiel 5 naar u toe**;
- steek de kabel erdoor en plaats de gren-
del **4** terug;
- leg het wiel neer, met het ventiel **5** op de
grond;
- schroef in de bagageruimte de bevesti-
gingskabel weer zo veel mogelijk vast.

Advies

Controleer regelmatig de spanning van het reservewiel.

N.B.:

De wielbouten van de aluminium velgen zijn bruikbaar op een reservewiel met stalen velg.

Gebruik van het reservewiel

Het controlesysteem van de bandenspanning controleert niet de spanning van de reserveband (het door het reservewiel vervangen wiel verdwijnt van het instrumentenpaneel en/of het infoscreefm). Raadpleeg de paragraaf "systeem voor het controleren van de bandenspanning" in hoofdstuk 2.

Bijzonderheid

Tijdens het gebruik van een reservewiel, kunnen bepaalde functies minder goed werken (automatische transmissie, enz.).



Laat het reservewiel regelmatig door uw dealer controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.



Auto's met een reservewiel dat verschillend is van de vier andere wielen:

- Monteer nooit meer dan één reservewiel op een auto.
- Vervang zo snel mogelijk het reservewiel door een wiel dat identiek is aan het originele wiel.
- Bij tijdelijke gebruik van dit reservewiel, mag de rijnsnelheid niet hoger zijn dan de snelheid die op de sticker op het wiel aangegeven staat.
- De montage van dit wiel kan het rijgedrag van uw auto veranderen. Voorkom snel optrekken en krachtig remmen en verminder uw snelheid in bochten.
- Als u sneeuwkettingen moet gebruiken, monteer dan het reservewiel op de achteras en controleer de bandenspanning.

POMPSET VOOR DE BANDEN (1/5)

32788



De set repareert beschadigde banden waarvan het loopvlak **A** beschadigd is door een voorwerp van minder dan **4** millimeter. Hij repareert niet alle typen lekken, zoals sneden van meer dan **4** millimeter, sneden in de flank **B** van de band.

Controleer ook of de velg in goede staat is.

Verwijder niet het voorwerp dat de oorzaak is van de lekkage als dit nog in de band zit.



Gebruik de pompset niet als de band beschadigd is door het rijden met een lekke band.

Controleer dus zorgvuldig de zijkant van de banden voor het repareren.

Bovendien kan het rijden met zachte of zelfs platte (of lekke) banden de veiligheid in gevaar brengen en niet te repareren blijken.

Deze reparatie is tijdelijk

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

Ga bij een merkdealer langs om de pompslang en het reservoir met het reparatieproduct te laten vervangen.

Voor het vervangen van een band die met behulp van deze set gerepareerd is, moet u de specialist op de hoogte brengen.



Tijdens het rijden kan een trilling gevoeld worden door de aanwezigheid van het product in de band.

De set is uitsluitend bestemd en goedgekeurd voor het oppompen van banden van een auto die met deze set uitgerust is.

In geen geval mag de set gebruikt worden voor het oppompen van banden van een andere auto of enig ander oppompbaar voorwerp (zwemband, boot, enz.).

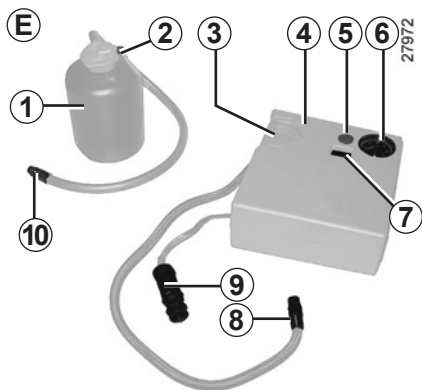
Voorkom dat de huid in contact komt met de reparatievloeistof tijdens de werkzaamheden met de fles. Als toch druppeltjes ontsnappen, moet u deze overvloedig afspoelen.

Houd de reparatieset uit de buurt van kinderen.

Gooi het lege reservoir niet in de natuur. Lever het in bij een merkdealer of bij een depot voor klein chemisch afval.

Het reservoir heeft een beperkte houdbaarheid die is aangegeven op zijn etiket. Controleer regelmatig de houdbaarheidsdatum.

POMPSET VOOR DE BANDEN (2/5)

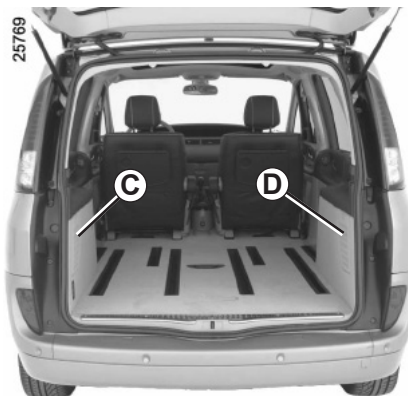


Pompset E

Gebruik afhankelijk van de auto, in geval van een lekke band, de oppompset voor de banden.



Voordat u de set gebruikt zet u de auto aan de kant van de weg, ver genoeg van het verkeer, schakelt u de alarmknipperlichten in, zet u de handrem vast, laat u alle inzittenden uit de auto stappen en zorgt u dat deze zich op veilige afstand van het verkeer bevinden.



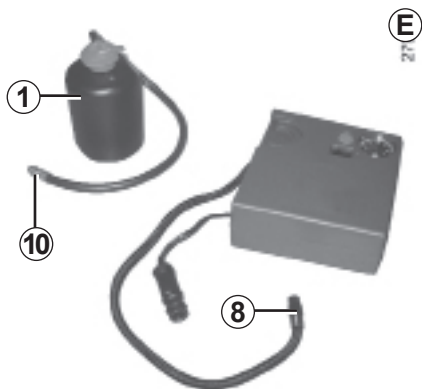
- Pak de compressor **4** en de fles **1** uit de opbergruimte achterin **C** (voor auto's met normaal chassis) of **D** (voor auto's met lang chassis);
- rol de pompslang **8** uit en de elektrische draad **9** onder de compressor en de pompslang **10**. Maak de fles op zijn houder **3** vast en schroef de pompslang **8** op het uiteinde **2**.

Met draaiende motor, parkeerrem aange-trokken:

- maak de dop van het ventiel van het be-treffende wiel los en zet de pompslang **10** op het ventiel vast;
- sluit de stekker **9** aan op een accessoi-re aansluiting van de auto (raadpleeg de paragraaf “Accessoireaansluitingen” in hoofdstuk 3), druk daarna op de schake-laar **7** om de band op de voorgeschreven spanning te brengen (raadpleeg de stic-ker op de zijkant van het bestuurderspor-tier);
- na maximaal **5** minuten stopt u het pompen, daarna leest u de spanning af op de manometer **6**. Corrigeer de span-nig indien nodig: ga door met pompen voor meer spanning of druk op knop **5** voor minder.

Als na 15 minuten de minimum spanning van de band van 1,8 bar nog niet is be-reikt, dan is reparatie niet mogelijk. Ga niet rijden, maar neem contact op met een merkdealer.

POMPSET VOOR DE BANDEN (3/5)



Als de band correct is opgepompt:

- stop de set;
- draai de pompaansluitingen **8** en **10** langzaam los en schroef de aansluiting **10** op de fles om te voorkomen dat het product kan wegspringen;



Laat geen voorwerpen bij de voeten van de bestuurder liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

- plak het etiket met de rijvoorschriften, onder de fles **1**, op een voor de bestuurder zichtbare plaats op het dashboard;
- berg de set op;
- na het eerste oppompen lekt de band nog steeds, het is van groot belang een stuk te rijden om het gat te dichten;
- rijd direct weg en rijd met een snelheid tussen 20 en 60 km/h om het product gelijkmatig in de band te verdelen en stop na 3 kilometer om de spanning van de band te controleren;



Na een reparatie met behulp van de set, mag u niet meer dan 200 km rijden. Verminder bovendien uw snelheid en rijd in elk geval niet sneller dan 80 km/u. Het etiket dat u op een zichtbare plaats op het dashboard moet plakken, herinnert u hieraan. Afhankelijk van het land of de plaatselijke voorschriften, moet een met de pompset gerepareerde band worden vervangen.

- als de spanning van de band hoger is dan 1,3 bar, corrigeer deze dan op de voorgeschreven waarde (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier), als dit niet zo is, neem dan contact op met een merkdealer: de reparatie is niet mogelijk.

N.B.: na gebruik van de pompset, moet u bij een dealer de pompslang en de fles met het reparatieproduct laten vervangen.

Voorzorgsmaatregel bij het gebruik van de set

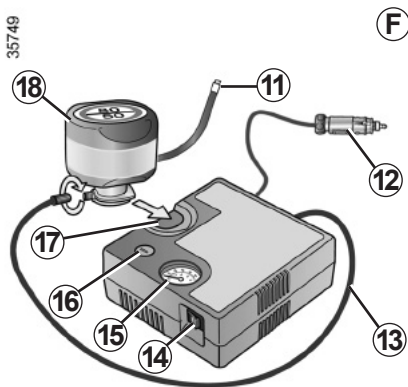
De set mag niet langer dan 15 minuten aangesloten gebruikt worden.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

POMPSET VOOR DE BANDEN (4/5)

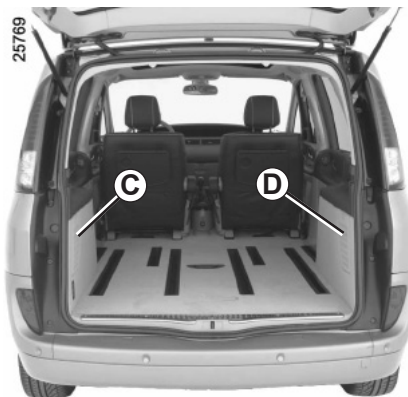


Pompset F

Gebruik bij een lekke band naargelang van de auto de set die is opgeborgen in de opbergruimte achterin **C** (voor auto's met normaal chassis) of **D** (voor auto's met lang chassis).

Met draaiende motor, parkeerrem aangehouden:

- rol de slang van de fles uit;
- sluit de slang **13** van de compressor aan bij de toevoer van de fles **18**;
- sluit, afhankelijk van de auto, de fles **18** bij de flesafdruk **17** aan op de compressor;



- schroef het dopje van het ventiel van het desbetreffende wiel los en schroef de pompaansluiting van de fles erop **11**;
- sluit de stekker **12** **beslist** aan op de accessoireaansluiting van uw auto;
- druk op de schakelaar **14** om de band op te pompen tot de voorgeschreven bandenspanning (raadpleeg de paragraaf "bandenspanning");

- na maximaal **15** minuten stopt u het pompen om de spanning af te lezen (op de manometer **15**).
NB: terwijl de fles leegloopt (ongeveer 30 seconden), geeft de manometer **15** kort een druk tot **6** bar aan, daarna daalt de spanning.
- corrigeer de bandenspanning: om deze te verhogen gaat u door met het oppompen met de set, om deze te verlagen drukt u op de knop **16**.

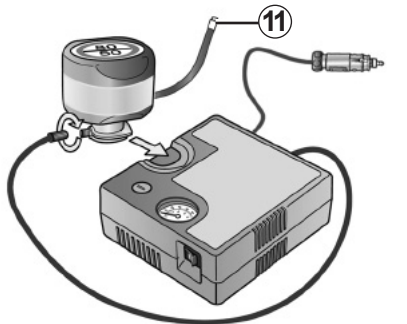


Voordat u de set gebruikt zet u de auto aan de kant van de weg, ver genoeg van het verkeer, schakelt u de alarmknipperlichten in, zet u de handrem vast, laat u alle inzittenden uit de auto stappen en zorgt u dat deze zich op veilige afstand van het verkeer bevinden.

Als u de auto heeft stilgezet in de berm van de weg, moet u de andere weggebruikers waarschuwen door middel van de gevarendriehoek of op een andere, in het land waar u bent, voorgeschreven manier.

POMPSET VOOR DE BANDEN (5/5)

35749



Als na 15 minuten de minimum spanning van de band van 1,8 bar nog niet is bereikt, dan is reparatie niet mogelijk. Ga niet rijden, maar neem contact op met een merkdealer.



Laat geen voorwerpen bij de voeten van de bestuurder liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

F

Als de band correct is opgepompt, verwijdert u de set: schroef de pompdop **11** voorzichtig los zodat er geen product kan wegsprengen en berg de fles op in een plastic zak zodat er geen product kan wegstromen.

- Plak het etiket met de rijvoorschriften op een voor de bestuurder zichtbare plaats op het dashboard;
- Berg de set op.
- Als de band na de eerste keer oppompen nog steeds lek is, moet er worden gereden om het gat te vullen.
- Rijd direct weg en rijd tussen de 20 en 60 km/u om het product gelijkmatig in de band te verdelen. Stop na 3 kilometer rijden om de spanning te controleren.
- Als de spanning hoger is dan 1,3 bar, maar lager dan de voorgeschreven waarde, corrigeer deze dan (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier); als dit niet zo is, neem dan contact op met een merkdealer: er is geen reparatie mogelijk.

Voorzorgsmaatregel bij het gebruik van de set

de set mag niet langer dan 15 minuten aangesloten gebruikt worden.



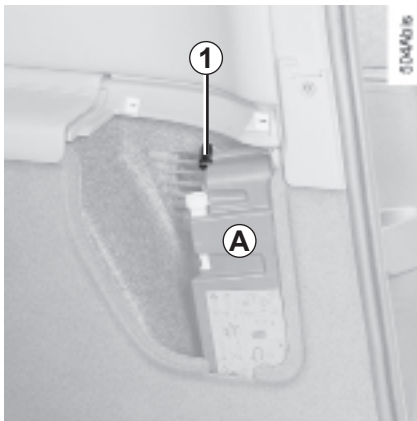
Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.



Na een reparatie met behulp van de set, mag u niet meer dan 200 km rijden. Verminder bovendien uw snelheid en rijd in elk geval niet sneller dan 80 km/u. Het etiket dat u op een zichtbare plaats op het dashboard moet plakken, herinnert u hieraan. Afhankelijk van het land of de plaatselijke voorschriften, moet een met de pompset gerepareerde band worden vervangen.

GEREEDSCHAP (1/2)

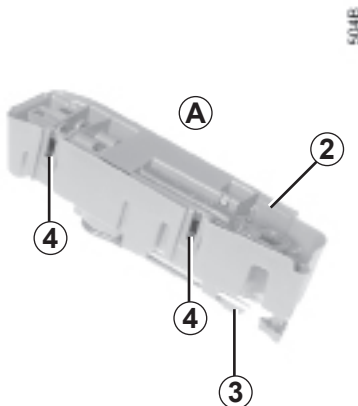


Het gereedschap **A** bevindt zich in de bagage-ruimte.

De aanwezigheid van de gereedschappen in de gereedschapset is afhankelijk van de auto.

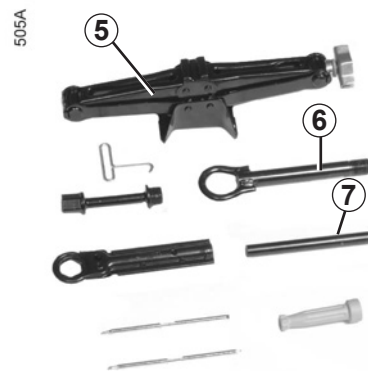
Om erbij te komen opent u de klep en draait u de moer **1** los.

Trek het blok naar buiten.



Het gereedschap is opgeborgen in het blok, en andere op het deksel **2** of de bodem **3**.

Open het blok door de lipjes **4** vrij te maken.



Krik 5

Sleepoog 6

Voor het gebruik van het sleepoog, raadpleeg de paragraaf "Slepen" in hoofdstuk 5.

Verlengstuk 7

Verlengstuk met ratelsleutel.



Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen. Plaats na gebruik de gereedschappen weer goed in hun steun en berg deze correct op in zijn houder: risico van verwonding.

Als wielbouten zijn meegeleverd, gebruik deze bouten dan alleen voor het reservewiel: raadpleeg de sticker op het reservewiel.

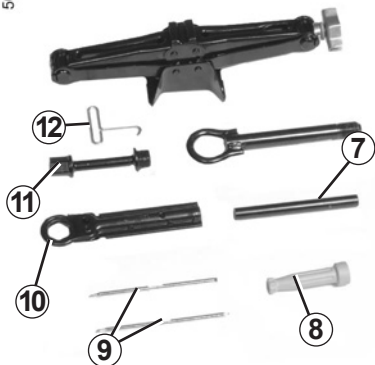
Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.



Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.

GEREEDSCHAP (2/2)/SIERDOP – WIEL

505A



Heft van schroevendraaier 8

Twee schroevendraaierbladen 9

Bestaande uit vier verschillende einden.

Ratelsleutel 10

Dop van de krik 11

Sierdopsleutel 12



Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

505C

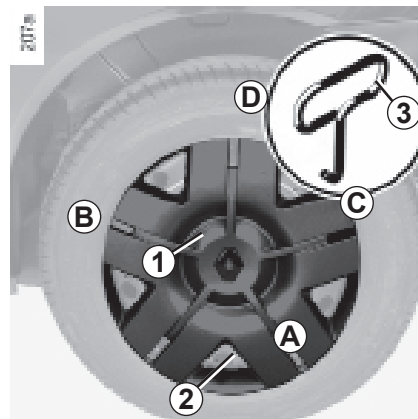


Montage van de wielmoersleutel

Gebruik de dop van de krik 11, de ratelsleutel 10 en het verlengstuk 7.

Draai het verlengstuk 7 in de ratelsleutel tot de nokjes van het verlengstuk goed zijn vastgeklikt.

505D

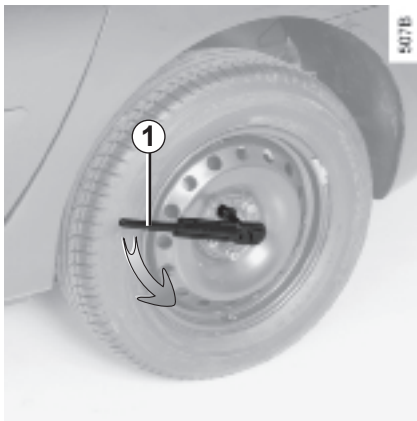


Sierdop

Steek het haakje van de wioldopsleutel 3 (opgeborgen bij het gereedschap) in een van de openingen langs de omtrek van de wioldop.

Om hem weer terug te plaatsen, richt u hem ten opzichte van ventiel 2. Duw de haakjes er in, te beginnen met kant A daarna B en C en eindig met de kant tegenover ventiel D.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL (1/2)

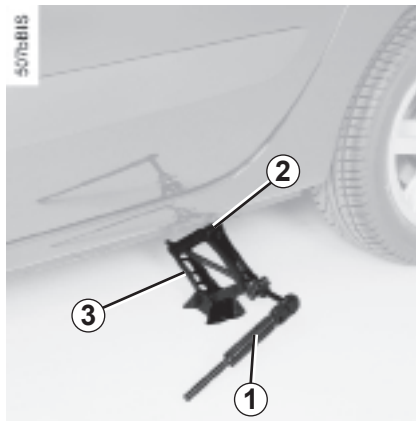


Schakel de alarmknipperlichten in.

Zet de auto stil op een horizontale, stroeve en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik) op veilige afstand van het verkeer.

Zet de parkeerrem vast en schakel een versnelling in (eerste of achteruit, of **P** bij auto's met een automatische transmissie).

Laat alle inzittenden uitstappen en houd hen op veilige afstand van het verkeer.



Auto met krik en wielmoersleutel

Bouw de wielmoersleutel **1** op met behulp van het gereedschap uit de gereedschapset: raadpleeg de paragraaf "gereedschap".

Draai de wielbouten iets los met de wielmoersleutel **1**. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.

Als de auto geen krik, wielmoersleutel, enz. heeft, kan een merkdealer u deze leveren.

Breng de krik horizontaal op zijn plaats, de kop van de krik moet bij de metalen steun **2** komen in de onderrand van de carrosserie en zo dicht mogelijk bij het te verwijderen wiel.

Draai de krik **3** met de hand omhoog zodat u de voet van de krik vlak op de grond kunt zetten, iets binnen de rand van de carrosserie. Bij een zachte ondergrond moet u een plank onder de voet plaatsen.

Draai de zwengel een paar slagen zodat het wiel vrijkomt van de grond.



Om verwondingen of schade aan de auto te voorkomen, draai de krik uit tot het te vervangen wiel zich op maximum 3 centimeter van de grond bevindt.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL (2/2)

Draai de wielbouten geheel los en neem het wiel van de naaf.

Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen met die van de naaf.

Monteer de bouten, draai ze vast en laat de krik zakken.

Zodra de wielen weer op de grond rusten, zet u de bouten stevig vast, laat het vastzetten zo snel mogelijk controleren (aantrek-koppel 130 Nm).

Antidiefstalbouten

Als u antidiefstalbouten gebruikt, moet u deze bouten zo dicht mogelijk bij het ventiel plaatsen (risico dat de wielpop niet gemonteerd kan worden).



Als u merkt dat een band lek is moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.



Als u de auto heeft stilgezet in de berm van de weg, moet u de andere weggebruikers waarschuwen door middel van de gevarendriehoek of op een andere, in het land waar u bent, voorgeschreven manier.

BANDEN (1/3)

Veiligheid van de banden — wielen

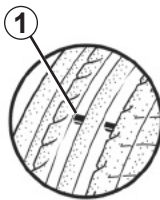
De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.



31546

Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door onze technische dienst zijn goedgekeurd, zijn voorzien van **slijtagecontrolestiften 1**.

Deze **slijtagecontrolestiften** zijn op regelmatige afstanden over de omtrek van het loopvlak verdeeld. **Als het loopvlak van een band tot aan deze stiften is weggesleten, zoals bij 2, moet u deze band laten vervangen omdat er dan nog slechts 1,6 mm profiel overblijft.**

Ook door overbelasting, door het langdurig snel rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.



Bestuurdersfouten, zoals “rijden tegen een stoeprand”, kunnen de banden en de velgen beschadigen, en de voorwielen of achterwielen ontregelen. Laat in dat geval hun staat door een merkdealer controleren.

BANDEN (2/3)

Bandenspanning

Houd u aan de bandenspanning die in de tabel met bandenspanningen wordt genoemd. Controleer de bandenspanning ten minste eenmaal per maand en zeker voor een lange rit. Controleer dan ook de spanning van de reserveband. (Raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier).



Door een **te lage bandenspanning** ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging;
- kans op een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belading en de snelheid van de auto. Pas de bandenspanning indien nodig aan de gebruiksomstandigheden aan (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier).

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

N.B.: afhankelijk van de auto, staan de bandenspanningen op een sticker op de zijkant van het bestuurdersportier.

Het kruisen van de wielen

Dit wordt afgeraden.



De in ieder ventiel gemonteerde drukzender is speciaal voor dit wiel op deze plaats bestemd: in geen geval mogen de wielen van plaats worden verwisseld.

Gevaar van verkeerde informatie met ernstige gevolgen.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

Vervangen van de banden



Laat, om veiligheidsredenen het vervangen van de banden over aan een deskundige.

Door het monteren van afwijkende banden kan:

- de auto gaan afwijken van de betreffende wettelijke voorschriften;
- de wegligging verslechteren;
- het sturen zwaarder gaan;
- het gebruik van sneeuwkettingen belemmerd worden.

Reservewiel

Raadpleeg de paragrafen “reservewiel” en “verwisselen van een wiel” in hoofdstuk 5.

De banden in de winter

– Sneeuwkettingen

Sneeuwkettingen mogen uitsluitend rond de voorwielen worden gelegd.

Als een te grote bandenmaat is gemonteerd, kunnen er **geen sneeuwkettingen** worden gemonteerd.



Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen mogelijk in combinatie met even grote banden als die welke oorspronkelijk zijn gemonteerd op **uw auto**.

Op de wielen kunnen alleen specifieke sneeuwkettingen gemonteerd worden. Raadpleeg een merkdealer.

Bijzonderheid uitvoeringen met 18” wielen: hierop kunt u geen sneeuwkettingen monteren

Indien u sneeuwkettingen wilt gebruiken, zijn er **speciale maatregelen** nodig.

Raadpleeg uw merkdealer.

– Winterbanden

Voor een optimale grip van uw auto raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

Let op: op deze banden staan soms:

- een draairichting;
- een indicatie van de maximum snelheid die niet overschreden mag worden, ook al is die lager dan de topsnelheid van de auto.

– Spijkerbanden

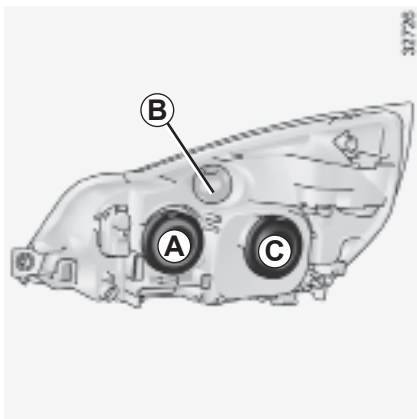
Het gebruik van spijkerbanden is slechts onder bepaalde omstandigheden toegestaan.

Houd u aan de ter plaatse geldende voorschriften, en rijd niet sneller dan de daarmee toegelaten maximumsnelheid.

Indien u voor deze banden kiest, moeten zij in ieder geval links en rechts voor worden gemonteerd.

Wij raden u in ieder geval aan een merkdealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.

HALOGEENKOPLAMPEN: vervangen van een lamp



Dimlicht A Grootlicht C

Verwijder het kapje **A** of **C**.

Maak de lamp los van de stekker.

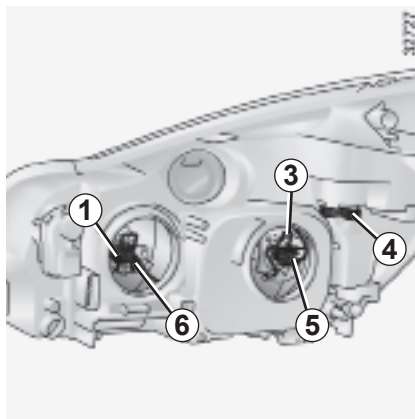
Verwijder de veer **1** of **3** en trek de lamp eruit.

Lamptype: 5 → H7
6 → H1

Gebruik **uitsluitend** anti-U.V. 55W lampen om de plastic ruit van de koplampen niet te beschadigen.

Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap terug te plaatsen.



Richtingaanwijzer

Draai de lamphouder **4** een kwart slag en maak de lamp los.

Lamptype: oranje peervormige lamp met bajonetfitting PY21 W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

Markeringslicht voor B

Demonteer nooit de kap **B**.

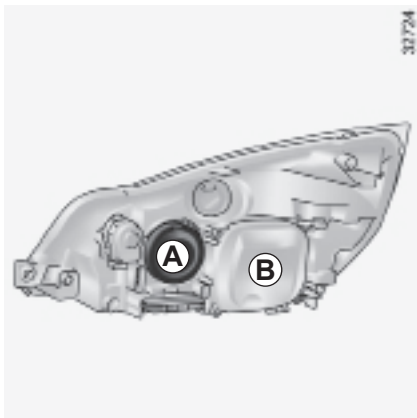
Raadpleeg een merkdealer.

Verlichting overdag

Raadpleeg een merkdealer.

Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.

XENONKOPLAMPEN: vervangen van een lamp



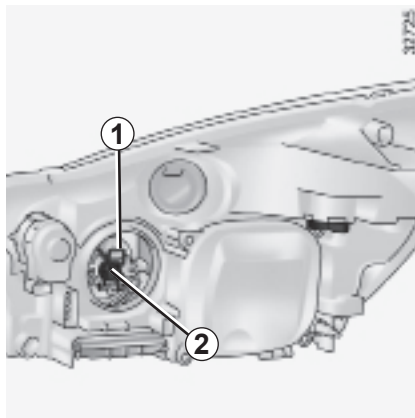
Dimlicht en grootlicht met xenonlamp

Demonteer nooit de kap **B**.

Lamptype: D1S.



Omdat het werken aan hoogspanningssystemen gevaarlijk is, moet het vervangen van dit type lamp uitgevoerd worden door een merkdealer.



Grootlicht

Verwijder de kap **A**.

Maak de veer **1** los en trek de lamp eruit.

Verwijder de stekker **2**.



Vanwege de speciaal vereiste technologie, **is het verboden een xenonlamp te monteren in een koplamp die hier oorspronkelijk niet mee is uitgerust.**

Lamptype: H1

Gebruik **uitsluitend** anti-U.V. 55W lampen om de plastic ruit van de koplampen niet te beschadigen.

Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap **A** terug te plaatsen.

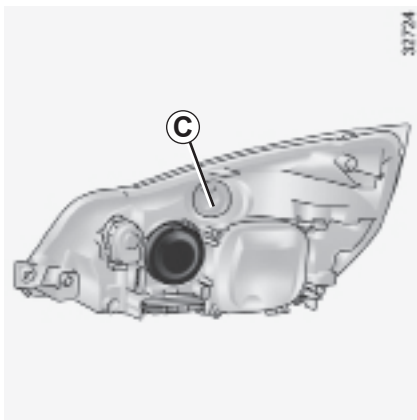
Zorg dat u altijd een doos met reserve-lampen en -zekeringen in de auto hebt, deze is verkrijgbaar bij uw merkdealer.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

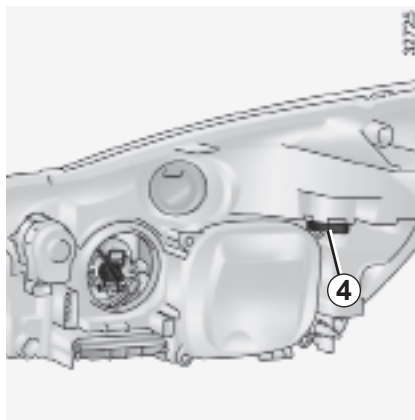
XENONKOPLAMPEN: vervangen van een lamp (vervolg)



Richtingaanwijzers

Draai de lamphouder **4** een kwart slag en maak de lamp los.

Lamptype: oranje peervormige lamp met bajonetfitting PY21 W Silver.



Markeringslichten voor C

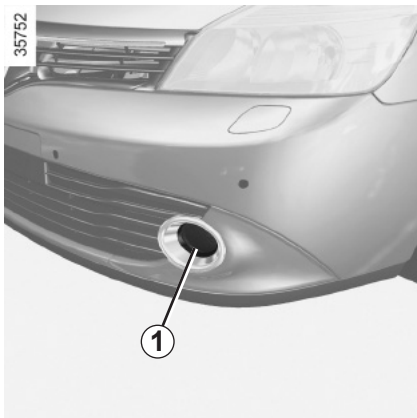
Demonteer nooit de kap **C**.

Raadpleeg een merkdealer.

Verlichting overdag

Raadpleeg een merkdealer.

LAMPEN VOORZIJDE: mistlichten, extra lichten



Mistlichten voor 1

Vervangen van een lamp

Raadpleeg een merkdealer.

Lamptype: H11.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

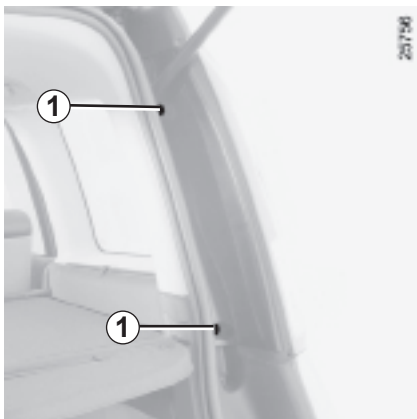
Extra lampen

Vraag een merkdealer advies indien u extra lampen (mistlichten of verstralers) op uw auto wilt monteren.



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren. Hij beschikt over de noodzakelijke onderdelen.

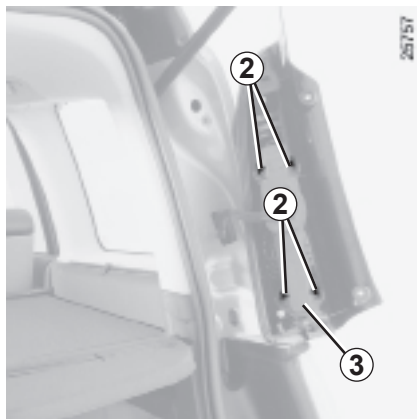
ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp



Bovenste lamphuis

Achterklep open, verwijder de schroef **1** (met behulp van een schroevendraaier uit de bagageruimte).

Ga voor het lamphuis staan, en trek het **verplicht** recht naar u toe.



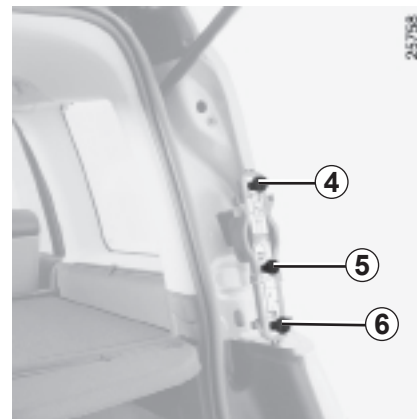
Maak de stekker los en verwijder het.

Open de lipjes **2** om de lamphouder **3** vrij te maken en bij de lampen te kunnen komen.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



4 Markeringslicht en remlicht

Peervormige lamp met bajonetfitting met twee gloeidraden: P21/5W.

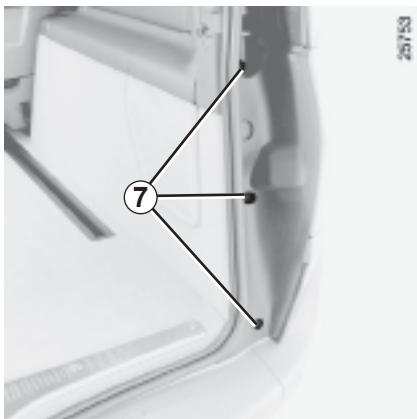
5 Richtingaanwijzer

Oranje peervormige lamp met bajonetfitting: PY21W.

6 Achteruitrijlicht

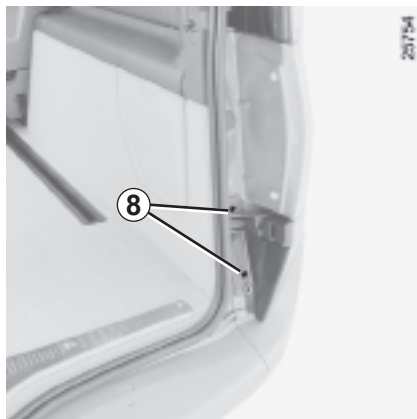
Peervormige lamp met bajonetfitting: P21W.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (vervolg)



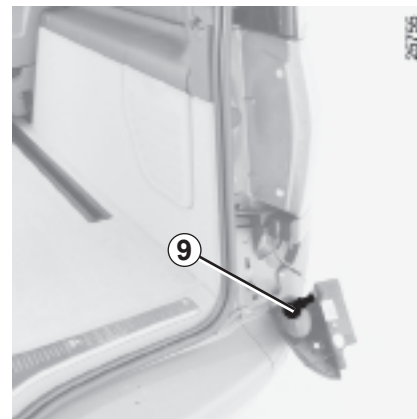
Onderste lamphuis

Achterklep open, verwijder de schroef 7 (met behulp van een schroevendraaier uit de bagageruimte) en verwijder de sierlijst.



Verwijder de schroeven 8.

Verwijder het blok door het te draaien.

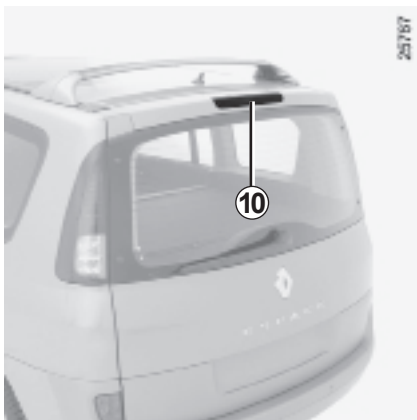


Draai de lamphouder 9 een kwart slag en maak de lamp los.

Mistachterlicht

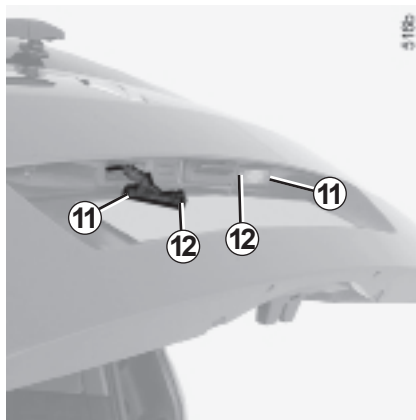
Peervormige lamp met bajonetfitting: P21W.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (vervolg)



Derde remlicht 10

Raadpleeg een merkdealer.



Kentekenverlichting 11

Druk tegen het lipje 12 en maak het lamp-huis 11 los.

Maak het kapje los van het lamphuis zodat u bij de lamp kunt komen.

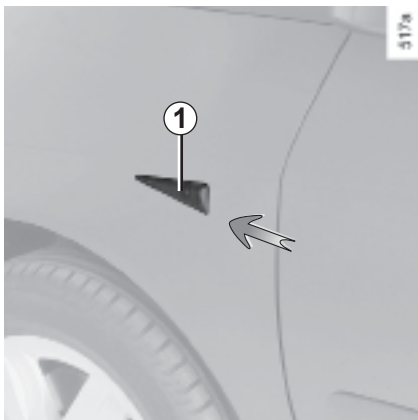
Lamptype: W5W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

ZIJKNIPPERLICHTEN: vervangen van een lamp



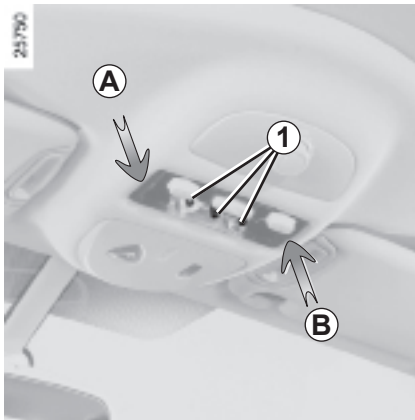
Maak het zijknipperlicht **1** (met een platte schroevendraaier) los bij de pijl.



Draai de lamphouder een kwart slag en haal de lamp eruit.

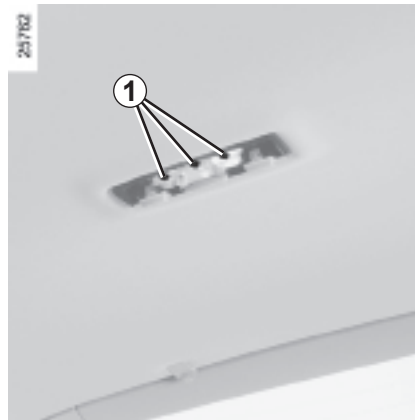
Lamptype: W5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp



Binnenlicht

Wip met een platte schroevendraaier de kap van het lamphuis los, kant **A** daarna kant **B**.



Maak de betreffende lamp vrij.

Lamptype 1: W5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (vervolg)



Binnenlicht A

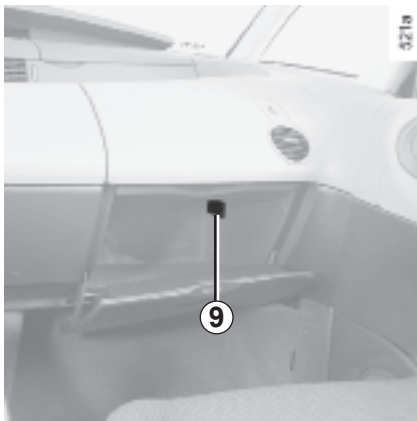
Wip met een platte schroevendraaier de kap **2** los.



Maak de lamp vrij.

Lamptype 3: W5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (vervolg)



Verlichting dashboardkastje

Wip het lamphuis los door met een platte schroevendraaier het lipje 9 in te drukken.

Maak de stekker los.

Lamptype: buislampje C5W.

Vloerverlichtingen voor

Deze bevinden zich onder het dashboard.

Draai de lamphouder een kwart slag en haal de lamp eruit.

Lamptype: W5W.

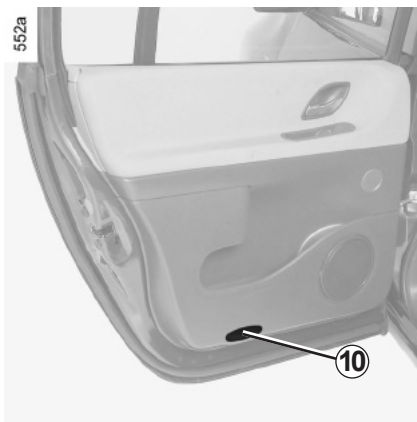
Vloerverlichtingen achter

Deze bevinden zich onder de voorstoelen.

Haal de lamphouder uit zijn houder en verwijder de lamp.

Lamptype: W5W.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (vervolg)

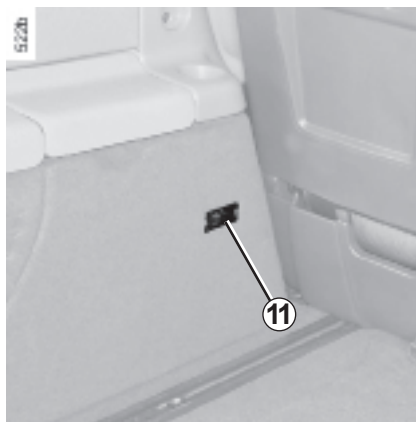


Portierverlichting

Wip met een platte schroevendraaier de verlichting **10** los.

Draai de lamphouder een kwart slag en haal de lamp eruit.

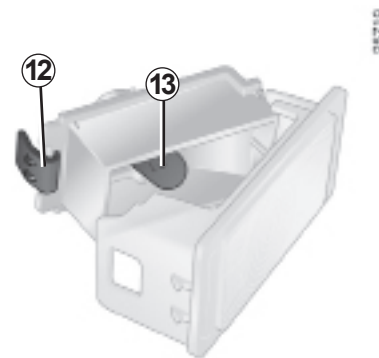
Lamptype: W5W.



Verlichting bagageruimte

Maak met een platte schroevendraaier het lamphuis **11** los door de twee lipjes aan weerskanten van het lamphuis in te drukken.

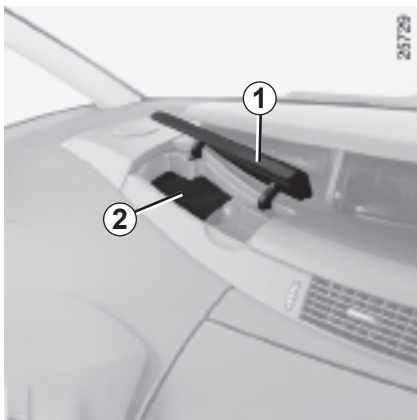
Maak de stekker los.



Druk tegen het lipje **12** zodat de lamphouder vrijkomt en u de lamp **13** kunt vervangen.

Lamptype: W5W.

ZEKERINGEN



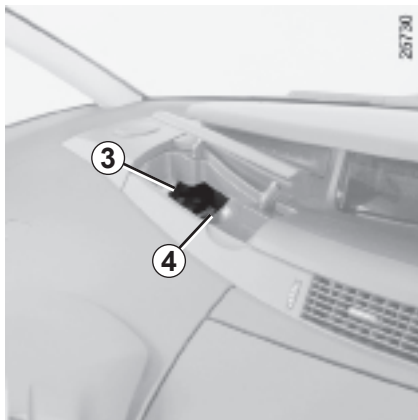
Zekeringkastje 3

Als een elektrisch apparaat niet werkt, controleert u eerst de staat van de zekeringen.

Open het deksel **1** en til de klep **2** omhoog.

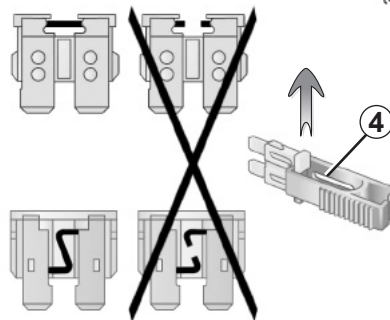
Raadpleeg de sticker op het deksel en de verklaring op de volgende bladzijde voor het bepalen van de te controleren zekering onder de klep **2**.

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde amperage als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.



Trek met het tangetje **4** de zekering los die u wilt controleren.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

Afhankelijk van de wetgeving of uit voorzorg:

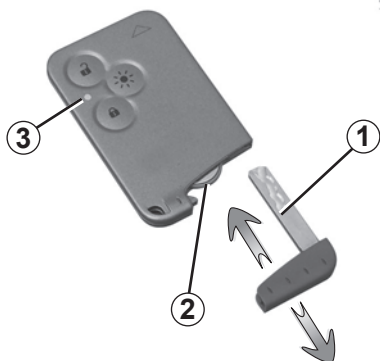
Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto heeft, een merkdealer kan u deze leveren.

ZEKERINGEN (vervolg)

Bestemming van de zekeringen (AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING)

Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming
ALIM UCH	Elektrische regeleenheid/ Startvergrendeling		Alarmknipperlichten/ Richtingaanwijzers		Accessoireaansluiting interieur
	Niet in gebruik		Antiblokkeersysteem (ABS)		Mistachterlicht
	Instrumentenpaneel/ Koplampverstelling		Claxon	MEMO INJECT	Verwarmed buitenspiegels
	Airconditioning/ Parkeerhulp/ Achteruitrijlicht		Airbags/Gordelspanners		
	Binnenverlichting		Elektrische ruitbediening/ Elektrische spiegels		Portieren vergrendelen/ ontgrendelen
STOP	Remlichten/Schakelaars snelheidsregelaar.		Mistlicht voor/ Instrumentenpaneel		Aansteker
	Dimlicht links		Communicatiesysteem / Radio/Elektrische stoelen		Achterrautverwarming/ Stuurkolomgrendel
	Markeringslicht links/Verlichting bedieningsorganen		Achterrautwisser/Grootlicht		Dimlicht rechts
	Markeringslichten rechts				

RENAULT CARD: batterij



Vervangen van het batterijtje

Trek met kracht aan de noodsleutel **1**.

Vervang het batterijtje **2**, let op de polariteit die op de noodsleutel is aangegeven (controleer of het lampje **3** oplicht bij het indrukken van een de knop van de RENAULT card).



De batterijtjes zijn verkrijgbaar bij de merkdealer, de levensduur is ongeveer twee jaar. Let op dat er geen inkt op het batterijtje zit: risico van slecht elektrisch contact.



Gooi lege batterijen niet weg, maar lever ze in bij een inzamelpunt voor lege batterijen.

ACCU: storing

Om vonkvorming te voorkomen:

- Controleer of alle stroomverbruikers (binnenlichten, enz.) zijn uitgeschakeld voordat u de accuklemmen losmaakt of aansluit.
- Schakelt u de acculader uit voordat u deze op de accu aansluit of ervan losmaakt.
- Mag u geen metalen of andere geleidende voorwerpen, die kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken, op de accu leggen.
- Wacht u minstens één minuut na het afzetten van de motor voordat u de accukabels losmaakt.
- Moet u de accukabels na het weer monteren goed vastzetten.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Indien nodig een arts raadplegen.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

ACCU: storing (vervolg)

Aansluiting van een acculader

De acculader moet geschikt zijn voor een accu met een nominale spanning van 12 volt.

Maak bij stilstaande motor beide accukabels los, **te beginnen met de negatieve kabel.**

Maak de accukabels nooit los als de motor draait. **Houd u aan de voorschriften van de fabrikant van de acculader.**

Alleen een goed opgeladen en onderhouden accu heeft een lange levensduur en voorkomt startproblemen.

Houd de accu schoon en droog.

Laat de capaciteit van de accu regelmatig controleren:

- Vooral als de auto veel korte (stads-) ritten maakt.

- Het is normaal dat de **capaciteit** bij lage temperatuur afneemt. Gebruik in de winter niet meer stroomverbruikers dan u nodig heeft.
- De accu ontlaaft natuurlijk ook door permanente stroomverbruikers (klokje, radio, geheugen en accessoires met permanente voeding).

Sluit accessoires zoveel mogelijk **+ na contact** in plaats van + voor contact aan. Laat anders een accu met een grotere capaciteit monteren. Vraag advies aan een merkdealer.

Als u de auto langere tijd, vooral in de winter, niet gebruikt, maak dan de accukabels los, of laat de accu regelmatig bijladen. Daarna moet u apparaten met een geheugen (radio, boordcomputer, enz.) wel opnieuw programmeren. Bewaar de accu op een koele, droge, vorstvrije plaats.



Voor bepaalde accu's gelden speciale voorwaarden bij het laden, raadpleeg uw merkdealer.

De geringste vonk kan een zware explosie veroorzaken. Daarom mag u de accu alleen in een goed geventileerde ruimte opladen. Risico van ernstige verwondingen.

ACCU: storing (vervolg)

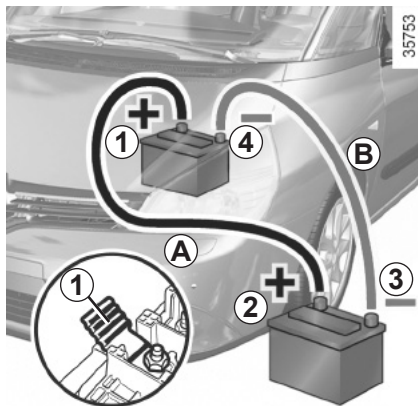
Starten met starthulpkabels

Als u voor het starten de accu van een andere auto moet gebruiken, koop dan de startkabels (met groot oppervlak) bij een merkdealer of controleer, als u reeds startkabels heeft, of deze in goede staat verke-
ren.

Beide accu's moeten dezelfde spanning hebben: 12 volt. De hulpaccu moet minstens de capaciteit (ampère-uur, Ah) hebben van de ontladen accu.

Let erop dat de auto's elkaar niet raken (kortsluitingsgevaar als u de pluspolen met elkaar verbindt) en dat de ontladen accu goed aangesloten is. Zet het contact af van uw auto.

Laat de motor van de hulpauto met een middelmatig toerental draaien.



Sluit de positieve kabel (+) **A** aan op de pluspool (+) **1** van de ontladen accu en daarna op de pluspool (+) **2** van de hulpaccu.

Sluit de negatieve kabel (-) **B** aan op de minpool (-) **3** van de hulpaccu en daarna op de minpool (-) **4** van de ontladen accu.

Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of de positieve kabel **A** (+) geen metalen delen van de hulpauto raakt.

Start de motor op de normale wijze.

Maak, zodra hij draait, de kabels **A** en **B** los in omgekeerde volgorde (**4-3-2-1**).

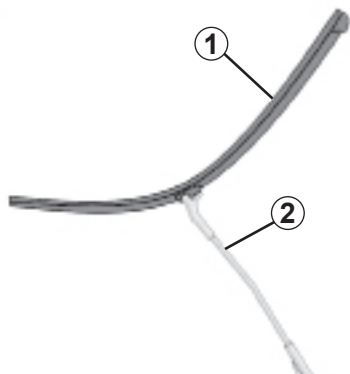


Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of de positieve kabel **A** geen metalen delen van de hulpauto

raakt.

Risico van letsel en/of beschadiging van de auto.

21807



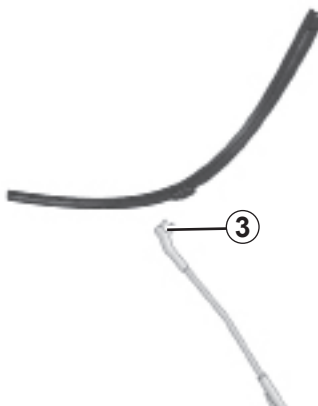
Vervangen van de ruitenwischerbladen voor 1

- Til de ruitenwischerarm 2 op;
- kantel het blad 1 horizontaal;
- verschuif het blad 1 tot het vrijkomt van de haak 3 van de ruitenwischerarm.

Bij het monteren

Monteer het ruitenwischerblad in omgekeerde volgorde van losmaken. Controleer of het blad goed is vergrendeld.

21806



Sproeiers van de ruitensproeier van de voorruit

U kunt deze verstellen met een platte schroevendraaier.

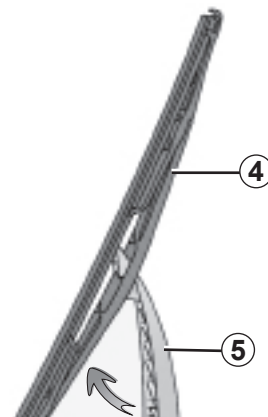


– Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren.

De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

- Controleer regelmatig de staat van de ruitenwischerbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

14638



Ruitenwischerblad achter 4

- Til de ruitenwischerarm 5 op tegen de aanslag;
- kantel het blad 4 tot het loskomt van zijn asje.

Bij het monteren

Monteer het ruitenwischerblad door het op zijn asje vast te klemmen. Controleer of het blad goed is vergrendeld.



Elektrische en elektronische accessoires

Controleer voordat u dit type accessoire installeert of dit compatibel is met uw auto. Vraag advies aan een merkdealer.

Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 120 watt. **Risico van brand.**

Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kunnen de elektrische installatie en/of de erop aangesloten organen worden beschadigd. Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.

In geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.

Gebruik van zenders/ontvangers (telefoons, 27 Mc apparatuur, enz.)

Telefoons en 27 Mc-apparatuur met een ingebouwde antenne kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparaten daarom met een buitenantenne. **Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van deze apparaten.**

Achteraf inbouwen van accessoires

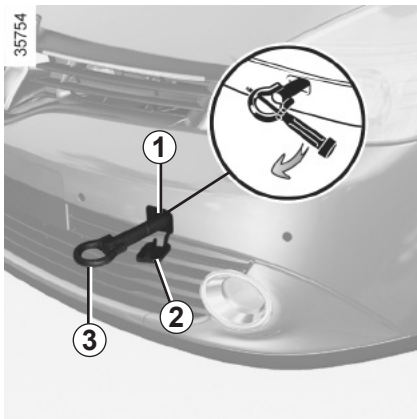
Als u accessoires op de auto wilt installeren: raadpleeg een merkdealer. Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door de constructeur goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door de constructeur gegarandeerd.

Als u een antidiefstalstang gebruikt, bevestig deze dan uitsluitend op het rempedaal.

Hinder bij het rijden

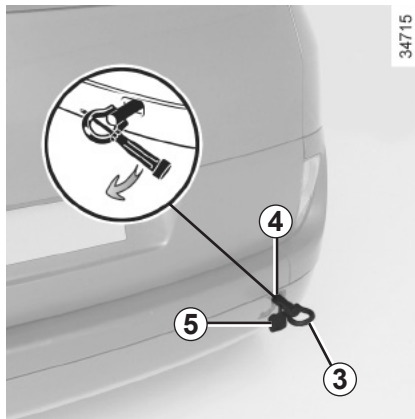
Aan de bestuurderskant mogen alleen voor de auto geschikte matten worden gebruikt, die moeten worden vastgezet aan de vooraf geïnstalleerde onderdelen. Controleer regelmatig of ze goed vastzitten. Stapel niet meerdere matten op elkaar. **Gevaar van hakende pedalen**

SLEPEN: pech



Steek de card geheel in de kaartlezer zodat het stuurwiel wordt ontgrendeld en de remlichten, richtingaanwijzers enz. gebruikt kunnen worden. 's Nachts moet de auto verlicht zijn.

Houd u altijd aan de wettelijke bepalingen inzake het slepen. Als u de trekkende auto bent, overschrijd dan niet het maximaal toegelaten aanhangergewicht van uw auto (raadpleeg de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6).



Gebruik uitsluitend de sleeppunten voor 1 en achter 4 (en nooit de aandrijfasen of enig ander deel van de auto). Het sleepoog mag alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen: het mag in geen geval gebruikt worden om de auto direct of indirect aan op te hijsen.



Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.

Toegang tot de sleeppunten

Maak het kapje 2 of 5 los.

Gebruik het sleepoog uit de gereedschapset (raadpleeg de paragraaf "gereedschap" in hoofdstuk 5).

Schroef het sleepoog 3 zo ver mogelijk vast: eerst met de hand en daarna met de wielsleutel die u vindt in de gereedschapset.

Het sleepoog 3 is opgeborgen in de gereedschapset (raadpleeg de paragraaf "Gereedschap" in hoofdstuk 5).



Haal de RENAULT card niet uit de lezer tijdens het slepen.



Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen.



- Gebruik een starre sleepstang. Indien u een touw of kabel gebruikt bij het slepen (als dit wettelijk toegestaan is), moet de auto die gesleept wordt nog kunnen remmen.
- De auto die gesleept wordt, moet te allen tijde bestuurbaar zijn.
- Accelereer en rem gelijkmatig en zonder schokken om te voorkomen dat de auto beschadigen.
- U mag in geen geval sneller rijden dan **25 km/u**.

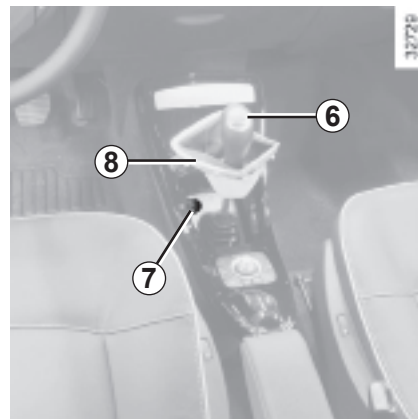


Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.

Slepen van een auto met een automatische transmissie

Wanneer de motor niet draait, wordt de automatische transmissie niet meer gesmeerd; u kunt dan ook de auto het beste laten slepen met beide voorwielen van de grond (en niet de achterwielen) of op een plateau vervoeren.

Bij uitzondering, kunt u de auto laten slepen met de vier wielen op de grond, uitsluitend vooruit rijdend met de hendel in stand **N** en over een afstand van maximaal 50 km.



Indien de selecteurhendel niet uit de stand **P** kan worden verzet als u het rempedaal indrukt, dan kunt u de hendel als volgt met de hand vrijzetten.

Wip hiervoor het plaatje **8** aan de voet van de hendel los.

Druk tegelijk op de knop **7** en op de ontgrendelknop **6** op de hendel.

STORINGEN (1/5)

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een merkdealer nakijken.

Gebruik van de RENAULT card	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De RENAULT card werkt niet voor het ontgrendelen of vergrendelen van de portieren.	Batterij van de card leeg.	Vervang de batterij. U kunt uw auto altijd vergrendelen/ontgrendelen en starten (raadpleeg de paragrafen "Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1 en "Starten/stoppen van de motor" in hoofdstuk 2).
	Gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de card werken (mobiele telefoon, enz.).	Schakel de apparatuur uit of gebruik de ingebouwde sleutel (raadpleeg de paragraaf "Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1).
	De auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld. Accu van de auto ontladen.	Gebruik de in de card ingebouwde sleutel (raadpleeg de paragraaf "Vergrendelen/ontgrendelen van de portieren" in hoofdstuk 1).

STORINGEN (2/5)

U schakelt de startmotor in	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De controlelampjes op het instrumentenpaneel gaan zwakker of niet branden, de startmotor draait niet.	Accuklemmen niet goed vastgezet, los of geoxideerd.	Vastzetten, aansluiten of reinigen indien geoxideerd.
	Accu ontladen of defect.	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu. Raadpleeg de paragraaf "Accu: storing" in hoofdstuk 5 of vervang de accu indien nodig. Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.
De motor wil niet starten.	De voorwaarden voor het starten zijn niet vervuld.	Raadpleeg de paragraaf "Starten/stoppen van de motor" in hoofdstuk 2.
	De "handsfree" RENAULT card werkt niet.	Steek de card in de lezer voor het starten. Raadpleeg de paragraaf "starten/stilzetten van de motor" in hoofdstuk 2.
De motor weigert te stoppen.	Card niet gedetecteerd.	Steek de card in de kaartlezer.
	Elektronische storing.	Druk vijf keer snel op de startknop.

STORINGEN (3/5)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Trillingen.	Banden te zacht, beschadigd of uit balans.	Controleer de bandenspanning, als deze goed is, laat dan de banden door een merkdealer nakijken.
Witte rook uit de uitlaat.	Dit hoeft geen storing te zijn, de rook ontstaat door de regeneratie van het roetfilter	Raadpleeg de paragraaf "Bijzonderheid van de dieselmotor" in hoofdstuk 2.
Rook onder de motorkap.	Kortsluiting of lekkage van het koelcircuit.	Stop, zet het contact uit, ga bij de auto vandaan en roep de hulp in van een merkdealer.
Het waarschuwingslampje voor de oliedruk gaat branden:		
in een bocht of tijdens het remmen.	Het peil is te laag.	Voeg motorolie toe (raadpleeg de paragraaf "Motorolie (bij)vullen" in hoofdstuk 4).
dooft langzaam of blijft branden bij gas geven.	Te lage oliedruk.	Stop en roep de hulp in van een merkdealer.

STORINGEN (4/5)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Het sturen gaat zwaar.	Oververhitting van de bekrachtiging.	Raadpleeg een merkdealer.
De motor wordt te warm. De naald van de koelvloeistoftemperatuurmeter staat in de gevarenzone en het waarschuwingslampje STOP brandt.	Koelventilateur defect.	Stop de auto, stop de motor en roep de hulp in van een merkdealer.
	Koelvloeistoflekkage.	Controleer het koelvloeistofreservoir: er moet vloeistof inzitten. Als het leeg is, raadpleeg zo snel mogelijk een merkdealer.



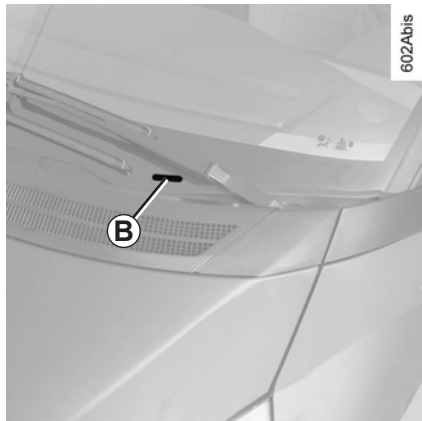
Radiator: Als er veel te weinig koelvloeistof inzit, vergeet dan niet dat u nooit koude koelvloeistof mag bijvullen zolang de motor heet is. Na elke reparatie waarbij het koelsysteem geheel of gedeeltelijk is afgetapt, moet dit met nieuwe koelvloeistof worden bijgevuld. Gebruik hiervoor alleen door onze technische diensten goedgekeurde koelvloeistof.

STORINGEN (5/5)

Elektrische organen	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De ruitenwisser werkt niet.	Ruitenwisserbladen kleven.	Maak de wisserbladen los van de ruit.
	Elektrische installatie defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De ruitenwisser stopt niet.	Elektrische verstelling defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Knipperfrequentie te hoog.	Lamp doorgebrand.	Raadpleeg de paragrafen "Koplamp: vervangen van een lamp" of "Achterlicht: vervangen van een lamp" in hoofdstuk 5.
De knipperlichten werken niet.	Elektrische installatie defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De koplampen schakelen niet in of niet uit.	Elektrische installatie of schakelaar defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Condenswater in de verlichting.	Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering kan worden veroorzaakt. In dat geval verdwijnen de sporen snel als de lichten branden.	

Hoofdstuk 6: Technische gegevens

Identificatieplaatjes auto	6.2
Identificatieplaatjes motor	6.3
Gegevens van de motor	6.4
Massa's	6.5
Aanhangwagengewicht	6.5
Afmetingen	6.6
Onderdelen en reparaties	6.7
Onderhoudscoupons	6.8
Plaatwerkcontrole	6.14



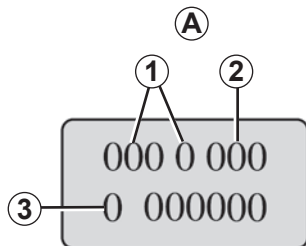
Constructeursplaatje A

- 1 Naam van de fabrikant.
- 2 Nummer van communautair ontwerp of registratienummer.
- 3 Identificatienummer.

- 4 MMAC (max. toegelaten totaal massa) gemeten onder de vooras.
- 5 Max. toegelaten trein massa: auto met aanhanger.
- 6 MMTA (max. toegelaten massa) gemeten onder de vooras.
- 7 Max. toegelaten massa gemeten onder de achteras.
- 8 Gereserveerd voor zakelijke of aanvullende inschrijvingen.
- 9 Dieseluittoot.
- 10 Laknummer (kleurcode).

IDENTIFICATIEPLAATJES VAN DE MOTOR

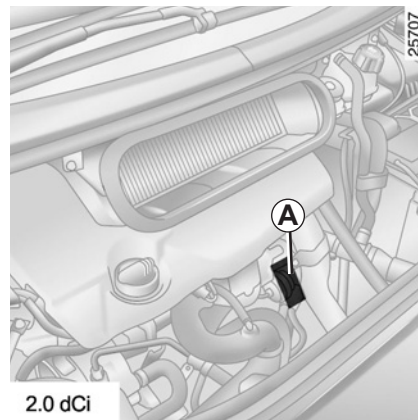
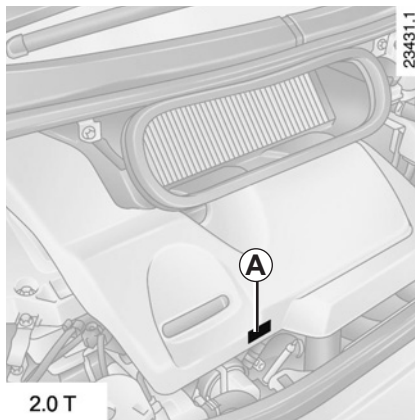
33293



De gegevens op het motorplaatje (of de sticker) moeten bij correspondentie en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

Markering motor A

- 1 Type van de motor.
- 2 Indicenummer van de motor.
- 3 Motornummer.



GEGEVENS VAN DE MOTOR

Uitvoeringen	2.0 T	2.0 dCi
Type van de motor (zie motorplaatje)	F4R turbo	M9R turbo
Cilinderinhoud (cm ³)	1998	1998
Soort brandstof Octaangetal	Ongelode benzine met het voorgeschreven octaangetal zoals aangegeven op de sticker in de tankdopklep. Indien niet beschikbaar, is bij uitzondering ongelode benzine te gebruiken: – met octaangetal 91 voor een sticker met 95, 98; – met octaangetal 87 voor een sticker waarop staat 91, 95, 98.	Dieselolie De sticker in de tankdopklep geeft aan welke brandstoffen toegestaan zijn.
Bougies	Gebruik uitsluitend de voor uw motor voorgeschreven bougietypen: Het type staat aangegeven op een sticker in de motorruimte, raadpleeg anders een merkdealer. Montage van een niet voorgeschreven bougietype kan tot ernstige motorschade leiden.	–

MASSA'S (in kg)

De aangegeven massa's zijn van de basisuitvoering zonder opties: zijn variëren naargelang de uitrusting van uw auto. Raadpleeg de merkdealer.

Max. toegelaten totaal massa (MMAC) Max. toegelaten trein massa (MTR)	De massa's staan op het constructeursplaatje (raadpleeg de paragraaf "Identificatieplaatjes" in hoofdstuk 6)
Aanhangwagen massa geremd*	wordt verkregen door berekening: MTR - MMAC
Aanhangwagen massa ongeremd*	750
Maximale kogeldruk op trekhaak*	80
Toegelaten dakbelasting inclusief dragende delen	80 kg (met inbegrip van de dragende delen)

* Aanhangwagengewicht (trekken van een caravan, boot enz.)

Het trekken van een aanhangwagen is verboden wanneer de berekening $MTR - MMAC$ gelijk is aan nul of wanneer de op het constructeursplaatje aangegeven maximaal toegelaten trein massa (MTR) gelijk is aan nul (of niet wordt aangegeven).

- Respecteer de in het land geldende voorwaarden voor het trekken en de toegelaten maximale massa's. Laat uw merkdealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen.
- In geval van een auto met aanhanger, **mag de max. toegelaten trein massa (auto + aanhanger) nooit overschreden worden**. Toch is toegestaan:
 - een overschrijding van de max. toegelaten massa (MMTA) gemeten onder de achteras tot 15 %,
 - een overschrijding van de max. toegelaten totaal massa (MMAC) tot 10 % of 100 kg (tot de eerste van deze twee waarden is bereikt).

in beide gevallen is de maximum snelheid van het geheel 100 km/u en moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI).

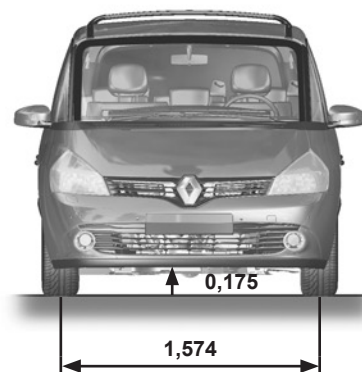
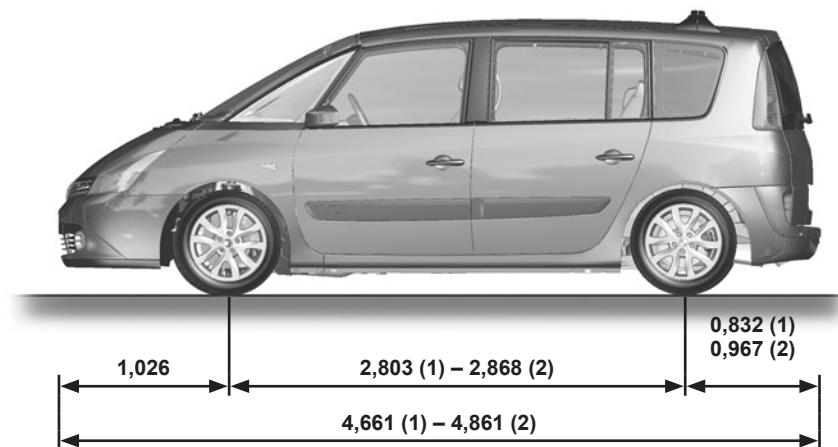
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10 % per 1000 meter stijging te verminderen.

Lastverhouding (met uitzondering van Société-uitvoering)

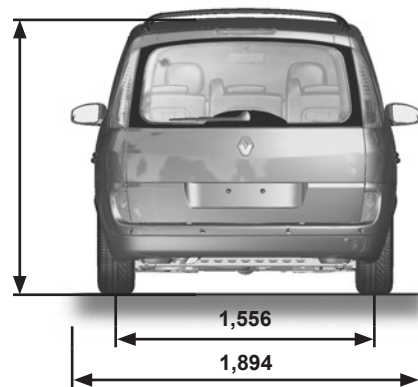
Wanneer de maximaal toegelaten totale massa van de auto niet wordt bereikt, kan tot 500 kg extra worden geladen op de geremde aanhangwagens tot de maximaal toegelaten trein massa van de auto wordt bereikt.

MATEN (in meters)

35/55



Onbelast
1,801 (1)
1,819 (2)



(1) normaal chassis

(2) lang chassis

ONDERDELEN EN REPARATIES

De originele onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van de originele onderdelen houdt u de prestaties van uw auto optimaal. Bovendien zijn reparaties die uitgevoerd zijn door een merkdealer met originele onderdelen gegarandeerd volgens de voorwaarden die achter op de reparatieopdracht staan.

ONDERHOUDSCOUPONS (1/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

ONDERHOUDSCOUPONS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (6/6)

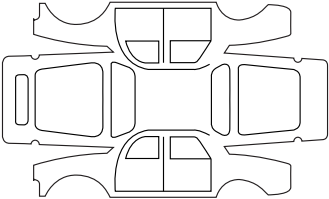
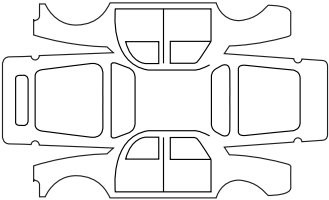
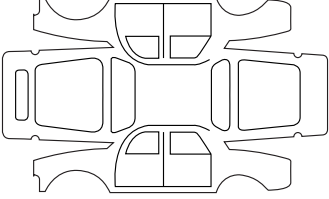
VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

PLAATWERKCONTROLE (1/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

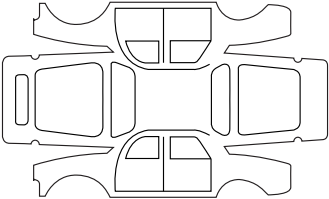
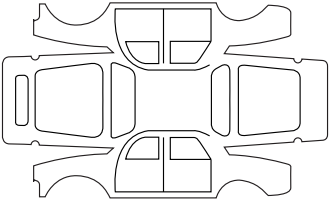
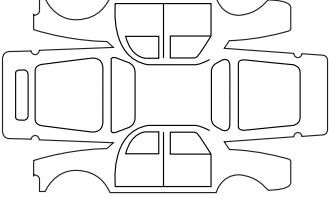
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (2/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

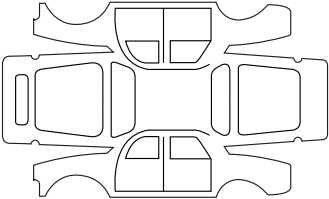
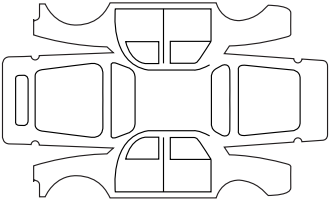
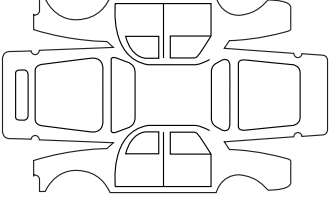
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (3/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

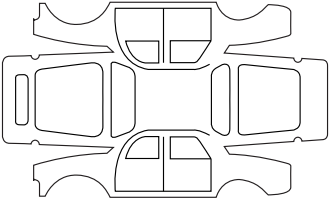
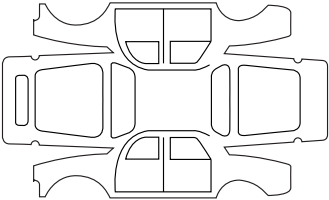
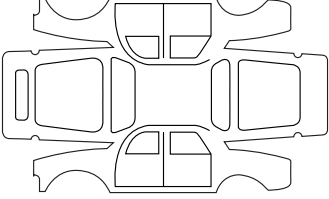
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (4/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

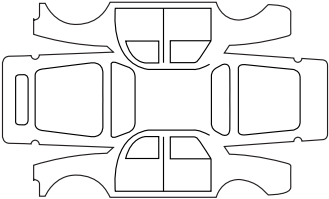
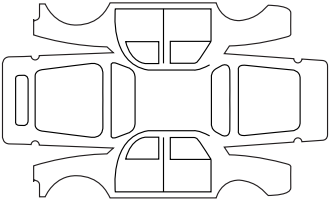
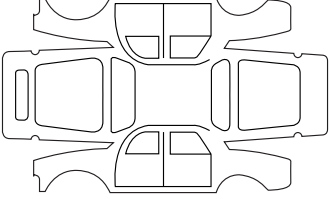
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (5/5)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (1/4)

A

aan/uit knop van de motor	2.3 → 2.5
aanhangwagen	6.5
aansteker	3.33
aanvullende bevestigingsmiddelen	1.23 → 1.26, 1.28
aanwijzers:	
richtingaanwijzers	1.65
ABS	1.46, 2.23 – 2.24
accessoires	5.35
accu	4.12
storing	5.31 → 5.33
achterbank	3.34 → 3.36
gebruiksmogelijkheden	3.37 → 3.40
achterruit	3.42
ontwaseming	3.5, 3.11
achteruitrijcamera	2.37 – 2.38
achteruitversnelling	
inschakelen	2.11
afstellen van de juiste zithouding	1.20
airbag	1.46
activeren passagiersairbags voorin	1.39
uitschakelen passagiersairbag voorin	1.38
airconditioning	3.2 → 3.18
alarmknipperlichten	1.65
antiblokkeersysteem: ABS	2.23 – 2.24
anticorrosiebescherming	4.13
antiluchtverontreiniging	
tips	2.12 → 2.14
armsteun	3.35
armsteunen	
voor	1.19
asbakken	3.33
ASR (tractiecontrole)	1.45
autogordels	1.20 → 1.22, 1.46
automatische transmissie (gebruik)	2.39 → 2.42

B

bagageafdekplaat	3.43 – 3.44
bagageruimte	3.41
banden	2.16, 4.11, 5.10 – 5.11, 5.13 → 5.15

bandenspanning	2.16, 4.11, 5.14
bandenspanning-controlesysteem	2.16
bedieningsorganen	1.42 – 1.43
bevestigingsmiddelen voor kinderen	1.29 – 1.30, 1.32 → 1.37
bevestigingssysteem voor kinderen	1.29 – 1.30, 1.32 → 1.37
bijzonderheid van de benzinemotor	2.6
bijzonderheid van de dieselmotor	2.7
binnenlicht	3.25, 3.27 – 3.28, 5.24 → 5.27
boodschappen op het instrumentenpaneel	1.50 – 1.51
boordcomputer	1.50 – 1.51
brandstof	
kwaliteit	1.73 → 1.75
tanken	1.73 → 1.75
tips voor zuinig rijden	2.12 → 2.14
brandstof besparen	2.12 → 2.14
brandstofpeil	1.48 – 1.49
brandstoftank	
inhoud	1.73 → 1.75
buitentemperatuur	1.62

C

caravan trekken	3.46, 6.5
claxon en lichtsignaal	1.7
commando's	1.42 – 1.43
controlelampjes	1.44 → 1.51

D

dakdragers	3.47 – 3.48
dashboard	1.42 – 1.43
display	1.44 → 1.47

E

elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.20
ESP: elektronisch stabiliteits programma	1.45, 2.20

F

filter	4.10
brandstof	4.10
filter:	
interieur	4.10

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (2/4)

lucht.....	4.10
olie.....	4.7, 4.10

G

gegevens van de motor.....	6.4
geïntegreerde bediening van handsfree telefoon.....	3.49
geluidssignaal.....	1.67
gereedschap.....	5.9 – 5.10
gordelspanners	
autogordels voorin.....	1.23

H

hoofdsteunen.....	1.15
-------------------	------

I

identificatie van de auto.....	6.2
identificatieplaatjes.....	6.2 – 6.3
imperiaal	
dakdragers.....	3.47 – 3.48
inhoud brandstoftank.....	1.73 → 1.75
inhoud motorolie.....	4.7
inrichting.....	3.31 – 3.32
inrijden.....	2.2
instrumentenpaneel.....	1.44 → 1.51
interieurbekleding	
onderhoud.....	4.15 – 4.16

K

kaartleeslampje.....	3.27 – 3.28
katalysator.....	2.6
kinderen.....	1.8, 1.29 – 1.30, 3.20 – 3.21, 3.24
kinderen vervoeren.....	1.29 – 1.30, 1.32 → 1.37
kinderveiligheid.....	1.3, 1.8, 1.29 – 1.30, 1.32 → 1.37, 3.20 – 3.21, 3.24
kinderzitjes.....	1.29 – 1.30, 1.32 → 1.37
klokje.....	1.62
knipperlichten.....	1.44, 1.65, 5.16, 5.18, 5.20, 5.23
koelvloeistof.....	4.8
koplampen	
extra.....	5.19
verstellen.....	1.69

voor.....	5.16 – 5.17, 5.19
krik.....	5.9 – 5.10

L

lak	
nummer.....	6.2
onderhoud.....	4.13 – 4.14
lampen	
vervangen.....	5.16 → 5.27
lekke band.....	5.2 – 5.3, 5.9 – 5.10
lichten:	
achteruitrijlichten.....	5.20
alarmknipperlichten.....	1.7, 5.18
dimlichten.....	1.44, 1.66, 5.16
grootlicht.....	1.44, 1.67, 5.16 – 5.17
kentekenverlichting.....	5.22
markeringslichten.....	1.66, 5.16, 5.18, 5.20
mistlichten.....	1.44, 1.67, 5.17, 5.19, 5.21
regeling.....	1.69
remlichten.....	5.20, 5.22
richtingaanwijzers.....	1.44, 1.65, 5.16, 5.20, 5.23

M

make-up spiegels.....	3.25
massa's.....	6.5
maten.....	6.6
memory systeem van de bestuurdersstoel.....	1.18
meters:	
instrumentenpaneel.....	1.44 → 1.51
milieu.....	2.15
mistlicht	
koplampen.....	1.68, 5.19 → 5.22
motor	
gegevens.....	6.4
motorkap.....	4.2
motorolie.....	1.45, 4.4 → 4.7
motorolie verversen.....	4.7
multimedia uitrusting.....	3.49

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (3/4)

N

navigatie	3.49
navigatiesysteem	3.49
noodsleutel in Renault card	1.4
noodstopbekrachtiging	2.25
noodstopbekrachtiging: BAS	2.25

O

oliepeil van de motor	4.4 – 4.5
onderdelen	6.7
onderhoud:	
carrosserie	4.13 – 4.14
interieurbekleding	4.15 – 4.16
mechanisch	4.4 → 4.10, 4.12, 6.8 → 6.13
onderhoudsinterval	6.8 → 6.13
onderhoudscoupons	6.8 → 6.13
ontdooien	
voorruit	3.12
ontwaseming	
achterruit	3.5, 3.11
voorruit	3.5
opbergruimtes	3.29 → 3.32
open dak	3.23 – 3.24
opkrikken van de auto	
verwisselen van een wiel	5.11 – 5.12

P

parkeerhulp	2.33 → 2.38
parkeerrem	1.45, 2.8 → 2.10
peilen	4.2, 4.4 → 4.10
remvloeistof	4.9
ruitensproeierreservoir	4.10
peilen:	
koelvloeistof	4.8
peilstaaf motorolie	4.4 → 4.7
plaatwerkcontrole	6.14 → 6.18
pompset voor de banden	5.4 → 5.8
portieren / achterklep	1.7 → 1.12
portieren vergrendelen	1.7 → 1.12
portiervergrendeling	1.7 → 1.11

praktische tips	5.2 – 5.3, 5.9 → 5.11, 5.13 → 5.20, 5.28 → 5.34, 5.36 – 5.37
-----------------------	--

R

radio	3.49
remvloeistof	4.9
RENAULT card	
batterijtje	5.30
gebruik	1.2 → 1.8
reservewiel	5.2 – 5.3
reservoir	
koelvloeistof	4.8
remvloeistof	4.9
ruitensproeier	4.10
rijden	2.2 → 2.14, 2.16 → 2.19, 2.21 → 2.36, 2.39 → 2.42
ruitbediening	3.19 → 3.22
ruitensproeiers	1.70 → 1.72, 4.10
ruitensproeier	1.70 → 1.72
bladen	5.34
ruitensproeierbladen	5.34

S

schoonmaken:	
binnenkant auto	4.15 – 4.16
selecteurhendel automatische transmissie	2.39 → 2.42
signalen verlichting	1.65, 1.69
sjorringen	3.45
sleepogen	5.36 – 5.37
slepen	
pechhulp	5.36 – 5.37
snelheidsbegrenzer	1.46, 2.26 → 2.28
snelheidsregelaar	1.46, 2.29 → 2.32
snelheidsregelaar/-begrenzer	2.26, 2.29 → 2.32
spiegels	1.63 – 1.64
starten van de motor	2.2 → 2.5
startschakelaar	2.2 → 2.5
startvergrendeling	1.13
systeem	1.13 – 1.14
stoelverwarming	1.19
storingen	5.38 → 5.42

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (4/4)

stuurbekrachtiging	2.11
stuurwiel	
verstellen	1.41

T

tankdop	1.73 → 1.75
technische gegevens	6.2, 6.5, 6.7
telefoon	3.49
temperatuurregeling	3.2 → 3.18
tijd	1.62
tips voor een schoner milieu	2.12 → 2.14
toegestane dakbelasting	6.5
tractiecontrole	2.21 – 2.22
tractiecontrole: ASR	2.21 – 2.22
trekhaak	
montage	3.46
trekken	
caravan trekken	3.46
trekhaak	3.46

U

uitschakelen passagiersairbag voorin	1.38
--	------

V

veiligheidsvoorzieningen zijkant	1.27
ventilatie	3.2 → 3.18
ventilatioeroosters	3.2 → 3.4
versnellingshendel	2.11
verstellen van de koplampen	1.69
verstellen van de stoel	1.20
verstellen van de voorstoelen	
elektrische bediening	1.17, 1.19
handmatig	1.16, 1.19
vervangen van een lamp	5.16 → 5.27
vervoer van voorwerpen	
in de bagageruimte	3.45
op het dak	6.5
verwarming	3.2 → 3.18
verwisselen van een wiel	5.11
voorruit	3.25 – 3.26

voorstoelen	
verstellen	1.15, 1.19

W

wassen	4.13 – 4.14
wieldoppen	5.10
wieldopsleutel	5.10
wielen (veiligheid)	5.2 – 5.3, 5.10 – 5.11, 5.13 → 5.15
wielsleutel	5.10

Z

zekeringen	5.28 – 5.29
zijknipperlichten	5.23
zonneklep	3.25
zonnenscherm	3.25 – 3.26



(www.e-guide.renault.com)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 1009-2 – 99 91 030 02R – 11/2012 – Edition néerlandaise



9 9 9 1 0 3 0 0 2 R

KU